ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Ε' ΑΡ. 1664

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΡΙΤΗ
5
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 5.34΄. Δύσις ἡλ. 7.27΄.
ΕΥΣΥΓΝΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 34.4. ἐλαχ. 24.2. Ὑγρ. ὀλίγη. Ἄνεμοι: ἀσθενεῖς. Θάλασσα: Κρητικὸν σχεδὸν γαληνιαία.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 756.2

Η ΝΕΑ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ

Ἀπὸ τῆς 1ης Αὐγούστου ἐτέθη εἰς ἐφαρμογὴν ὁ νέος περὶ χαρτοσήμου νόμος καὶ ἡ συναφὴς καταθλιπτικὴ φορολογία ἵν' ἀποδειχθῇ ὅτι καὶ ἐπὶ τοῦ σημείου (τῆς μὴ ἐπιβολῆς νέων φορολογιῶν) ἡ Κυβέρνησις ἠθέτησε τὰς ὑποσχέσεις της.

Διὰ τοῦ νέου νόμου καθίσταται ὑποχρεωτικὴ ἡ φορολόγησις πάσης συμβάσεως, ἐφ' ὅσον ἐπιβάλλεται εἰς τοὺς συμβαλλομένους ἡ χαρτοσήμανσίς της. Ὡς γνωστὸν οἱ τελευταῖοι ἦσαν μέχρι τοῦδε ἐλεύθεροι (ὄχι νόμῳ ἀλλὰ κατ' οὐσίαν) νὰ μὴ χαρτοσημαίνουν τὰς συμβάσεις των.

Τὰ μισθωτήρια συμβόλαια καθίστανται ἤδη ὑποχρεωτικά, αἱ ἀποδείξεις πληρωμῆς ἐνοικίου πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ χαρτοσημαίνωνται, θὰ χαρτοσημαίνωνται ἀκόμη αἱ ἀποδείξεις πληρωμῆς μισθῶν ὑπαλλήλων. Εἰδικὴ ἐγκύκλιος ἐξαγγέλλει ὅτι θὰ ἐπιστηθῇ προσοχὴ εἰς τὴν ἀπαρέγκλιτον τήρησιν τῶν τοιούτων διατάξεων καὶ ποιναὶ χρηματικαὶ μεγάλαι ἀπειλοῦν πάντα παραβάτην.

Αὐστηρότεραι ἀφ' ἑτέρου εἶναι αἱ διατάξεις τοῦ νόμου αἱ ἀφορῶσαι τὰς ἐμπορικὰς συναλλαγάς. Ὡς δὲ παρετηρήθη ἤδη εἰς ἄρθρον εἰδικοῦ, λόγῳ τῆς χαρτοσημάνσεως πάσης συναλλαγῆς καὶ παντὸς σχετικοῦ ἐγγράφου, ἐθεσπίσθη φόρος ἐπὶ τοῦ κύκλου τῶν ἐργασιῶν. Ἐθεσπίσθη ἐξ ἄλλου «ἡ ὑποχρεωτικὴ χαρτοσήμανσις τῶν ἐμπορικῶν βιβλίων εἰς τὰ ὁποῖα, κατὰ γενικὰς διατάξεις τοῦ ἐμπορικοῦ νόμου, πρέπει νὰ ἐγγραφῇ κάθε πρᾶξις τοῦ ἐμπόρου, ἥτις οὕτω θὰ θεωρηθῇ ὡς ἐγγράφως καταρτισθεῖσα καὶ ἑπομένως, ἐν πάσῃ περιπτώσει, φορολογήσιμος». Τὸ χονδρικὸν ἐμπόριον τῶν μεγαλοπόλεων ἀπειλεῖται «διὰ πολλαπλῆς φορολογήσεως», ἰδιαιτέρως δὲ ἀπειλεῖται ἡ ναυτιλία, ὡς ἀποδεικνύει ἡ ἐν τῷ λιμένι τοῦ Πειραιῶς ἀραίωσις τῶν ναυλώσεων.

Εἰς τοὺς ἐπικριτὰς τοῦ νέου φορολογικοῦ νόμου ἡ Κυβέρνησις ἀπαντᾷ ὅτι ὁ νέος περὶ χαρτοσήμου νόμος δὲν εἶναι φορολογικώτερος τοῦ παλαιοῦ, ὅστις δὲν ἐφηρμόζετο ἐν ὅλῃ αὐτοῦ τῇ ἐκτάσει. Ἀλλ' εἶναι ἀδιανόητον πῶς ὁ κ. Βενιζέλος ἐξέλεξε τὴν παροῦσαν ὥραν διὰ τὴν ἀφύπνισιν νόμου ὅστις, κοιμώμενος ἐπὶ τόσα ἔτη, ἦτο οὐσιαστικῶς κατηργημένος. Ἐκτὸς ἂν φρονοῦν πράγματι ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἔγινεν ἀγνώριστος οἰκονομικῶς, ὅτι οἱ Ἕλληνες πάσης τάξεως δύνανται νὰ ὑποστοῦν καὶ νέας φορολογίας, ὅτι τέλος πάντων ἡ φορολογικὴ ἀντοχή μας ηὐξήθη ἐπαισθητῶς. Ἂν τοιοῦτό τι φρονῇ ἡ Κυβέρνησις, πρέπει νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἀγνοεῖ πλήρως τὴν κατάστασιν, ἡ ὁποία δὲν ἐπιτρέπει τόσον ἐπικίνδυνα παιγνίδια.

Εἰδικὸς ἀρθρογράφος ἑσπερινῆς συναδέλφου, γράφων πρό τινος περὶ τοῦ νέου νόμου, συνεπέραινεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ εὑρεθῇ πρὸ διλήμματος: Ἢ θ' ἀκολουθήσῃ ἐπιεικῆ πολιτικήν, μὴ ἀσκοῦσα δῆλα δὴ τοὺς ἐλέγχους τοὺς ἀποτελοῦντας καὶ κατὰ τὸ καθιδρυόμενον σύστημα καὶ κατὰ τὰς ἐγκυκλίους τοῦ ὑπουργείου τὸν ἀκρογωνιαῖον λίθον τῆς ἐπιτυχίας τούτου, ἢ θ' ἀσκήσῃ αὐστηρῶς τὸν ἐπαπειλούμενον ἔλεγχον, ὁπότε καὶ ἡ κοινωνία καὶ τὸ ἐμπόριον, ἰδίᾳ, θὰ εὑρεθοῦν πρὸ νέας ἱερεξεταστικῆς ἐπιδρομῆς τῶν φορολογικῶν πραγματογνωμόνων καὶ ἐλεγκτῶν: Εἰς τὴν δευτέραν αὐτὴν περίπτωσιν ὁ νόμος θὰ μεταβληθῇ εἰς... φορολογικὴν βδέλλαν ἀπομυζῶσαν τὸ αἷμα τοῦ οἰκονομικοῦ μας ὀργανισμοῦ. Ἀλλὰ διὰ τοιαύτας ἀφαιμάξεις οὐδεὶς εἶναι πρόθυμος, ἂν δὲ μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ἐσημειώθη ἐξέγερσις κατὰ τοῦ νόμου, θὰ σημειωθῇ τοιαύτη, καὶ πολὺ ταχέως μάλιστα. Τότε δὲ καὶ ὁ κ. Βενιζέλος καὶ οἱ συνεργάται του θ' ἀντιληφθοῦν πόσον ἀψυχολόγητος πρᾶξις ὑπῆρξεν ἡ ὑπὸ τὴν πρόφασιν τῆς μεταρρυθμίσεως ἀναβίωσις ἑνὸς νόμου οὐδέποτε ἐφαρμοσθέντος καθ' ὅλην αὐτοῦ τὴν ἔκτασιν καὶ τοῦ ὁποίου ἡ ἐφαρμογὴ θὰ πλήξῃ καιρίως πάσας τὰς τάξεις.

Παραμερίζομεν τὸ τεχνικὸν μέρος τοῦ νόμου, τὸ ὁποῖον, κατὰ τοὺς εἰδικούς, εἶναι ἀξιοθρήνητον μέχρι τοῦ σημείου ὥστε νὰ προκληθῇ ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς κυκεὼν ὁλόκληρος ζητημάτων διδόντων τροφὴν εἰς τοὺς δικηγόρους: Εἶναι γνωστὸν ἄλλωστε ὅτι οἱ Ἑλληνικοὶ νόμοι διατυπώνονται πάντοτε κατὰ τὸν μᾶλλον ἀδόκιμον καὶ ἀσαφῆ τρόπον καὶ συμβαίνει ὥστε οἱ ἴδιοι οἱ νομοθέται καὶ οἱ... νομοτέχναι ν' ἀγνοοῦν συνήθως τί κατ' ἀκρίβειαν ἐνομοθέτησαν...

Δὲν γνωρίζομεν ἂν λειτουργῇ ὁ θεσμὸς τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ κ. Βενιζέλου. Ἀλλ' ἂν συμβαίνῃ τοιοῦτό τι, ὁ κ. Ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ὀφείλει νὰ συγκαλέσῃ τοὺς συναδέλφους του καὶ ν' ἀποφασίσῃ μετ' αὐτῶν τὴν ἀναστολὴν τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νέου περὶ χαρτοσήμου νόμου ἔστω καὶ ἂν πρόκειται νὰ ἐλαττωθοῦν οὐσιαστικῶς τὰ περισσεύματα τοῦ προϋπολογισμοῦ περὶ τῶν ὁποίων τόσος γίνεται ἑκάστοτε λόγος: Ἡ φορολογικὴ ἀντοχὴ τοῦ Ἕλληνος ἔχει ἐξαντληθῇ, καὶ εἶναι φόβος ὅτι θὰ ἐξαντληθῇ καὶ ἡ ὑπομονή του...

ΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Η ΝΕΑ ΔΙΑΙΤΑ ΚΑΙ ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΡΚΙΝΟΥ

ΤΑ ΠΕΙΡΑΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΦΡΟΫΔ ΚΑΙ Η ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΟΥ κ. CASPARI

Θέλοντες νὰ ἔχωμεν συμπληρωματικὰς πληροφορίας περὶ τοῦ ζητήματος τῆς νέας θεραπείας τοῦ καρκίνου, τῆς ἀγγελθείσης πρό τινος ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ Φρόϋδ τῆς Βιέννης, ἀπηυθύνθημεν καὶ πάλιν πρὸς τὸν καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου κ. Ἀριστ. Κούζην, ὅστις πρό τινος παρακληθεὶς εἶχε γράψει καὶ τὸ περὶ καρκίνου ἄρθρον τὸ δημοσιευθὲν ἐν τῇ «Πρωΐᾳ» ἐρωτῶντες αὐτὸν ἂν γνωρίζῃ τι νεώτερον περὶ τῆς θεραπείας ἐκείνης.

«Ἀντιλαμβάνομαι τὸ ἐνδιαφέρον τῆς «Πρωΐας», ἀνταποκρινόμενον πρὸς τὴν πάγκοινον ἀνησυχίαν ἣν προκαλεῖ, ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας, ἡ νόσος αὕτη. Δυστυχῶς —μᾶς ἀπήντησεν— οὐδὲν εἰσέτι ἀνεκοινώθη ὁριστικόν. Φαίνεται δὲ ὅτι ἐξακολουθοῦν τὰ πειράματα. Ἐξ ἰδιαιτέρων ὅμως πληροφοριῶν γνωρίζω ὅτι ὁ καθηγητὴς Φρόϋδ φρονεῖ ὅτι ὁ καρκῖνος εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἐνεργείας τοῦ συνήθως ἐν τῷ ἐντερικῷ σωλῆνι ὑπάρχοντος κολιβακτηριδίου, ὅπερ, ἕνεκα ἀκαταλλήλου διατροφῆς ἰδίᾳ, ἀποκτᾷ καρκινογόνους ἰδιότητας. Δι' ὃ καὶ φρονεῖ ὅτι κατάλληλος τροφή, ἀποτελουμένη ἐκ κρέατος ἀνευλίπους, ἐξ ἐλαίου, ἄνευ πολλοῦ σακχάρου καὶ γάλακτος, ὀπωρῶν καὶ ἐν γένει ἀβράστων εἰδῶν, δύναται νὰ προφυλάξῃ ἀπὸ τὸ νόσημα καὶ νὰ βοηθήσῃ καὶ τοὺς ἀσθενεῖς. Βλέπετε ὅτι ἡ δίαιτα αὐτὴ εἶναι ἀντίθετος πρὸς παλαιοτέρας ἰδέας, καθ' ἃς ἡ κρεωφαγία ἐθεωρεῖτο ἐπιβλαβής. Ταυτοχρόνως συνιστῶνται καθάρσια καὶ χρῆσις ἀλκαλικῶν (σόδας κτλ.).

»Τὸ ζήτημα τῆς διαίτης κατὰ τὸν καρκῖνον ἀπησχόλησε καὶ τὴν τελευταίαν σύνοδον τῶν ἰατρῶν κατὰ τοῦ καρκίνου, ἥτις συνῆλθεν ἐν Δρέσδῃ ἀπὸ 11—13 Ἰουνίου 1930. Κατὰ ταύτην, ὁ ἐκ Φραγκφούρτης ἰατρὸς W. Caspari στηριζόμενος ἐπὶ πειραμάτων ἐπὶ ζώων, συνέστησεν ὀλίγην τροφὴν εἰς τοὺς καρκινοπαθεῖς, ἰδίᾳ δὲ περιορισμὸν λιπῶν καὶ σακχάρου καὶ νωπῶν ὀπωρῶν. Εἰς ἀντικατάστασιν τῆς ἐλλιποῦς ταύτης τροφῆς συνέστησε τὸ ἔλαιον τοῦ ὀνίσκου (μουρουνόλαδο) καὶ ἐθεώρησε πᾶν ἄβραστον οὐχὶ ὠφέλιμον. Ἐπίσης θεωρεῖ βλαβερὰ τὸν ἰσχυρὸν καφὲν καὶ τέϊον καὶ τὸ γάλα. Ἰδίᾳ ἐπιβλαβὲς θεωρεῖ τὸ ἧπαρ τῶν ζώων. Τοιαύτην δίαιταν ἰδίᾳ συνιστᾷ μετὰ τὴν ἐγχείρησιν ἢ τὴν ἀκτινοθεραπείαν τῶν πασχόντων. Εἰς τοιαύτας δὲ περιπτώσεις ἐν ἀρχῇ μὲν συμβουλεύει λῆψιν πολλῶν ὑγρῶν, εἶτα δὲ διαδοχικῶς ὀλιγωτέρων. Ἰδιαίτατα καὶ οὗτος μεριμνᾷ περὶ τῆς τακτικῆς κενώσεως. Βλέπετε λοιπὸν ὅτι ἡ δίαιτα ἡ συνιστωμένη καὶ ὑπὸ τῶν δύο εἶναι σχεδὸν ἡ αὐτή. Αὐτὰ εἶναι τὰ νεώτερα. Δυστυχῶς ὅμως μετὰ αὐτὴν τὴν τάσιν διὰ ἕκαστον νόσημα νὰ συνιστᾶται ἰδία δίαιτα δὲν γνωρίζω ἂν θὰ ἀπομείνῃ πλέον τίποτε νὰ τρώγωμεν.»

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 4.— Ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ πρίγκηπος διαδόχου, τοῦ ἐν Βελιγραδίῳ Γερμανοῦ πρεσβευτοῦ καὶ πολλῶν διπλωματῶν ἡ Σλοβενικὴ πόλις Κόσεβι ἑώρτασε τὴν 600ὴν ἐπετηρίδα ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της ὑπὸ τῶν Γερμανῶν, οἵτινες ἀποτελοῦν ἤδη τὸν ὄγκον τοῦ πληθυσμοῦ της. Ἡ πόλις ἀπηύθυνε θερμὸν τηλεγράφημα ἀφοσιώσεως πρὸς τὸν βασιλέα.

ΜΟΝΑΧΟΝ, 4.— Τηλεγραφοῦν ἐξ Ὀμπεραμεργκάου ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μακδόναλδ ἀνεχώρησεν ἐν μέσῳ ἐγκαρδίων ἐπευφημιῶν τῶν χωρικῶν καὶ τῶν ξένων ἐπισκεπτῶν. Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐδέχθη τὸν δήμαρχον πρὸς ὃν ἐξέφρασε τὴν ἱκανοποίησίν του διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς δοθείσης παραστάσεως.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ, 4.— Ἡ 10ετὴς Γαλλοπολωνικὴ ἐναέριος συμφωνία ἥτις ὑπεγράφη κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐπισκέψεως τοῦ Γάλλου ὑπουργοῦ τῆς Ἀεροπλοΐας Λωρὰν Ἐϋνάκ, προβλέπει τὴν ἐγκαθίδρυσιν ἐναερίων συγκοινωνιῶν μεταξὺ Βαρσοβίας καὶ Παρισίων μέσῳ Βερολίνου, ἥτις ὅμως ὑπόκειται εἰς τὴν συναίνεσιν τῆς Γερμανίας. Οὕτω θὰ συμπληρωθῇ τὸ ἐναέριον δίκτυον τῆς Πολωνίας μὲ τὴν συντομωτέραν ὁδὸν πρὸς τὴν δυτικὴν Εὐρώπην.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 4.— Προσωρινὴ ἐμπορικὴ συμφωνία ὑπεγράφη σήμερον μεταξὺ Ρουμανίας καὶ Νοτιοσλαυΐας. Ἡ συμφωνία ἀποτελεῖ συμβιβαστικὸν τρόπον ρυθμίζοντα ὅλας τὰς ἐμπορικὰς σχέσεις καὶ θὰ ἐφαρμοσθῇ ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου.

Πολιτικὴ καὶ χιοῦμορ

Ὅπου ἡ "Πανευρώπη„ περιπλέκει τὴν κατάστασιν

"Νὰ ἐρωτήσωμεν τὴν Βραζιλίαν„

Ἄρθρον καὶ σκίτσο τοῦ Derso

Ὁ Οὖγγρος τὴν καταγωγὴν καὶ διεθνοῦς φήμης γελοιογράφος Derso «ὁ γελοιογράφος τῶν διεθνῶν διασκέψεων», ἀπὸ τὸ σατυρικὸν μολύβι τοῦ ὁποίου δὲν ἔχει γλυτώσει καμμία διεθνὴς ἐπισημότης τῆς ἐποχῆς μας καὶ τοῦ ὁποίου ἐνθυμοῦνται οἱ ἀναγνῶσται τὰ χιουμοριστικὰ καὶ... εἰκονογραφημένα σχόλια ἐπὶ τῆς ναυτικῆς διασκέψεως τοῦ Λονδίνου, γράφει τώρα διὰ τὸ περὶ Πανευρώπης σχέδιον τοῦ κ. Μπριάν, τὸ ὁποῖον καὶ γελοιογραφεῖ. Τὸ ἄρθρον του, ἐν εἴδει ἐπιστολῆς πρὸς τὸν διευθυντὴν ἀγγλικοῦ περιοδικοῦ, ἔχει ὡς ἑξῆς μὲ τὸ παρατιθέμενον σκίτσο του:

□□□

Φίλε Κύριε,

Θὰ ἐξεπλάγητε ἀσφαλῶς ὅτι, ἐνῷ ὅλαι αἱ Κυβερνήσεις ἀπήντησαν ἤδη εἰς τὸ Ὑπόμνημα περὶ Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως — μερικαὶ μὲ ἐνθουσιασμόν, ἀλλὰ μὲ διπλωματικὴν ἐπιφύλαξιν — ἐγὼ οὐδεμίαν ἔκαμα παρατήρησιν ἐπ' αὐτοῦ.

Θὰ σᾶς ἐξηγήσω τὸν μακρόν μου δισταγμόν.

Θὰ τὸν ἐξηγήσω χωρὶς διπλωματικὴν ἐπιφύλαξιν, ἡ ὁποία φοβοῦμαι ὅτι δὲν θὰ ἐτύγχανε τῆς δεούσης προσοχῆς ἐκ μέρους οἱουδήποτε ἐκ τῶν 38 ὑπουργείων τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν μελλουσῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Εὐρώπης. Διὰ τοῦτο φρονῶ ὅτι εἶνε καλύτερον νὰ μὴ κάμω καμμίαν ἀπολύτως διπλωματικὴν ἐπιφύλαξιν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν ἐνθουσιασμόν μου — οὗτος ἐξηντλήθη. Μὴν ἀπορῆτε, Κύριε. Ἀπὸ 10 ἐτῶν ἀφιερώνω ἀφειδῶς τὸν ἐνθουσιασμόν μου εἰς τόσα διάφορα δημιουργικὰ Σχέδια Πολιτικῶν ὥστε ἀπεφάσισα νὰ ἐπιφυλάξω τὸν ὀλίγον ποὺ ἀπέμεινε δι' ἄλλα ἰδεώδη. Λυποῦμαι.

Ζηλεύω τὸν γηραιὸν ἐκεῖνον πολιτικὸν εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, ὁ ὁποῖος κατὰ τὴν προσεχῆ Συνέλευσιν, ὅταν θὰ ἀκούσῃ τὴν μεγάλην ἀγόρευσιν περὶ Πανευρώπης, θὰ πηδήσῃ ἐπάνω εἰς τὸ κάθισμά του καὶ θὰ κραδαίνῃ τὸ μαντῆλι του κραυγάζων: «Χὶπ, χὶπ, Χούρρα».

Ὁ ἀγαπητὸς γηραιὸς πολιτικὸς —σίγουρα θὰ τὸ κάμῃ· τὸν γνωρίζω, τὸ ἴδιο κάμνει κάθε χρόνον ὅταν ἀκούσῃ καμμίαν μεγάλην ἀγόρευσιν ἀναγγέλλουσαν κανένα νέον Σχέδιον. Εἶνε ὀγδοήκοντα ἐτῶν καὶ ἔχει περισσότερον ἐνθουσιασμὸν καὶ μεγαλύτερον μαντῆλι ἀπὸ ἐμένα. Ἀνέκαθεν τὸν ἐζήλευα καὶ θὰ ἤθελα νὰ κάνω καὶ ἐγὼ τὸ ἴδιο. Ἀλλὰ δὲν βαστῶ πλέον. Κάθε χρόνον καὶ ἕνα νέον δημιουργικὸν Σχέδιον — αὐτὸ ὑπερβαίνει τὴν ἀντοχὴν τῶν νεύρων μου καὶ τοῦ λάρυγγός μου.

Ἐξήτασα τὸ νέον Σχέδιον μὲ τὴν ἐπιμέλειαν καὶ γαλήνην τοῦ συνήθους διπλωμάτου, φρονῶ δὲ καὶ ἐγὼ ὅτι ἡ Εἰρήνη δέον νὰ καθιδρυθῇ ἐπὶ στερεᾶς βάσεως καὶ ὅτι εἶνε ὑπερβολικὸν νὰ εἶνε κανεὶς ὑποχρεωμένος νὰ δείξῃ ἐξ φορὲς τὰ ἐσώρρουχά του ὅταν διέρχεται σύνορα, ταξειδεύων μὲ τὸν ἀντικειμενικὸν σκοπὸν νὰ χειροκροτήσῃ τὴν προσεχῆ ἀγόρευσιν κάποιου μεγάλου πολιτικοῦ. Βεβαίως, τὰ πράγματα πρέπει νὰ ἀλλάξουν.

Ἀλλὰ τώρα, σᾶς προσκαλῶ νὰ ρίξετε μιὰ ματιά, Κύριε, εἰς τὰ ἀρχεῖα τοῦ Τμήματος Συνθηκῶν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Ἐκεῖ βλέπετε τὸ Καταστατικόν: πενῆντα τέσσερα κράτη συνδέονται ὑπὸ τῆς Κοινωνίας καὶ εἶνε ὑποχρεωμένα νὰ διακανονίζουν εἰρηνικῶς τὰς διεθνεῖς διαφοράς των.

Πεντήκοντα ἑπτὰ κράτη ὑπέγραψαν τὴν Συνθήκην Κέλλογκ περὶ Θέσεως τοῦ Πολέμου ἐκτὸς νόμου καὶ παρῃτήθησαν τοῦ πολέμου ὡς «ὀργάνου ἐθνικῆς πολιτικῆς».

Ἔπειτα ἔχετε τὸ Λοκάρνο.

Ἠμπορεῖτε νὰ μελετήσετε ἐδῶ, ἐὰν ἔχετε ἀρκετὸν καιρόν, μακρὰν σειρὰν διμερῶν, πολυμερῶν καὶ γενικῶν συνθηκῶν περὶ συνδιαλλαγῆς καὶ δικαστικοῦ διακανονισμοῦ τῶν διεθνῶν διαφωνιῶν. Συνολικῶς 146 συνθῆκαι φιλίας καὶ διαιτησίας ἔχουν καταχωρηθῆ ὑπὸ τῆς Κοινωνίας.

Πλὴν τούτων, 41 χῶραι ἔχουν ὑπογράψει τὸν Προαιρετικὸν Ὅρον Μονίμου Διεθνοῦς Δικαστηρίου, ὅστις καθιστᾷ τὴν διαιτησίαν ὑποχρεωτικήν, ἐνῷ δὲ αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι δὲν δεσμεύονται ὑπὸ τῆς Κοινωνίας, οὐχ ἧττον κατέχουν τὴν πρώτην θέσιν ὡς πρὸς τὰ σύμφωνα εἰρήνης, τὰ ὁποῖα συνάπτονται καὶ κατόπιν τοποθετοῦνται εἰς τὰ ὑπόγεια τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Πέρυσι μόνον, 26 ἔγγραφα ἐτοποθετήθησαν ἐκεῖ φέροντα τὴν σφραγῖδα τῆς Οὐάσιγκτον.

Ἡ Μεγάλη Βρεττανία, ἡ μεγαλυτέρα συνήγορος τῆς διαιτησίας, ἐπρότεινε τὸν παρελθόντα Σεπτέμβριον, τὴν γενικὴν παραδοχὴν τῆς ὑποχρεωτικῆς διαιτησίας συμφώνως πρὸς τὸν κανονισμὸν τοῦ Μονίμου Δικαστηρίου.

Ὑπάρχει μία γενικὴ τάσις ὅπως εἰς τὸ Δικαστήριον τῆς Χάγης ἀπονεμηθῇ δικαιοδοσία ἀνωτάτου δικαστηρίου — διὰ τὴν τελικὴν προσφυγὴν ἐν ᾗ περιπτώσει δὲν εὑρεθοῦν κατ' ἄλλον τρόπον λύσεις. Ἐὰν ἐγκριθῇ ὑπὸ τῆς Συνελεύσεως τῆς Κοινωνίας, ἡ καινοτομία θὰ προσθέσῃ ἄλλους 40 — 50 λίθους εἰς τὸ σημερινὸν οἰκοδόμημα τῆς εἰρήνης.

Ἡ προσεχὴς Συνέλευσις τῆς Κοινωνίας θὰ μελετήσῃ ἐπίσης ἕνα σχέδιον τροποποιήσεων τοῦ Καταστατικοῦ, αἱ ὁποῖαι θὰ τὸ συνενώσουν μὲ τὴν Συνθήκην περὶ ἀποκηρύξεως τοῦ πολέμου.

Καὶ τώρα, εἰς τὸν ταχέως ἀνερχόμενον σωρὸν συνθηκῶν, συμφωνιῶν, ὑποχρεώσεων, ἀποφάσεων καὶ σχεδίων, ἔχετε ἕνα νέον λίθον διὰ τὸ Μνημεῖον τῆς Εἰρήνης, ἕνα μεγάλον λίθον, τὸ Σχέδιον τῆς Πανευρώπης.

Τὸ μόνον ποὺ θέλω νὰ σᾶς δείξω, Κύριε, μὲ αὐτὴν τὴν παράθεσιν σοφίας, εἶνε ὅτι τὰ πράγματα εἶνε ἀρκετὰ περίπλοκα.

Διερωτῶμαι ἐὰν οἱ λίθοι τοῦ Μνημείου εἶνε ἀρκετὰ καλὰ στερεωμένοι ὥστε νὰ βαστάσουν μίαν νέαν βαρεῖαν προσθήκην, καὶ ἐὰν δὲν θὰ ἔπρεπε τὰ θεμέλια νὰ εἶνε στερεώτερα, ἢ μήπως ἁπλῶς δὲν εἶμαι ἀρκετὰ μορφωμένος διὰ νὰ καταλάβω αὐτὰς τὰς ὑψηλὰς πολιτικὰς ἐπιστήμας.

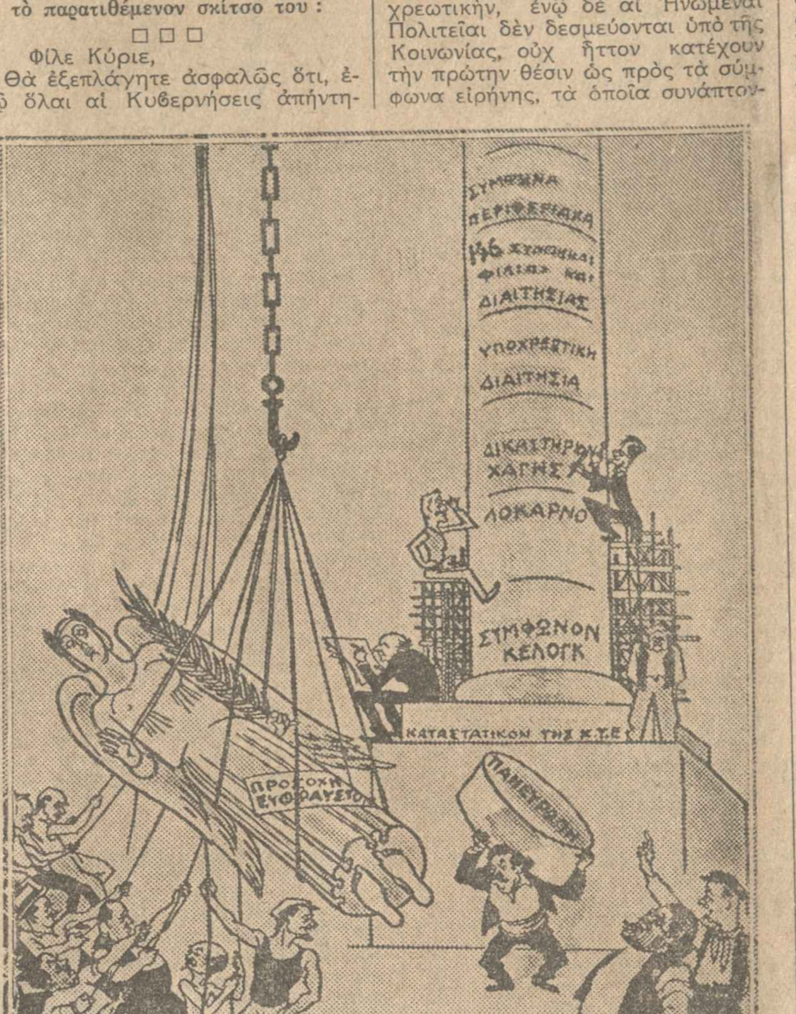
Θὰ παρακαλέσω ἕνα Βραζιλιανὸν νὰ μοῦ ἐξηγήσῃ αὐτὰ τὰ περίπλοκα ζητήματα.

Γιατὶ ἕνα Βραζιλιανόν, θὰ ἐρωτήσετε.

Γιατί; Διότι ὑπάρχει μία χώρα, ἡ μία καὶ μόνη χώρα τοῦ κόσμου —ἡ Βραζιλία— ἡ ὁποία δὲν δεσμεύεται οὔτε ὑπὸ τοῦ Συμφώνου Κέλλογκ, οὔτε ὑπὸ τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Κοινωνίας, οὔτε καὶ ὑπὸ ἄλλων Συνθηκῶν. Τὸ γεγονὸς αὐτό, δὲν μὲ διαφωτίζει περισσότερον, ἀναλογιζόμενος δὲ τὴν παράδοξον μόνωσιν τῆς Βραζιλίας περιπίπτω εἰς μεγαλυτέραν ἀμηχανίαν παρ' ὅ,τι εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ἐπιστολῆς μου. Ἡ μόνωσις αὐτὴ μὲ διαταράσσει. Ἔχει ἡ Βραζιλία ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν φιλειρηνικὴν διάθεσιν τῶν λαῶν ἢ ἔχει ἀπόλυτον δυσπιστίαν εἰς τὰς ὑπογραφὰς τῶν πολιτικῶν;

Ἐὰν συναντήσω κανένα Βραζιλιανόν, θὰ τὸν ἐρωτήσω.

Διατελῶ, φίλε Κύριε,
Εἰλικρινῶς ὑμέτερος,
DERSO



ΤΟ ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

Μπριάν.—Μιὰ στιγμοῦλα· ἔχομε ἀκόμη μιὰ πέτρα...

«Ἀριστερὰ εἶναι οἱ κ. κ. Ζαλέσκι (Πολωνία), Κούρτιους (Γερμανία), Χέντερσον (Μεγάλη Βρεττανία), Μπένες (Τσεχοσλοβακία), Κινόνες ντὲ Λεὸν (Ἱσπανία), κόμης Μπέτλεν (Οὐγγαρία), Μαρίνκοβιτς (Νοτιοσλαυΐα), Ἀντάτσι (Ἰαπωνία) καὶ Γκράντι (Ἰταλία). Ἀριστερὰ τῆς στήλης τοῦ μνημείου εἶναι ὁ σὲρ Ὤστεν Τσάμπερλαιν καὶ ὁ λόρδος Σέσιλ· παρὰ τὴν βάσιν τῆς στήλης εἶναι ὁ κ. Μπριάν, μὲ τὸν λίθον τῆς Πανευρώπης ποὺ πρόκειται νὰ προστεθῇ· δεξιὰ τῆς στήλης εἶναι οἱ κ. κ. Κέλλογκ καὶ Οὔντεν (Σουηδία). Εἰς τὴν ἄκραν δεξιὰν εἶναι ὁ κ. Ἀλμπὲρ Τομά, Διευθυντὴς τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας, καὶ ὁ σὲρ Ἤρικ Ντράμμοντ, Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν».

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

Η ΕΚΑΤΟΝΤΑΕΤΗΡΙΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΙΟΥΛΙΟΥ

—Κάρολος ὁ δέκατος.
—Λογοτεχνία καὶ τύπος
—Τὸ βασιλικὸ καπέλλο

Ο ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ ΤΩΝ ΒΟΥΡΒΟΝΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Ἰούλιος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Δὲν ἔσβυσεν ἀκόμη ἡ ἑορταστικὴ διάθεσις διὰ τὴν ἐπέτειον τῆς γαλλικῆς ἐθνικῆς ἑορτῆς καὶ ὁλόκληρος ἡ Γαλλία ἔσπευσε νὰ ἑορτάσῃ διὰ δευτέραν φορὰν ἐντὸς τοῦ ἰδίου μηνός. Τὴν περασμένην Κυριακήν, 27 Ἰουλίου, ἔκλεισαν ἑκατὸν ἀκριβῶς ἔτη ἀπὸ τῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ Ἰουλίου τοῦ 1830, ὅταν κατόπιν τριημέρου ἀμύνης τῶν πιστῶν εἰς αὐτοὺς στρατευμάτων, ἀνετράπησαν ὁριστικῶς ὑπὸ τοῦ παρισινοῦ πλήθους, ἀλλὰ κυρίως ἀπὸ μίαν φοῦχταν θαρραλέων δημοσιογράφων καὶ ποιητῶν, οἱ Βουρβόνοι. Ὁ ὑπερεβδομηκοντούτης γηραλέος βασιλεὺς τῆς Γαλλίας, ὁ πρώην Κόμης τοῦ Ἀρτουὰ καὶ μετέπειτα Κάρολος ὁ Δέκατος, ὁ ἀδελφὸς τοῦ ἀτυχοῦς Λουδοβίκου ΙΣΤ΄ καὶ τοῦ καλοκαγάθου Λουδοβίκου ΙΗ΄, ἀπήρχετο εἰς ἐξορίαν, συναποκομίζων καὶ τὴν λευκὴν σημαίαν τοῦ βασιλικοῦ του οἴκου, διὰ νὰ μὴν ἐπανέλθῃ πλέον ποτὲ εἰς τὰ γαλλικὰ ἐδάφη οὔτε αὐτός, οὔτε ἡ δυναστεία του. Περίεργη καὶ ἐξαιρετικῶς «πολιτισμένη» ἦτο ἡ Ἐπανάστασις ἐκείνη, τελείως διάφορος ἀπὸ τὰς σκληρὰς καὶ θορυβώδεις λαϊκὰς ἐξεγέρσεις, τὰς ὁποίας εἶχεν ἴδει ὁ προηγούμενος αἰὼν ἐν Γαλλίᾳ, καὶ ἐπέπρωτο νὰ ἴδῃ καὶ ὁ σημερινὸς εἰς πλεῖστα εὐρωπαϊκὰ κράτη. Τῷ 1830, ἀντικατεστάθη ἁπλῶς ἕνας βασιλεὺς δι' ἄλλου, τῇ ἐπιμόνῳ θελήσει τῶν διανοουμένων ἀστῶν. Ἐπειδὴ ὁ πρῶτος δὲν ἤθελε νὰ συγχρονισθῇ καὶ ἐπέμενε ν' ἀντιδρᾷ μὲ γεροντικὸν πεῖσμα ἐναντίον τῶν ὡραιοτέρων πόθων τοῦ λαοῦ του, ἐτοποθετήθη εἰς τὴν θέσιν του ἕνας νεώτερος καὶ ἐξυπνότερος. Δὲν ἐπρόκειτο οὐσιαστικῶς τότε περὶ πολιτικοῦ συστήματος νέου. Οἱ Γάλλοι δὲν εἶχον ἀντίρρησιν νὰ διατηρήσουν τὸν βασιλικὸν θεσμόν, ἀλλ' ὁ βασιλεὺς ὤφειλεν ἁπλῶς νὰ μὴν ἀντιδρᾷ ἐναντίον τῆς ἐξελίξεως τῆς ὑγιοῦς κρίσεως, τῆς ἐπιστήμης, τῆς προόδου, τῆς τεχνικῆς, ἐναντίον τῶν ἀπαιτήσεων τῆς ἐλευθερίας τῆς σκέψεως. Ἂν ὁ Κάρολος ὁ δέκατος, ὁ ἔνθερμος αὐτὸς φιλέλλην, ὁ ὁποῖος μὲ σοφὴν κρίσιν καὶ πατρικὴν στοργὴν περιέβαλε τὸν ἰδικόν μας ἀπελευθερωτικὸν ἀγῶνα, ἂν ἤθελε νὰ μὴν εἶναι «τριαντάφυλλο στὴ γειτονιὰ κι' ἀγκάθι μὲς στὸ σπίτι», ἀπέναντι τοῦ ἰδίου λαοῦ του, ἀσφαλῶς θὰ ἐγλύτωνε ἀπὸ τὴν θλιβερὰν αὐτὴν περιπέτειαν. Ἂν δὲν εἶχεν ἀποπειραθῆ νὰ ὑποβάλῃ τοὺς λυρικοὺς ποιητὰς καὶ τοὺς ρωμαντικοὺς τῆς ἐποχῆς του, πιστοτάτους κατὰ τὰ ἄλλα ὑπηκόους τῆς βασιλείας του, εἰς τὴν λογοκρισίαν στενοκεφάλων κρατικῶν ὑπαλλήλων, ἂν ἄφινε ἥσυχον τὴν δημοσιογραφίαν, ἡ ὁποία ἄλλωστε μετὰ πολλῆς λεπτότητος ἔκαμνε χρῆσιν τῆς ἐλευθερίας τοῦ τύπου, θὰ ἠδύνατο ἀσφαλῶς νὰ βασιλεύσῃ ἐν εἰρήνῃ μέχρι τέλους τῆς ζωῆς του, ἤτοι μέχρι τοῦ 1837. Οἱ Παρισινοὶ δὲν εἶχον τίποτε ἄλλο ἐναντίον τοῦ εὐγενικοῦ αὐτοῦ γέρου. Ἐκυβέρνα μὲ εὐπρέπειαν, ὅπως ὅλοι οἱ Βουρβόνοι, καὶ δὲν εἶχε καταστῆ ποτὲ μισητός. Ἡ ἀλήθεια εἶναι, βέβαια, ὅτι κατὰ τὰ γηρατεῖά του ἐφέρετο μὲ ἐξαιρετικὴν εὐλάβειαν πρὸς τὰς παραδόσεις. Ὅταν ἀνῆλθεν εἰς τὸν θρόνον, εἰς ἡλικίαν ἑξήκοντα ἑπτὰ ἐτῶν, ἐφρόντισε νὰ στεφθῇ κατὰ τοὺς μεσαιωνικοὺς τύπους, καὶ νὰ χρισθῇ μὲ τὸ ἅγιον ἐκεῖνο μῦρον μὲ τὸ ὁποῖον ἐμυρώνοντο ὅλοι οἱ Γάλλοι βασιλεῖς ἀπὸ τοῦ Χλοδοβίκου μέχρι τοῦ Λουδοβίκου ΙΣΤ΄, καὶ ἐκ τοῦ ὁποίου, ὡς ἐθρυλεῖτο, εἶχον σωθῆ μερικαὶ σταγόνες εἰς τὸ πεῖσμα τῶν Ἰακωβίνων. Ἐξ ἄλλου, ἐσυνήθιζε, βέβαια, νὰ λέγῃ ὅτι προτιμᾷ νὰ κόβῃ ξύλα στὰ βουνὰ παρὰ νὰ κυβερνᾷ ὡς ὁ συνταγματικὸς βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας. Παρ' ὅλα ταῦτα, ὅλοι ἐγνώριζαν ὅτι ἦτο λαμπρὸς καὶ θελκτικὸς ἄνθρωπος, Γάλλος μέχρι μυελοῦ ὀστέων, καὶ τοῦ ὡραιοτέρου μάλιστα τύπου, ἀκόμη καὶ θαυμαστὴς τοῦ Βολταίρου. Ἀλλ' ὅταν ἤρχισε νὰ ὑπερισχύῃ μέσα του τὸ γεροντικὸν πεῖσμα, οἱ Παρισινοὶ τὸν ἔστειλαν ἀπὸ κεῖ ποὺ ἦλθε,— ἀπὸ τὸ ἐξωτερικόν...

Ὁ Κάρολος ὁ Ι΄, ὑπῆρξεν ἀτυχὴς εἰς τὰς πολιτικάς του χειρονομίας. Μολονότι διὰ τῆς κατακτήσεως τοῦ Ἀλγερίου, —ἑνὸς πρωτοφανοῦς δηλαδὴ γαλλικοῦ θριάμβου—, ἠδύνατο νὰ καταστῇ δημοφιλέστατος, μολονότι ἡ ἀμνηστεία, τὴν ὁποίαν ἐκήρυξεν εὐθὺς ὡς ἀνέλαβε τὴν ἀρχήν, τοῦ ἐχάρισεν αἰσθήματα πραγματικῆς ἀγάπης, ἐν τούτοις τὰ κατέστρεψεν ὅλα αὐτά, ὅταν διώρισε τῷ 1830 πρωθυπουργόν του τὸν στενοκέφαλον πρίγκηπα Πολινιάκ, ὁ ὁποῖος, χωρὶς νὰ ἔχῃ τὸ ὀξὺ πνεῦμα ἑνὸς Μέττερνιχ, ἀντέγραφεν ὅμως τὰς μεθόδους του, σὰν «ξυλοσχίστης», ὅπως ἀποφαίνεται κάπου ὁ Βερανζέρος. Αἱ ἐφημερίδες τῆς ἐποχῆς δὲν εἶχον οὐδεμίαν διάθεσιν ν' ἀνεχθοῦν τὴν τυφλὴν καὶ ἠλιθίαν αὐθαιρεσίαν του. Ἀκόμη ὀλιγώτερον οἱ ποιηταὶ τῆς Μονμάρτρης, αἱ κορυφαὶ τοῦ πνεύματος εἰς τὰ διάσημα φιλολογικὰ σαλόνια τοῦ λαμπροῦ ἐκείνου καιροῦ τῆς λογοτεχνικῆς ἀνθήσεως. Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας ἤρχισε νὰ μὴ λειτουργῇ καλὰ πλέον οὔτε ἡ στιλπνὴ μηχανὴ τῆς βασιλικῆς αὐλῆς. Καὶ στραβοτιμονιὲς κατὰ τὴν διάρκειαν ἐπισήμων ἐμφανίσεων εἶναι, ἰδίως εἰς τὴν γαλλικὴν πολιτικήν, ὀλέθριαι. Ὅταν κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς συνόδου τῶν Βουλῶν, τὴν 2 Μαρτίου 1830, ὁ Κάρολος ὁ Ι΄ διετύπωσε κατὰ τὸν βασιλικὸν λόγον του τὴν ἀπειλὴν ὅτι θὰ καταπνίξῃ πᾶσαν ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεώς του σκευωρίαν, ἰδίως ἂν αὐτὴ προέρχεται ἀπὸ τοὺς λογοτεχνικοὺς κύκλους, καὶ ἤρχισε νὰ χειρονομῇ μὲ τὸ τρεμάμενο χέρι του, ἐξαιρετικὰ ἐρεθισμένος, κατὰ τρόπον ἥκιστα ἐμπρέποντα εἰς τὴν βασιλικὴν ἀξιοπρέπειάν του, ἔξαφνα, ἀπὸ τὴν μεγάλην του ταραχὴν τοῦ ἔπεσε τὸ καπέλλο ἀπὸ τὸ κεφάλι. Οἱ βουλευταὶ ἤρχισαν νὰ γελοῦν. Καταστροφή! Ὁ γηραιὸς βασιλεὺς τὰ ἔχασε κυριολεκτικῶς. Τότε ὁ δοὺξ τῆς Ὀρλεάνης ἐσήκωσε τὸν βασιλικὸν πῖλον ἀπὸ τὸ δάπεδον, ὁ Λουδοβῖκος Φίλιππος, υἱὸς τοῦ ἀποκεφαλισθέντος Φιλὶπ Ἐγκαλιτέ. Κακὸς οἰωνὸς διὰ τὸν Κάρολον Ι΄, οἰωνὸς συμβολικῆς σημασίας διὰ τοὺς παρισταμένους. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα: οἱ Παρισινοὶ ἀνεβίβασαν εἰς τὸν θρόνον τὸν Λουδοβῖκον Φίλιππον, εἰς τὴν θέσιν τοῦ εὐερεθίστου Καρόλου.

Χαρακτηριστικὸν καὶ ἀξιοθαύμαστον διὰ τὴν ἱστορικὴν δρᾶσιν τῶν Γάλλων εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι γυναῖκες ἐσκηνοθέτησαν τὴν ἐπανάστασιν ἐναντίον τοῦ Καρόλου, τὸν Ἰούλιον τοῦ 1830, ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν λογίων καὶ δημοσιογράφων. Κορίτσια, ντυμένα μὲ ἀνδρικὰ ροῦχα, ἐμάχοντο ἐπάνω στὰ ὁδοφράγματα. Ἀθάνατο Παρίσι! Ὁ Ἀλφρέδος Μυσσὲ ἐτραγούδησε τὴν πολιτικὴν συνείδησιν τῆς Μιμῆς Πενσόν:

Mimi n'a pas l'âme vulgaire,
mais son coeur est républicain,
aux trois jours elle a fait la guerre...

Ὁ Μαζαρῖνος τὸ εἶπε: «Ὅλα στὴ Γαλλία τελειώνουν μὲ τραγούδια...»

Εἰς τὴν σεισμόπληκτον Ἰταλίαν

Σπαραγμὸς καὶ πένθος, ἐρήμωσις καὶ συμφορὰ

Ὅταν ὑπερπληροῦνται τὰ νεκροταφεῖα...

Τρεῖς χιλιάδες ἐργάται ἤρχισαν ἀπὸ τριημέρου ἐργαζόμενοι διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς σεισμοπλήκτου περιοχῆς τῆς Ἰταλίας. Ἐν τῷ μεταξύ, εἰς τὸν ξένον τύπον ἐξακολουθοῦν δημοσιευόμεναι περιγραφαὶ τῆς μεγάλης συμφορᾶς, δίδουσαι συνεχῶς ἕνα πρόσθετον τόνον τραγικότητος εἰς τὰ τρομακτικὰ ἀποτελέσματα τῆς θεομηνίας.

Ἡ «Ζόνα κολπίτα», ἡ «σεισμόπληκτος ζώνη» —τηλεγραφεῖ ὁ εἰδικὸς ἀπεσταλμένος τῆς παρισινῆς «Ματέν»— ἔχει ὡς ἄξονα μίαν γραμμὴν συρομένην ἀπὸ δυσμῶν πρὸς ἀνατολάς, ἀπὸ Νεαπόλεως εἰς Μπάρι, ὡς ὅρια δέ, ἐπὶ αὐτῆς τῆς γραμμῆς, τὸ Ἀριάνο καὶ τὸ Μέλφι. Εἶναι μία λοφώδης καὶ γραφικὴ περιοχή, τὴν ὁποίαν ἡ ἡρωϊκὴ προσπάθεια τῶν κατοίκων κατέστησε γόνιμον. Ὁ σῖτος καὶ ὁ ἀραβόσιτος καλύπτουν τὶς πλαγιές της, καθὼς καὶ ἡ ἄμπελος, πατροπαραδότως συντροφευομένη ἀπὸ τὴ φτελιά.

Εἰς διάστημα χιλίων ἐτῶν εἶναι ἡ ἐνάτη φορὰ ποῦ ἡ γῆ τρέμει κάτω ἀπὸ αὐτὸ τὸ μέρος τοῦ φλοιοῦ της καὶ ὡρισμέναι ἀπὸ τὰς μικρὰς πόλεις ποῦ στέφουν τὰς κορυφὰς τοῦ ὄρους, μεταξὺ Ἀριάνο καὶ Μέλφι, καταστρέφονται ἐκ θεμελίων.

Τὴν περασμένην Τετάρτην ἐσημειώθησαν τρεῖς δονήσεις ἀνίσου διαρκείας ἀναλόγως τῶν μερῶν: εἰς τὴν Νεάπολιν, ἕνα δευτερόλεπτον, κατὰ τὴν 1ῶ.12΄ πρωϊνήν· ἔπειτα, 50 δευτερόλεπτα εὐθὺς ἀμέσως. Ὅλη ἡ πόλις ἀμέσως ἐξῆλθε πρὸς τὴν ἀκροθαλασσιὰν καὶ τὰς πλάς, εἰς τοὺς κήπους. Ἔτσι ὁ πληθυσμὸς διῆλθε δύο νύκτας ἐν ὑπαίθρῳ, ἀναμένων τὴν ἐπανάληψιν τῆς δονήσεως, ἡ ὁποία, κατὰ τὸν θρῦλον, σημειοῦται ἀφεύκτως μετὰ εἰκοσιτέσσαρας ὥρας.

Ἀπὸ τὸ Ἀριάνο ἕως τὸ Μέλφι, ἡ πρώτη δόνησις διήρκεσε 50 δευτερόλεπτα καὶ ἡ δευτέρα ἄλλα 50.

Οἱ ἄνθρωποι ἐδονήθησαν εἰς τὸ κρεββάτι των, κατ' ἀρχὰς καθέτως, ἔπειτα πρὸς τὰ δεξιὰ καὶ τὰ ἀριστερά.

Ὅσοι εἶχον τὸν καιρὸν καὶ τὴν ἑτοιμότητα πνεύματος νὰ φύγουν ἔσωσαν τὴν ζωήν των, ἐνῷ ἡ στέγη των κατέρρεεν ὄπισθέν των· πολλοὶ δὲν ἐπρόφθασαν. Ἡ Βιλλανόβα κατεκρημνίσθη μὲ τὸ πρῶτον ἐπὶ τῶν κοιμωμένων κατοίκων της.

Διέτρεξα ἕνα μεγάλο μέρος τοῦ τόπου ὅπου ἡ καταστροφὴ ἔχει φθάσει εἰς τὸ κατακόρυφον. Ἐξετέλεσα τὴν περιοδείαν τῇ συνοδείᾳ τοῦ συμπαθεστέρου ὁδηγοῦ καὶ διερμηνέως, τοῦ βαρώνου Ἐδουάρδου Γκρέλλα, δικηγόρου τῆς Νεαπόλεως. Καθὼς ἐφεύγαμεν ἀπὸ τὸ ἐξοχικόν του σπίτι τοῦ Στοῦρνο, ὅπου δὲν ὑπάρχει ὀροφὴ ποῦ νὰ μὴν ἔχῃ σχισθῆ πρὸς ὅλας τὰς διευθύνσεις, καὶ τοῦ ὁποίου ὁ θόλος τῆς ἐκκλησούλας κατέπεσεν, μοῦ ἐξέθεσε, καθ' ὁδόν, τὰ παράξενα φαινόμενα ποῦ συνώδευσαν τὸν σεισμόν. Ἐνῷ κατηυθύνετο πρὸς τὸν κῆπον τῆς ἐπαύλεώς του, κρατῶν στὴν ἀγκαλιά του τὰ δύο παιδάκια του, πύριναι γλῶσσαι ἐφώτιζον τὸν οὐρανόν. Τὸ ὕδωρ τῶν φρεάτων ἐξεχείλισε, φαίνεται δὲ ὅτι πρὸς στιγμὴν τὸ θειωρυχεῖον τοῦ Πουτζόλε ἔπαυσεν ἐκπέμπον ἀτμούς.

Τὸ Ἀριάνο, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐπρόκειτο νὰ ἀρχίσωμεν, ἑπτάκις ἀπὸ τοῦ ἔτους 1.000 μ. Χ. ἠρημώθη ὁλοσχερῶς ὑπὸ τῆς αὐτῆς καταστροφῆς. Αὐτὴν τὴν φορὰν κατεστράφη ἐν μέρει μόνον. Ἀλλὰ τὸ ἄνω μέρος τῆς πόλεως δὲν εἶναι παρὰ ἐρείπια.

Αἱ ἀποτόμως κατωφερεῖς ὁδοί, τῶν ὁποίων ἡ γῆ, ἀνασηκωθεῖσα, διέσπασε τὸ πλακόστρωμα, χάνονται κάτω ἀπὸ ἕνα σωρὸν ἐρειπίων. Θύραι ἀνέπαφοι, ἀνοικτοῦ πρασίνου χρώματος, ἀφίνουν νὰ ξεφύγῃ ἕνας χείμαρρος χαλασμάτων: τὸ κατακομματιασμένον ἐσωτερικὸν τῆς κατοικίας. Μερικὰ δάπεδα ἀντέσχον καὶ ἡ πρόσοψις, καταρρεύσασα μονοκόμματη, ἀπεκάλυψεν ἕνα κρεββάτι μὲ σεντόνια ἀποτόμως ἀπορριφθέντα, ἓν ἀνοικτὸν ἑρμάριον, μίαν «Παρθένον μὲ τὸ τέκνον» τοῦ Ραφαήλου, ἐν χρωμολιθογραφίᾳ, μέσα εἰς ἐπίχρυσον πλαίσιον.

Κατεδαφισταὶ ἐργάζονται διὰ νὰ ἀδειάσουν, σὰν αὐγό, ἕνα σπίτι, τὸ ὁποῖον κατέπεσε μεταξὺ τῶν τεσσάρων τοίχων του. Ἔχουν ἀφήσει τὴν ἀξίνην των καὶ δουλεύουν προφυλακτικὰ μὲ τὰ χέρια. Ἕνας καραμπινιέρος, καθήμενος εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ κενωθέντος σωροῦ, παρακολουθεῖ τὰς κινήσεις των μὲ ὄμμα προσεκτικόν, ἔχοντας βουλωμένην τὴν μύτη του μὲ τὸ μαντῆλι. Μαζεύει τὰ πόδια του γιὰ νὰ μᾶς κάμῃ τόπον.

Μία περαστικὴ δυσοσμία ἐκπέμπεται ἀνάμεσα ἀπὸ τὶς πέτρες ποῦ ἀνασηκώνονται μία-μία: τὸ πτῶμα ἑνὸς μικροῦ παιδιοῦ, ἀπὸ πέντε ἡμερῶν, ἀποσυντίθεται ἐκεῖ ἀποκάτω...

⁂

Εἰς τὴν Βιλλανόβα, ἡ καταστροφὴ εἶναι ὁλοσχερής. Μὲ τὴν πρώτην δόνησιν, ἐντὸς τριῶν δευτερολέπτων, ἐκτὸς τῆς ἐκκλησίας, ποῦ παραμένει μὲ ρωγμὰς καὶ ἑτοιμόρροπος, ὁλόκληρον τὸ χωρίον ἔχει κατεδαφισθῆ. Ἐμέτρησαν πεντακοσίους νεκροὺς καὶ τετρακοσίους τραυματίας. Ὁ δήμαρχος κ. Βερρούτι ἐφονεύθη μὲ ὅλην του τὴν οἰκογένειαν καὶ τὴν ὑπηρέτριάν του. Ὁ ἰατρὸς Ἰορίτσο, τοῦ ὁποίου ὁ πατέρας, ἡ μητέρα καὶ τὰ δύο κοριτσάκια ἐφονεύθησαν αὐθωρεί, ἐνοσήλευσε τοὺς τραυματίας καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν καὶ ἐπερίμενε τὸ βράδυ διὰ νὰ χύσῃ τὸ πρῶτον δάκρυ διὰ τὴν ἰδικήν του συμφοράν.

Μόλις εἶχε ξημερώσει, ὀκτὼ ἄνδρες ἀπὸ τὸ Στοῦρνο εἶχαν προστρέξει, ὁδηγούμενοι ὑπὸ τοῦ κ. Γκρέλλο, μὲ ἰατρικά. Ἐξαιρέσει τῆς γενναιοψύχου αὐτῆς ἐκδηλώσεως ἑνὸς μικροῦ δήμου, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἐπίσης δοκιμασθῆ, πρὸς τὸν σκληρότερον πληγέντα γείτονά του, ἡ Βιλλανόβα ἔμεινεν ἐπὶ ὥρας κραυγάζουσα καὶ αἱμάσσουσα, ἀπογυμνωμένη τῶν πάντων, ἀνατείνουσα τοὺς βραχίονας πρὸς τὸ ἀεροπλάνον ποῦ εἶχεν ἔλθει ἀπὸ τὴν Νεάπολιν καὶ ἔκανε γύρους εἰς τὸν οὐρανόν. Τὴν ἐπαύριον ἔφθασαν δύο χιλιάδες Βερσαλλιέροι, οἱ ὁποῖοι ἐξετέλουν ἀσκήσεις εἰς τὰ περίχωρα τῆς Νεαπόλεως καὶ τὴν μεθεπομένην ἓν ἀπόσπασμα πυροσβεστῶν ἀπὸ τὴν Ρώμην.

Εἴδομεν ἐπάνω στὴ δουλειὰ τοὺς Βερσαλλιέρους, τῶν ὁποίων τὰ πτερὰ ἦσαν κατασκονισμένα, νὰ χειρίζωνται ἐντατικῶς τὰ σκαπανικά των. Εἴδαμεν ἐπάνω στὴ δουλειὰ τοὺς πυροσβέστας, ὑψώνοντας τὰς κλίμακάς των διὰ νὰ περιδέσουν μὲ σχοινιὰ μίαν γωνίαν σπιτιοῦ μεμονωμένην καὶ ἑτοιμόρροπον καὶ ἐπισπεύδοντας τὴν κατάρρευσίν της. Αἱ γυναῖκες, ποῦ ἔχουν μείνει γεραί, ἐπιβλέπουν τοὺς στρατιώτας ποῦ ἐργάζονται εἰς τὰ χαλάσματα τοῦ μέχρι πρό τινος σπιτιοῦ των, προσέχουσαι μήπως βγῇ τίποτε ἀπὸ ἐκεῖ μέσα, εἴτε τὸ πτῶμα κανενὸς παιδιοῦ, εἴτε κανένα ἴχνος τοῦ ἐκμηδενισθέντος πατρικοῦ των. Νέαι ἀπομακρύνονται φέρουσαι ἐπὶ τῆς εὐθυτενοῦς κεφαλῆς των μέσα σ' ἕνα καλάθι, μερικὰ σκεύη σωθέντα ἀπὸ τὴν καταστροφήν: δύο κατσαρόλες καὶ ἕνα μύλον τοῦ καφέ. Ἀκίνητον, χωμένον ἕως τὰ γόνατα μέσα εἰς ἕνα κῦμα συντριμμάτων, ἕνα γαϊδουράκι ἄσπρο ἀπὸ τὴ σκόνη, μισοκλεῖνον τὰ μάτια του ὑπὸ τὸν ἐκτυφλωτικὸν ἥλιον, περιμένει φορτωμένον ἕνα σακκὶ σιτάρι. Διότι ἡ ἐρήμωσις τῶν κατοίκων δὲν ἐξεμηδένισεν ὅλην τὴν ἐσοδείαν. Ἑβδομήκοντα ὥρας μετὰ τὴν κατάρρευσιν τοῦ χωριοῦ, ἐξέχωσαν ἕνα κοριτσάκι τεσσάρων ἐτῶν, τὸ ὁποῖον εἶχεν ἐπιζήσει προστατευθὲν ὑπὸ δύο σάκκων σίτου, μεταξὺ τοῦ πατρὸς καὶ τῆς μητρός του νεκρῶν. Ἀπεναντίας, ἡ ὕπαιθρος, ὅπου κατέφευγον οἱ ἀτυχεῖς ποῦ εἶχαν γλυτώσει ἀπὸ τὴν πτῶσιν τῶν τεσσάρων τοίχων των, δὲν ἐφείσθη αὐτοῦ τοῦ πλούτου: μία ρωγμὴ ποῦ ἑλίσσεται ὀφιοειδῶς εἰς τὸ κάτω μέρος τοῦ χωριοῦ καὶ ἡ ὁποία ἤνοιξεν ὅταν τὸ ἔδαφος ἄρχισε νὰ τρέμῃ, κατέπιε μονομιᾶς τὰ κοφίνια ἢ κατέστρεψε τὴν ἐφετεινὴν ἐσοδείαν.

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Ὑπαιθρία κατασκήνωσις σεισμοπαθῶν παρὰ τὴν Νεάπολιν

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Εἰς τὴν βόρειον βιομηχανικὴν Γαλλίαν ἐγενικεύθη ἡ ἀπεργία τῶν ἐργατῶν τῶν ὑφαντουργείων κατὰ τρόπον δικαίως ἀνησυχοῦντα τὴν Γαλλικὴν Κυβέρνησιν. Ἑκατὸν πενῆντα χιλιάδες ἀπεργῶν εἶναι ἀριθμὸς σημαντικώτατος, καὶ ὅταν ὑπάρχουν τόσοι ἀπεργοὶ εἰς ἕνα κλάδον βιομηχανικόν, ὑπάρχει ὁ κίνδυνος ἐπεκτάσεως τῆς ἀπεργίας καὶ εἰς ἄλλους κλάδους. Ἀπὸ ἐννέα ἐτῶν ἡ Γαλλία δὲν ἀντιμετώπισε τοιαύτην ἐργατικὴν ἀναστάτωσιν καὶ ἤρχιζε νὰ παγιοῦται ἡ πεποίθησις ὅτι εἶχεν ἐξασφαλίσει τὴν ἐργατικὴν ἐκείνην ἰσορροπίαν, ἡ ὁποία τόσον τῆς εἶναι ἀναγκαία διὰ τὴν ἐπούλωσιν τῶν πολεμικῶν της πληγῶν. Μία παρομοία ἀπεργία θὰ ἦτο συγκλονιστικὴ δι' οἱονδήποτε εὐρωπαϊκὸν κράτος. Διὰ τὴν Γαλλίαν εἶναι ἀκόμη μᾶλλον ἐπικίνδυνος λόγῳ τῆς κοινοβουλευτικῆς ἀσταθείας της καὶ τοῦ χαρακτῆρος τοῦ λαοῦ της. Διὰ τοῦτο ἡ ἀπεργία τῶν ὑφαντουργῶν θ' ἀποτελέσῃ τὴν λυδίαν λίθον τῆς ἐπαρκείας τῆς ὑπὸ τὸν κ. Ταρντιὲ κυβερνήσεως, ἡ ὁποία ἔδειξε μέχρι τοῦδε καὶ σθένος καὶ δεξιότητα εἰς δυσκόλους στιγμάς.

ΑΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΟΣ ΑΤΕΛΕΙΑ

Πρὸ ἐννέα περίπου μηνῶν, προτάσει τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ἐψηφίσθη ὁ ὑπ' ἀριθ. 4536 Νόμος, διὰ τοῦ ὁποίου ἀπαγορεύεται ἡ ἀτελὴς εἰσαγωγὴ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰδῶν κατασκευαζομένων εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἤδη ὁ κ. Βουρλούμης, εἰσηγήθη εἰς τὸ τελευταῖον ὑπουργικὸν συμβούλιον καὶ τοῦτο ἐνέκρινεν ὅπως ἐπιτρέπηται ἡ ἀτελὴς εἰσαγωγὴ ξενοδοχειακῶν εἰδῶν, μὴ κατασκευαζομένων ἐν Ἑλλάδι ἢ καλυτέρων τῶν ἐνταῦθα κατασκευαζομένων. Τὸ τελευταῖον τοῦτο ἐτέθη διὰ νὰ καταστρατηγηθῇ ὁ νόμος 4536, διότι μὲ ὀλίγην...ἔνοχον θέλησιν—καὶ φαίνεται νὰ ὑποκρύπτεται ἀρκετή — διὰ πᾶν εἶδος εἰσαγόμενον ἐξ Εὐρώπης δύναται νὰ ὑποστηριχθῇ ὅτι εἶνε καλύτερον τῶν ἐνταῦθα κατασκευαζομένων. Τὸ ἀποτέλεσμα δὲ τί θὰ εἶνε; Νὰ χάσῃ τὸ Δημόσιον ἀρκετὸν ποσόν, νὰ πληγοῦν δὲ θανασίμως ἑλληνικαὶ βιομηχανίαι καὶ χειροτεχνίαι, ὡς ἰδίως ἡ ἐπιπλοποιΐα καὶ νὰ ἐπιταθῇ ἡ κρατοῦσα ἀνεργία καὶ κρίσις, πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν συμφερόντων [illegible] ἀγνοοῦμεν ποῖοι — ἀλλὰ θὰ ὑπάρχουν ἀσφαλῶς αὐτοὶ οἱ κάποιοι. Ἡ ἀπόφασις αὐτή, ἡ ἐγγίζουσα τὰ ὅρια τοῦ σκανδάλου, εἶνε καταφανῶς τερατώδης, διότι εἶνε γνωστὸν ὅτι ἐν Ἑλλάδι κατασκευάζονται πολὺ καλὰ ἔπιπλα καὶ ἄλλα εἴδη ξενοδοχειακά. Τὸ τερατωδέστερον δὲ εἶνε ὅτι ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἐλήφθη εἰσηγήσει τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, προτάσει τοῦ ὁποίου ἐψηφίσθη ὁ προαναφερθεὶς νόμος 4536 καὶ εἰς τοῦ ὁποίου τὴν πρωτοβουλίαν ἀνῆκεν ἡ λῆψις παντὸς μέτρου πρὸς προστασίαν τῆς ἑλληνικῆς βιομηχανίας καὶ χειροτεχνίας καὶ πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς ἀνεργίας.

Ο ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

Ἡ συμπεριφορὰ τοῦ Κράτους ἔναντι τοῦ μοναχοῦ, ὁ ὁποῖος, γνωρίζων πρακτικῶς βοτανολογίαν καὶ ἔχων κάποιαν δεξιότητα καὶ πεῖραν θεραπευτικήν, ἀπέβη χρήσιμος εἰς ἀρκετοὺς πάσχοντας, ἐξακολουθεῖ νὰ εἶνε αὐτόχρημα σκανδαλώδης. Ὅπως ἐγράψαμεν ἤδη, αἱ κρατικαὶ ἀρχαὶ εἰς ἓν καὶ μόνον σημεῖον ὤφειλον νὰ στρέψουν τὴν προσοχήν των: εἰς τὸ ζήτημα τῆς δημοσίας τάξεως, τὸ ὁποῖον προέκυψεν ἐκ τῆς ἀθρόας συρροῆς πασχόντων εἰς χωρίον νήσου μακρυνῆς, ὅπου οὔτε στέγη διὰ τοὺς συρρεύσαντας ὑπάρχει, οὔτε τρόφιμα εὑρίσκονται ἐπαρκῆ, καὶ ὅπου, διὰ νὰ φθάσῃ ἕνας ἀσθενής, κινδυνεύει ν' ἀποθάνῃ ἐκ τῶν κακουχιῶν καθ' ὁδόν. Καὶ ἔπρεπεν ἁπλῶς νὰ κληθῇ ὁ Ἁγιορείτης μοναχὸς νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν μονήν του πρὸς ἀποσόβησιν τῶν κινδύνων αὐτοῦ τοῦ συνωστισμοῦ ὑγιῶν καὶ πασχόντων. Εἶνε, ὅμως, ἀχαρακτήριστον τὸ νὰ διώκεται, νὰ συλλαμβάνεται, νὰ μεταφέρεται ἐδῶ κ' ἐκεῖ ἀπὸ χωροφύλακας, νὰ χαρακτηρίζεται —ὄχι μόνον ἀπὸ ἰατροὺς χάνοντας τὴν πελατείαν των, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἀρχάς— ὡς ἀγύρτης καὶ ἐκμεταλλευτὴς ἢ παράφρων, ἐνῷ δὲν λαμβάνει χρήματα ἀπὸ κανένα. Ἐὰν ἡ ἁρμοδία κρατικὴ ἀρχὴ ἔχει ἀποδείξεις ὅτι πρόκειται περὶ ἀγύρτου, ὤφειλε νὰ τὸν εἶχεν ἤδη συλλάβει. Ἐφ' ὅσον, ὅμως, δὲν ἔχει, ἡ πρὸς αὐτὸν συμπεριφορὰ τῶν ἀρχῶν εἶνε συμπεριφορὰ κράτους βαρβάρου, ἀγνοοῦντος πῶς νὰ χειρίζεται τὴν ἐξουσίαν ὑπὲρ τοῦ λαοῦ του.

Ο ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΚΗΠΟΣ

Ὁ Δήμαρχος Ἀθηναίων εἶνε ἄξιος πολλῶν καὶ θερμοτάτων συγχαρητηρίων διὰ τὸν ἀέρα τοῦ πολιτισμοῦ ποὺ ἐχάρισεν εἰς τὰς Ἀθήνας χθὲς ὁ πρῶτος παιδικὸς κῆπος τῆς πλατείας τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος. Εἰς τὴν εὐρύχωρον δεξαμενήν του μὲ τὸ συνεχῶς ἀνανεούμενον θαλάσσιον νερὸν ἔπαιξαν χθὲς μὲ ἀγαλλίασιν ἀληθινήν, ἡ ὁποία συνεκίνησε βαθύτατα τὰς χιλιάδας τῶν θεατῶν συμπολιτῶν, ἑκατοντάδες παιδάκια, τὰ ὁποῖα ἀπέκτησαν τοιουτοτρόπως μέσον ὡραιότατον δροσισμοῦ καὶ τονώσεως τῆς ὑγείας των εἰς τὰς αὐχμηρὰς Ἀθήνας τῶν κυνικῶν καυμάτων. Ὁ παιδικὸς αὐτὸς κῆπος μὲ τὰ μεταφυτευθέντα τόσον γοργὰ δένδρα του καὶ

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αι έντυποι αποδείξεις πληρωμής αι φέρουσαι τας υπογραφάς των κ. κ. Δημ. Χαλικιά ή Έμμ. Περπινιά και την σφραγίδα της εφημερίδος, είναι έγκυροι. Οιαδήποτε άλλη απόδειξις, ως και έντυποι τοιαύται άνευ της υπογραφής των ανωτέρω δεν αναγνωρίζονται.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

τάς σκιάδας του είνε πράγματι μία σημαντικωτάτη πρόοδος εις πολιτισμόν και όταν η πόλις αποκτήση —λίαν προσεχώς— και άλλους ομοίους παιδικούς κήπους με τας δεξαμενάς των, θα ημπορή να λεχθή, χωρίς καμμίαν υπερβολήν, ότι τώρα μόλις, με τους κήπους αυτούς, με τα λαϊκά ιατρεία, με τον νέον σταθμόν της Ομονοίας, αρχίζει να γίνεται μία πολιτισμένη πρωτεύουσα.

ΤΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΤΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ Κατά την χθεσινήν σύσκεψιν διά την ενίσχυσιν της εμπορικής ναυτιλίας, απεφασίσθη όπως ο οργανισμός ναυτικής πίστεως ιδρυθή με κεφάλαιον 100 μόνον χιλιάδων λιρών, αποκρουσθείσης της γνώμης του αντιπροσώπου των εφοπλιστών, όστις εζήτησε τον διπλασιασμόν τουλάχιστον του κεφαλαίου τούτου. Νομίζομεν ότι πολύ συντόμως η πείρα θ' αποδείξη το άστοχον της τοιαύτης οικονομίας. Άλλωστε, πρέπει να σημειωθή ότι τα κεφάλαια του οργανισμού θα καταβληθούν υπό του Κράτους, της Κτηματικής Τραπέζης, των εφοπλιστών και των ασφαλιστικών εταιριών. Κατα συνέπειαν, το ποσοστόν εκάστου των συμβληθησομένων είνε ελάχιστον. Άν δε η οικονομία έγινε χάριν του Κράτους, δέον να ομολογηθή ότι δεν το τιμά καθόλου. Διότι το τόσον διατυμπανισθέν υπέρ της εμπορικής ναυτιλίας κρατικόν ενδιαφέρον μεταφράζεται, εν τοιαύτη περιπτώσει, εις 25 χιλιάδας λίρας εν συνόλω, ήτοι εις 9 ½ εκατομμύρια δραχμών περίπου. Τόσος θόρυβος διά τόσον ολίγον ποσόν δεν ήξιζε τον κόπον, ούτε το πολύμηνον έργον της υπό τον κ. Μιχαλακόπουλον ειδικής επιτροπής, η οποία γενικώς ομολογείται ότι ειργάσθη λίαν ευσυνειδήτως.

Η ΑΠΑΤΗ *Το υπουργείον των Οικονομικών ζητεί όπως καταβληθούν εις το ακέραιον οι δασμοί τους οποίους ώφειλον να είχον πληρώσει οι φυλάσσοντες τα εμπορεύματά των εις ιδιωτικάς αποθήκας, εφόσον εχρησιμοποίησαν μέγα μέρος των αποθηκευμένων ειδών. Αλλά ποία λοιπόν είνε η υπηρεσία που επέτρεπεν επί τόσον καιρόν να εξαπατάται το Δημόσιον κατ' αυτόν τον τρόπον; Δεν υπάρχει ο υπεύθυνος;*

ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ Εις μίαν πόλιν της Ιταλίας οι παλαιοί πολεμισταί παρεκάθησαν εις γεύμα, εις το οποίον ήτο προσκεκλημένος και ο εν Παρισίοις πρέσβυς της Νοτιοσλαυΐας κ. Σπαλαΐκοβιτς. Και ο πρέσβυς, τονίσας την [illegible] της Νοτιοσλαυΐας προς την Γαλλίαν, προσέθεσεν ότι, χάρις εις αυτήν, θ' αποτραπή πάσα επιβουλή κατά της ειρήνης και θα ματαιωθή πας πόλεμος.

Οι λόγοι αυτοί έχουν μίαν ωρισμένην σημασίαν, η οποία, άλλωστε, δεν κατεβλήθη καμμία προσπάθεια διά ν' αποκρυβή: ο κ. Σπαλαΐκοβιτς απαντά εις τους προσφάτους λόγους του κ. Μουσσολίνι εις το Λιβόρνον, την Φλωρεντίαν και το Μιλάνον, εξαίρων την γαλλοσερβικήν συμμαχίαν και αφίνων να υπονοηθή ότι οιαδήποτε δράσις της Ιταλίας εχθρική προς ένα των εξ ανατολών ή δυσμών γειτόνων της, θα την ενέπλεκεν εις τον κίνδυνον μιας διμετώπου απαντήσεως. Αυτά είναι αι συνέπειαι μερικών μεγαλοστόμων δημηγοριών και της μεταδορπίου διαθέσεως εις γεύματα παλαιών πολεμιστών.

ΤΑ ΑΡΓΟΥΝΤΑ ΕΙΡΗΝΟΔΙΚΕΙΑ Από πενταμήνου αργούν περί τα δεκαπέντε Ειρηνοδικεία, λόγω του ότι ο κ. υπουργός των Οικονομικών, ως το αρμοδιώτερον μέλος της τριμελούς επί των Οικονομικών Επιτροπής, δεν προβαίνει εις την τυπικήν έγκρισιν των Διαταγμάτων των τοποθετήσεων Ειρηνοδικών καίτοι το Γενικόν Λογιστήριον δι' εγγράφου του αναφέρει ότι η σχετική πίστωσις προβλέπεται υπό του προϋπολογισμού. Άλλως τε, δεν πρόκειται περί δημιουργίας νέων θέσεων, αλλά περί πληρώσεως υπαρχουσών τοιούτων. Εις το υπουργείον της Δικαιοσύνης το οποίον πλειστάκις εζήτησε την ταχυτέραν έγκρισιν των Διαταγμάτων, αποστέλλονται καθημερινώς αναφοραί των κατοίκων των κενών Ειρηνοδικειακών περιφερειών, διαμαρτυρομένων και τονιζόντων, ότι αρνούμενον το Κράτος εις αυτάς την απονομήν Δικαιοσύνης τους ωθεί εις την αυτοδικίαν. Διά τα Ειρηνοδικεία δεν ισχύουν αι διακοπαί όπως και εις τα Ανώτερα δικαστήρια, τας οποίας θέλει να επεκτείνη και επ' αυτών ο κ. Μαρής. Εξ άλλου, τα τέλη επί των εκδιδομένων αποφάσεων, τα οποία είναι ουκ ολίγα εις κάθε υπόθεσιν, εις το Δημόσιον Ταμείον κατευθύνονται.

ΤΑ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑ ΔΑΣΗ Αμερικανοί κεφαλαιούχοι ενδιεφέρθησαν διά την εκμετάλλευσιν των μεγάλων και πλουσίων δασών της Βουλγαρίας και μεταβαίνουν ήδη εις την Σόφιαν ειδικοί, προς μελέτην επιτοπίαν του ζητήματος. Εις την βορειοδυτικήν Ελλάδα, επί του ορεινού όγκου της Πίνδου, ευρίσκονται υπέροχα δάση, τα οποία θα ήτο δυνατόν, εάν υπήρχε νοήμων και λογική εκμετάλλευσις, να επαρκούν διά τας οικοδομικάς ανάγκας της χώρας. Αλλά διά τον φυσικόν αυτόν πλούτον κανείς δεν φαίνεται ενδιαφερόμενος εις την Ελλάδα.

ΑΓΚΙΤΑΤΣΙΑ Είναι όντως θλιβερά η προσπάθεια του ερυθρού οργάνου αναζητούντος τας βαθυτέρας αφορμάς της τόσον πενιχράς συγκομιδής κατά την αντιπολεμικήν ημέραν της 1ης Αυγούστου: Τριάντα μόνον ζωηροί νεανίαι τελούντες υπ' ατμόν διά τον φόβον των Ιουδαίων ήκουσαν ή παρέστησαν τους ακούοντας έναν πρόχειρον και αυτοσχέδιον ρήτορα, ο οποίος έγινεν άφαντος ευθύς ως εις τον ορίζοντα της ειρηνικής και αστικωτάτης Ριζοπόλεως ενεφανίσθη το πηλήκιον περιπατητικού αστυφύλακος. Και μετά τον ρήτορα η μικρά ομήγυρις, την οποίαν, ως πληροφορούμεθα εκ των παρασκηνίων, η αστυνομία είχε την απόφασιν όχι μόνον να μη παρενοχλήση, αλλ' αναψυχής ένεκεν, να παρακολουθήση μετ' ευλαβείας τους λόγους του ρήτορος, διελύθη και αυτή και δεν απέμεινεν επί του πεδίου, παρά η μαρίδα ασκεπής, ανυπόδητος και φωνασκούσα, η οποία μιμουμένη τους συντρόφους ανεβίβασεν ένα πιτσιρίκον εις το πεζούλι μιας μάνδρας, τον έχρισεν ομιλητήν και τον ήκουσεν εις τόνον ερυθρού ηγέτου να της συνιστά έφοδον ενάντια στο ταψί κοιμωμένου στραγαλατζή. Η επίθεσις εγένετο, το ταψί ανετράπη και η αστυνομία ησχολήθη επί ημίωρον με τους γαυριάδες των οποίων η αγκιτάτσια είχε σαφείς αντικειμενικούς σκοπούς και αμέσους συνεπείας. Κατόπιν όλων αυτών, το ερυθρόν έντυπον ομολογεί σφάλματα και προχωρεί εις αυτοκριτικήν, τύπτει δε το στήθος του και υπόσχεται. Ίδωμεν λοιπόν.

ΜΙΑ ΠΙΝΑΚΙΣ Η μαρμαρίνη πινακίς της οδού Μοργκεντάου, παρά το τέρμα Πατησίων, αφού επί καιρόν διετέλεσε λασπωμένη, τώρα εμφανίζεται σπασμένη εντελώς. Το γεγονός θα έπρεπε να πείση τον Δήμον να αλλάξη το όνομα της οδού εφόσον υπάρχουν περίοικοι οι οποίοι δεν δέχονται να κατοικήσουν εις δρόμον φέροντα το όνομα του Αμερικανού πολιτευομένου, όστις και γενικώς δεν είναι πολύ συμπαθής. Αι επί του προκειμένου αντιλήψεις των δημοτών δεν είναι δυνατόν να λαμβάνωνται υπ' όψιν υπό της σημερινής δημοτικής αρχής, όταν μάλιστα είναι γνωστόν ότι διά λόγους αποκλειστικώς κομματικούς ο προκάτοχος δήμαρχος ενέκλεψε το όνομα του φίλου του Αμερικανού πολιτευτού εις την εγκαταλελειμμένην εκείνην οδόν του τέρματος Πατησίων.

Βραδύφωνα

Έτσι τα απεκάλεσε κάποτε το αμφίβολον χιούμορ κάποιου επιθεωρησεογράφου—τι λέξις! αλλά και βραδύφωνα πραγματικώς είνε. Όταν σβύση και η τελευταία λάμψις του λυκόφωτος, βρυκόλακες άλλου είδους, αρχίζουν τα άθλια αυτά λαλούμενα τα ξεφωνητά τους:

— Ού ού— γρρρρ—βρρρρ..
Αα-λαλα-λά-λαλο ... γρρρρ ...
βρρρρ.... Χχχχ!... Νιαουάου...
νιάου... φφφφ.... γγγγ ...

Οι κύριοι των δεν είνε διόλου ζηλότυποι... Είνε λίαν καλοπροαίρετοι αυθένται, οι οποίοι εννοούν να αφήσουν και τους λοιπούς πληβείους ν' απολαύσουν τ' αγαθά του συνέργου τους, και ανοίγουν διάπλατα τα παράθυρα, διάπλατα τα κουμπιά, ν' ακουστή μέχρι πέρα γειτονιάς το λάλημά τους:

— Καλέ τι είνε αυτό το βουητό, κύριε Νικολάκη; Το τραίνο της Λαρίσης;

— Τι τραίνο Λαρίσης, κύριε Θεόφιλε; Κρίμα πού εχρημάτισες και καθηγητής. Είνε το ραδιόφωνον του κυρίου Σούφρα, του χρηματιστού, πού κάθεται στην γωνιά: Μεγαλείο πράμμα!... Τώρα κατά τις έντεκα θα πάρη Νεάπολι!.. Μεγαλείο!.. Επροχτές ετραγούδησε ο Σαλιάπιν εις την Κατοβίτσα...

— Τι είνε αυτός ο Σαλιάπιν;

— Ο Σαλιάπιν, ντέ!... Ο μεγάλος Ρώσσος βαθύφωνος!...

— Α!... Και πού βρέθηκε στην Κατοβίτσα;.. Δεν είνε, θαρρώ, έξω από την Τρίπολι;

— Καλέ τι Τρίπολι; Ντιπ αγεωγράφητος είσαι; Η Κατοβίτσα είνε εις τα Πυρηναία!...

Ορίστε και άλλο κατόρθωμα του οργάνου αυτού!.. Όλοι ξέρουν την γεωγραφία. Η κυρία Περσεφόνη ξέρει απ' έξω κι' ανακατωτά όλην την γεωγραφίαν της Κεντρικής Ευρώπης και όλα τα μουσικά κέντρα! Τι Μπιρνό, τι Ζαγκρέμπ, τι Καϊνίξβεργκ, τι Όσλο!.. Ουδέν μυστικόν δι' αυτήν!...

— Αχ!.. Αυτό το Πόζεν με την Φρουλάϊν Μαζράκοβα!.. Μαγεία!.. Μαγεία!.. Αμέ η Σκάλα, Σκάλα και πάλι Σκάλα!.. Και έπειτα ομιλεί τινάς περί Ελληνικόν Μελόδραμα!..

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Η γυναίκα πρέπει να ψηφίζη

Επί τη ευκαιρία του εορτασμού της εκατονταετηρίδος των «Τριών ενδόξων» ημερών, κατά τας οποίας ο βασιλεύς Κάρολος 10ος της Γαλλίας έχασε τον θρόνον του, αι Παρισιναί σουφραζέτται εποποθέτησαν εις το βάθρον του μνημείου της πλατείας της Βαστίλλης μίαν μεγάλην ταινίαν επί της οποίας ανεγράφοντο τα εξής: «Η γυναίκα γιά να υπερασπίση το σπίτι της, γιά να προστατεύση τα παιδιά της και γιά να καταργήση τον πόλεμον πρέπει να ψηφίζη».

Η οργάνωσις του Εθνικού Θεάτρου

Τον κ. υπουργόν της Παιδείας επεσκέφθη χθες η εκτελεστική επιτροπή του Εθνικού Θεάτρου και υπέβαλεν εις αυτόν τον καταρτισθέντα υπ' αυτής, εν συνεργασία μετά τριμελούς επιτροπής του Διοικητικού Συμβουλίου, οργανισμόν του Θεάτρου.

Ο κ. υπουργός μελετών τον οργανισμόν, εν συνεννοήσει δε και μετά του Συμβουλίου του Θεάτρου, θα προβή εις την διά Διατάγματος έναρξιν της εφαρμογής αυτού.

Παραλλήλως περαιούται όσον ούπω και η μελέτη του καλλιτέχνου κ. Αραβαντινού και του μηχανικού κ. Μεταξά — εις ους εδόθη σχετική εντολή υπό του Διοικητικού Συμβουλίου —περί του καλυτέρου τρόπου επισκευής και διαρρυθμίσεως του Εθνικού Θεάτρου, όπου θα στεγασθή κατά τον χειμώνα το Θέατρον διά σειράν ετών, ως και περί του καταλληλοτέρου τόπου ανεγέρσεως του θερινού Εθνικού Θεάτρου.

Σχετικώς με το τελευταίον, πληροφορούμεθα, ότι ως τόπος ανεγέρσεως προκρίνεται ο παρά τον Ιλισσόν χώρος, όπου ήδη το Εθνικόν Γυμναστήριον, ή άλλος παραπλήσιος.

Υπολογίζεται, ότι αι απολύτως απαραίτητοι επισκευαί εις το κτίριον του Εθνικού Θεάτρου θα καταστή δυνατόν να περατωθούν περί τα τέλη του προσεχούς Απριλίου ή Μαΐου, ώστε το Θέατρον να δώση μικρόν αριθμόν παραστάσεων μέχρι των αρχών του προσεχούς θέρους, οπότε θα λειτουργήση — εάν αρχίσουν εγκαίρως αι προς τούτο εργασίαι — το θερινόν Θέατρον.

Σημειωτέον, ότι εις απώτερον μέλλον η στέγασις του χειμερινού Εθνικού Θεάτρου προορίζεται να γίνη εις νέον κτίριον, το οποίον θ' ανεγερθή εις την πλατείαν του Κλαυθμώνος, διαρρυθμιζομένην καταλλήλως και κατεδαφιζομένου του κτιρίου του υπουργείου των Οικονομικών.

Ελληνικά τραγούδια

Πλάση...

Ούτε άνθος δεν εχάθηκεν,
Όλα καρποί εγινήκαν,
Και σάν κοπέλλες τη Λαμπρή
Τα δέντρα εστολιστήκαν,
Κι' όσα καρπό δεν κάνουνε
Κι' αυτά είνε φουντωμένα,
Σαν παλληκάρια στού χορού
Τη λεβεντιά πιασμένα.
Καρδιά μου, πάρε απ' όποιο θές,
Δική σου είν' όλη η πλάση.
Γιά δες και τι δεν έκανε
Γιά να σε ξεχολιάση.

Ι. Ε. ΜΟΣΧΟΝΑΣ
(«Χορός των Μουσών»)

Ένα φιλολογικό παιγνίδι

Οι διευθυνταί των Παρισινών θεάτρων δεν ημπορούν ακόμη να συνέλθουν από μίαν γκάφα των. Ο Ρουμάνος θεατρικός συγγραφεύς πρίγκηψ Μπιμπέσκο αντέγραψεν επί λέξει μίαν κωμωδίαν του Μολιέρου τον «Γεώργιον Νταντέν», άλλαξε τα ονόματα των ηρώων του έργου, αντικατέστησε το όνομα του Μολιέρου με ένα άλλο, έβγαλεν επτά αντίτυπα του χειρογράφου και τα έστειλεν εις επτά διευθυντάς θεάτρων. Έκαστος εξ αυτών, αφού εδιάβασε το έργον του... αγνώστου συγγραφέως, εξέφρασε την δυσμενή κρίσιν του. Και οι επτά απήντησαν ότι το έργον είνε ανάξιον να αναβιβασθή επί σκηνής. Ο πρίγκηψ Μπιμπέσκο, που επενόησεν αυτό το παιγνίδι διά να δοκιμάση την αντίληψιν αυτών που διευθύνουν τα παρισινά θέατρα, μετά το αποτέλεσμα αυτό απεκάλυψε το πάθημα των ευρυμαθών διευθυντών, με το οποίον τώρα διασκεδάζουν όλοι οι φιλολογικοί κύκλοι του Παρισιού.

Η κίνησις εις το Λουτράκι

Προχθές το Λουτράκι ευρίσκετο εις τις δόξες του. Επ' ευκαιρία των εγκαινίων της επεκτάσεως του Καζίνου μετέβη εκεί πλήθος Αθηναίων. Τα βαποράκια που εκτελούν την γραμμήν, κατέφθαναν υπερπλήρη επιβατών, ενώ ακαταπαύστως έφθαναν αυτοκίνητα πολυτελείας του Καζίνου, ταξί και ιδιωτικά.

Το Καζίνο με τας νέας του διαρρυθμίσεις εμφανίζεται κομψότατον και προσφέρει πλείστα όσα μέσα διασκεδάσεως εις τον κόσμον.

Το πρόγραμμα της βραδυάς των εγκαινίων εξετελέσθη με μοναδικήν επιτυχίαν και ο κόσμος, που είχε πλημμυρίσει μέχρις ασφυξίας την αίθουσαν και τις βεράντες του καζίνου έμεινε κατενθουσιασμένος.

Το μοναδικόν μέρος του προγράμματος εξετελέσθη από την γνωστήν δραματικήν υψίφωνον δ. Νέλλη Πλούτη, διπλωματούχον αριστούχον του Εθνικού Ωδείου και τον κ. Ι. Αγγελόπουλον. Η δ. Πλούτη ετραγούδησε την άρια της όπερας «Ανδρέας Σενιέ» και το «Νανούρισμα» του Σαμάρα, καταχειροκροτηθείσα και αποσπάσασα τα συγχαρητήρια της παρευρισκομένης εκεί δ. Μαργαρίτας Πέρρα, υψιφώνου της Κρατικής Όπερας του Βερολίνου.

Επίσης ενεθουσίασε το κοινόν ο κ. Αγγελόπουλος τραγουδήσας «Ερνάνη» και δύο ελληνικά τραγούδια.

Εις την χορευτικήν πίστα έκαμαν την εμφάνισίν των ωραιόταται ατθίδες με τελευταία παριζιάνικα μοντέλα.

Αι γυναίκες εις τον κλήρον

Αι γυναίκες που κοντεύουν να κατακτήσουν τα πάντα με την αλματικήν πρόοδον του φεμινισμού, φαίνεται ότι δεν θ' αργήσουν να κάμουν και την θριαμβευτικήν είσοδόν των εις τον κλήρον.

Ο Σύλλογος των Αγγλίδων φεμινιστριών απηύθυνεν ένα υπόμνημα εις τον αρχιεπίσκοπον του Καντέρμπουρυ με την παράκλησιν να κατατεθή εις το συνελθόν εν Λονδίνω συνέδριον των επισκόπων.

Διά του υπομνήματος των αι Αγγλίδες ζητούν να επιτραπή εις τας γυναίκας να εξασκούν χρέη πνευματικού. Όπως, πηγαίνομεν, λέγουν, εις ιατρούς γυναίκας διά τας σωματικάς μας ασθενείας, έτσι πρέπει να υπάρχουν και γυναίκες, εις τας οποίας θα πηγαίνωμεν να εξομολογηθώμεν τας αμαρτίας μας και να ζητήσωμεν παρηγορίαν της ψυχής μας.

Ασφαλώς η άφεσις αμαρτιών, όταν προφέρεται από γυναικεία χείλη, έχει μεγαλυτέραν γοητείαν... και ιδίως διά τους άνδρας!

«Η Μ. Ελλ. Εγκυκλοπαίδεια»

Κυκλοφορεί το υπ' αριθ. 244 τεύχος περιέχον τα από της λ. κελλοφάνη μέχρι της λ. κερετίμ άρθρα, 872 τον αριθμόν, μεταξύ των οποίων τα περί Κέλσου, Κελτών, Κεμάλ, Κενταύρων, κεντήματος, Κεπλέρου, Κεραμεικού, κεραμευτικής, κέρατος, κεράσου, Κερασούντος, Κερατίνου βωμού, κερατίτιδος, κεραυνού, κερδοσκοπίας, Κερένσκυ κ. ά. Τα πραγματεύονται οι κ. κ. Ε. Αντωνιάδης, Μ. Βλαχοπούλου, Α. Γαβριηλίδης, Ι. Δάλλας, Β. Θεοφανίδης, Τ. Κεραμιδάς, Α. Κούζης, Γ. Μηλιάδης, Ν. Μοσχόπουλος, Ν. Ολυμπίτης, Α. Παπαδόπουλος, Κ. Παπαθεοφίλου, Δ. Πίππας, Γ. Σκλάβος και ογδοήκοντα άλλοι συνεργάται, επιστήμονες και λόγιοι. Το τεύχος κοσμούν 208 εικόνες, χάρται και σχεδιάσματα.

Διαγωνισμός παιδικής κομψότητος

Εις την Ντωβίλ διεξήχθη προ ημερών ένας κοσμικώτατος διαγωνισμός κομψότητος, το πιο ενδιαφέρον χαρακτηριστικόν του οποίου ήτο η συμμετοχή ωραίων παιδιών, τα οποία εις την φωτογραφίαν φαίνονται έχοντα πλήρη συνείδησιν του κρισίμου της στιγμής.

Η βασίλισσα της Αγγλίας καπνίζει

Η Βασίλισσα Μαρία της Αγγλίας έκαμε μίαν μεγάλην έκπληξιν εις τους υπηκόους της. Είναι γνωστή ως γυναίκα αυστηροτάτων αρχών, η οποία δεν ημπορεί να υποφέρη τα κοντά φορέματα, ούτε την κατάργησιν της κάλτσας, που την επέβαλαν αι πρωταθλήτριαι του τέννις του Ούϊμπλεντον, και που είναι τώρα της μόδας στο Λονδίνον. Είναι γνωστή επίσης η αντιπάθεια που τρέφει εις τας διεζευγμένας κυρίας όσον και η πρόληψις της διά τους γάμους της καλής σειράς.

Παρ' όλα αυτά όμως η Βασίλισσα Μαρία ήρχισε να καπνίζη τακτικά ένα πούρο μετά το γεύμα. Η καινοτομία αυτή της αγγλικής αυλής ενεθουσίασε τας αριστοκράτιδας που καπνίζουν, διότι μέχρι σήμερον ήσαν ηναγκασμέναι να στερούνται της απολαύσεως αυτής οσάκις μετέβαινον εις τους χορούς της αυλής, και όχι μόνον αυτό, αλλά δεν έπρεπε να καπνίζουν πολλάς ώρας προτού παρουσιασθούν εις το βασιλικόν ζεύγος διά να μη έχουν κιτρινισμένα δάκτυλα από την νικοτίνην, και διά να μη αποπνέουν καπνόν.

Εκδόσεις

Εκυκλοφόρησε το τεύχος Ιουνίου - Ιουλίου του μηνιαίου περιοδικού «Ηχώ της Κεφαλληνίας». Το τεύχος με καλλιτεχνικήν εμφάνισιν περιλαμβάνει εις τας σαράντα σελίδας του πλουσίαν και ενδιαφέρουσαν ύλην. Εκ των περιεχομένων του σημειώνομεν: Τουρισμός και Κεφαλληνία, Γερμανός Καλλιγάς, Ιστορία της Κεφαλληνίας, Αι βλασφημίαι των Κεφαλλήνων, Αι Ομηρικαί νήσοι των Κεφαλλήνων, Κεφαλλονίτικες καντάδες, Η ερήμωσις της Ιθάκης, Η σταφίς εν Κεφαλληνία, Αι πρόσοδοι του Βαλλιανείου κληροδοτήματος κλπ.

Θέατρα

ΜΟΓΚΑΝΤΟΡ (Επιχείρ. Μακέδου). «Ρουκέττα 12 Ε. Λ.»
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Ο πρίγκηψ της σαμπάνιας», οπερέττα.
ΑΘΗΝΑΙΟΝ (Ελευθ. Μουσική Σκηνή). «Η Ριρίκα μας».
ΕΝΤΕΝ (Θησείου) «Η Λοβιτούρα».
ΛΑΪΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ (Παγκράτι). «Το Στοιχειό του Πύργου».
ΛΑΟΥ «Έξω Όλα» (επιθεώρησις).
ΜΑΝΤΡΑ (Αττίκ). «Συγγραφικό καμπαρέ».

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ «Κέν Μάϋναρ».
ΑΙΓΚΛΟΝ. «Τα τρία πάθη».
ΑΙΓΛΗ «Αν χαρίσης τη καρδιά σου»
ΑΚΡΟΠΟΛ «Άσφάλτ».
ΑΛΚΑΖΑΡ «Σ' αγάπησα τρελλά».
ΑΡΗΣ «Γυναίκα και νευρόσπαστο».
ΑΣΤΡΑ «Ουγγρικοί έρωτες».
ΑΤΛΑΝΤΙΣ (ομιλών) «Εσκότωσα».
ΒΕΡΝΤΕΝ «Μελωδία καρδιάς».
ΔΕΛΦΟΙ «Η κόμησσα».
ΔΕΞΑΜΕΝΗ «Απηγορ. ευτυχία».
ΕΣΠΕΡΟΣ «Κορίτσι του Βαριετέ».
ΖΕΦΥΡΟΣ «Ο ηλίθιος».
ΗΛΥΣΙΑ (Καλλιθέα). «Αυτοθυσία».
ΚΡΥΣΤΑΛ «Μοντεχρήστος» β.
ΚΥΒΕΛΕΙΑ «Μακρυά απ' τον κόσμο».
ΚΥΨΕΛΗ «Άγγελος του σκότους».
ΚΩΣΤΑΚΗ «Όασις έρωτος».
ΛΟΥΞ (Ποδονίφτη) «Πειρατής».
ΛΟΥΝΑ-ΠΑΡΚ «Λησταί Ολύμπου».
ΛΟΥΞΟΡ «Μοντέρνο Βάλς».
ΜΑΓΕΙΑ «Ουγγρική Ραψωδία».
ΜΑΜΟΥ «Δίγαμος».
Μ. ΖΑΠΠΕΙΟΝ «Δακτυλογράφος ζητεί θέσιν».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ «Χορεύτρια Θεών».
ΟΑΣΙΣ (Ζάππειον). Βαριετέ.
ΠΑΛΑΣ «Λουλού».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ «Δικτάτωρ».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ «Προς διαφθοράν»
ΠΑΝΟΡΑΜΑ «Κόμης Τεξάς».
ΠΕΡΟΚΕ «Ταξείδι στη Σελήνη».
ΠΕΤΣΑΛΗ «Μικρή του μπάρ».

Χαλάνδρι

ΘΙΑΣΟΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗ. «Υπουργείον έρωτος».

Ν. Φάληρον

ΜΟΝ ΜΠΕΓΚΕΝ. «Κοντός Μακρής και Σία».

Για την «Καμπάνα της Λαβαλλιέρ»

Μία έκκλησις της παρισινής «Κομεντιά» εις τους αναγνώστας της διά την «καμπάνα της Λαβαλλιέρ», μας υπενθυμίζει διά μυριοστήν φοράν πόσον διαφορετικήν τύχην έχουν από τους δικούς μας οι μεγάλοι καλλιτέχναι, που ανήκουν σε πολιτισμένα κράτη. Γνωρίζουν τις μεγαλύτερες δόξες και τιμές όσον ζούν και όταν αποθάνουν δεν λησμονούνται.

Η μεγάλη Γαλλίς ηθοποιός, η αλησμόνητη Εύα Λαβαλλιέρ, απέθανε προ δύο ετών φθισική εις ένα μοναστήρι του Βιττέλ, όπου απεσύρθη την στιγμήν, που ένοιωσε ότι αι δυνάμεις της και η ωμορφιά της την εγκαταλείπουν. Στον θάνατο της εγράφησαν ολόκληρα άρθρα, που υμνούσαν την καλλιτέχνιδα και την γυναίκα. Σήμερα το όνομά της επανέρχεται εις τας στήλας των εφημερίδων, διότι εγνώσθη ότι η καμπάνα της μικράς εκκλησίας της Τουϊλλιέρ, κοντά στο Βιττέλ, η καμπάνα που εσυνόδευσε με τον ήχο της τους μήνας της ζωής της Λαβαλλιέρ, και που το σήμαντρό της εκτύπησε γιά τελευταία φορά στον θάνατό της, κινδυνεύει να καταρρεύση. Η αγγελία αυτή συνεκίνησε τους φίλους του θεάτρου, τους θαυμαστάς της μεγάλης καλλιτέχνιδος. Και απεφάσισαν να προσφέρη έκαστος τον οβολόν του διά την αναστήλωσιν του ιστορικού κωδωνοστασίου. Πρώτος έδωσε την εισφοράν του ο Δήμαρχος του Βιττέλ και τώρα η «Κομεντιά» συλλέγει τας συνεισφοράς των αναγνωστών της.

Διαγωνισμός διά το καλύτερον σενάριο

Ο εν Παρισίοις πρέσβυς της Ελλάδος εγνωστοποίησεν εις το υπουργείον της Παιδείας ότι συνεστήθη εκεί Διεθνής Επιτροπή διά την φιλολογικήν και καλλιτεχνικήν πρόοδον του κινηματογράφου.

Η επιτροπή απεφάσισε να ιδρύση βραβείον εξ 150 χιλ. φράγκων διά το καλύτερον κινηματογραφικόν σενάριον, όπερ θα γραφή εντός του 1930. Ωρίσθη σχετικώς, ότι κάθε συμμετέχον κράτος, πρέπει να συγκροτήση Ελλανόδικον Επιτροπήν, ήτις εξετάζουσα τα υποβαλλόμενα εις αυτήν εθνικά σενάρια, θα διαβιβάση τα τρία καλύτερα εξ αυτών εις την εν Παρισίοις Επιτροπήν, ήτις θα εκλέξη το βραβευθησόμενον.

Το υπουργείον Παιδείας σκέπτεται να προβή κατ' αυτάς εις την σύστασιν της εν λόγω επιτροπής.

Η σημερινή ζέστη

Κατά το δελτίον του Αστεροσκοπείου θα είνε και σήμερον η αυτή θερμοκρασία ως χθες, η οποία ανήλθεν εις 34.5. Κατά το αυτό δελτίον ο καιρός σήμερον θα είνε πιθανώς εις ολόκληρον σχεδόν την χώραν αίθριος και ολίγον νεφελώδης κατά τόπους εις τα βόρεια και ορεινά. Άνεμοι: εις το Κρητικόν και νότιον Αιγαίον από βορρά, εις τα λοιπά διαμερίσματα από διαφόρων διευθύνσεων ασθενείς έως μέτριοι και εις τινας τόπους ισχυροί.

Παναρκαδική εορτή

Επ' ευκαιρία του εορτασμού της Εκατονταετηρίδος εις την Αρκαδίαν, την μεταπροσεχή Κυριακήν, το ζεύγος Κανέλλου κατήρτισε πλουσιώτατον πρόγραμμα με αρχαίους χορούς, και μιμοδράματα, το οποίον θα εκτελέση εις το αρχαίον θέατρον Μεγαλοπόλεως.

Θα εκτελεσθή υπό ορχήστρας ο αρχαίος ύμνος προς τον Απόλλωνα. Κατόπιν δε υπό του ζεύγους Κανέλλου και της καλλιτεχνικής ομάδος θα γίνη αναπαράστασις αρχαίων σκηνών, του αγώνος Πανός και Απόλλωνος, αρχαίον πένταθλον κλπ.

Οι αεροπορικοί αγώνες του Μπρασόβ

Την προπαρελθούσαν Κυριακήν έγιναν εις το Μπρασόβ της Ρουμανίας αεροπορικοί αγώνες, εις τους οποίους παρέστη ο βασιλεύς, έλαβον δε μέρος εις αυτούς ο πρίγκηψ Νικόλαος και όλοι οι στολίσκοι των διαφόρων αεροπορικών βάσεων της Ρουμανίας. Το αποτέλεσμα των αγώνων παρουσίασεν ένα ασύνηθες ρεκόρ εις αριθμόν ατυχημάτων, χωρίς ευτυχώς να σημειωθούν ανθρώπινα θύματα.

Ούτω αι πτέρυγες δύο αεροπλάνων κατά την ώραν της προσγειώσεως συνετρίβησαν. Επίσης κατά την προσγείωσίν του ένα άλλο αεροπλάνον ανετράπη και υπέστη σημαντικάς ζημίας. Ένα μικρόν αεροπλάνον τύπου «Φάρμαν» εκρημνίσθη εις ένα λοφίσκον. Επίσης ένα άλλο κατέπεσεν εις το δάσος Τίμις. Τέλος έτερον έπεσεν από αρκετά μεγάλον ύψος πλησίον του δάσους του βασιλικού οίκου. Ως εκ θαύματος οι επιβαίνοντες των αεροπλάνων αυτών εσώθησαν. Μέχρι της στιγμής που αναγράφεται η είδησις εις τα Ρουμανικά φύλλα, αγνοείται μόνον η τύχη του αρχηγού του αεροπορικού στόλου, ο οποίος λόγω της επικρατούσης κακοκαιρίας έλαβεν αντίθετον κατεύθυνσιν και δεν επέστρεψεν εις το αεροδρόμιον του Μπρασόβ. Ο πρίγκηψ Νικόλαος επιβαίνων του αεροπλάνου «Ποτέζ 25» απεγειώθη εκ Κωνστάντσης την 8ην πρωϊνήν και έφθασε σώος μετά πολλάς ώρας και μετ' αρκετήν αγωνίαν, εις το Μπρασόβ.

Ο μεγαλύτερος σάπφειρος

Ένας ιθαγενής του Μπούρμα, πληροφορηθείς ότι ανεκαλύφθησαν εκεί διάφοροι πολύτιμοι πέτρες, συνεταιρίσθη με έξ άλλους φίλους του και αγόρασαν ένα μικρό κτήμα. Άρχισαν να το σκάπτουν αναζητούντες μέσα εις τα χώματα τον ανέλπιστον θησαυρόν. Πράγματι την τρίτην ημέραν είχαν την τύχην να εύρουν ένα ωραιότατον μεγάλον σάπφειρον αξίας 504.000 δολλαρίων. Τον παρέδωσαν εις ένα κοσμηματοπώλην της Νέας Υόρκης, ο οποίος τον έκοψεν εις εννέα κομμάτια, διότι θα ήτο δύσκολον αν όχι αδύνατον να ευρεθή αγοραστής, ο οποίος θα διέθετε τόσον μέγα ποσόν δι' ολόκληρον τον σάπφειρον, που θεωρείται ως ο μεγαλύτερος που υπάρχει στον κόσμο.

Οι χοροί της μόδας

Εις το Παρίσι εξακολουθούν αι συνεδριάσεις του Διεθνούς Συνεδρίου Χορογραφίας. Μεταξύ άλλων τα μέλη αυτού υπέδειξαν ένα τρόπον διά του οποίου καθίσταται δυνατή η αποτύπωσις των χορών όλου του κόσμου κατά την διάρκειαν της εκτελέσεώς των και ιδίως κατά τους διαγωνισμούς χορών.

Κατά το αυτό συνέδριον εβραβεύθησαν δύο νέοι χοροί Μπροντουαίη και Μοκί, που ομοιάζουν με το μπλούζ και το φόξ-τροτ, αλλά που παρουσιάζουν περισσοτέραν κομψότητα. Οι δύο αυτοί χοροί θα είνε οι χοροί της μόδας της χειμερινής χορευτικής περιόδου.

Θεατρικά

Το προσεχές Σάββατον 9 Αυγούστου ο «Δραματικός Σύλλογος Ευριπίδης» δίδει παράστασιν της «Ανδρομάχης» του Ρακίνα εις το θέατρον Ηρώδου του Αττικού κατά μετάφρασιν της δίδος Πέπης Σταύρου υπό το φως της πανσελήνου και ηλεκτρικών προβολέων.

Πρωταγωνιστούν αι δίδες Κοτσάλη - Μπενηψάλτη και οι κ. κ. Δεστούνης, Νεουδάκης, Ηλιάδης κλπ. κλπ. Μετά την τρίτην πράξιν η δις Μαλτή θα χορεύση τον χορόν της Ανδρομάχης με μουσικήν του κ. Α. Ιβάν.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α. Ε.
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΜΕΛΕΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ
Προκήρυξις δημοπρασίας

Η Ηλεκτρική Εταιρεία Μεταφορών Α. Ε. προκηρύσσει μειοδοτικόν διαγωνισμόν διά την κατασκευήν της ενωτικής Σιδ)κής γραμμής Λαυρίου.

Γίνονται δεκτοί ανεγνωρισμέναι Τεχνικαί Εταιρείαι και διπλωματούχοι πολιτικοί μηχανικοί, κεκτημένοι διπλώματος εργολήπτου 3ης τάξεως δι' έργα υποδομής Σιδηροδρόμων.

Προσφοραί γίνονται δεκταί μέχρι της 1ης Σεπτεμβρίου ώρα 12 π.μ.

Οι όροι της προκηρύξεως και σχετικά μελέτης χορηγούνται εις τα γραφεία της Εταιρείας οδός Ίωνος 11.

Τι θα ακούσωμεν εις το ραδιόφωνον σήμερον Τρίτην

(Ώρα Αθηνών. - Τα πλέον ενδιαφέροντα σημεία του προγράμματος σημειούνται δι' αστερίσκων).

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 8.40' μ.μ. Δίσκοι γραμμοφώνου. 1 μ. μεσον. Μουσική χορού.

ΛΟΝΔΙΝΟ (261 μ.) 7.40' μ. μ. Έργα του Μπράμς γιά πιάνο. 8.30' μ.μ. Βωντεβίλλ. 11.10' μ.μ. Συναυλία ορχήστρας. 12.20' μεσον. Μουσική χορού.

ΚΑΙΝΙΓΚΣΒΕΡΓΗ (276 μ.) 7.15 μ.μ. Τραγούδια του Σούμπερτ. 9 μ.μ. Μέρη από τις οπερέττες «Καρναβάλι στη Ρώμη» του Γιόχαν Στράους, «Μπρούντερ Στραουμπίνγκερ» του Έϋσλερ, «Εύθυμος πόλεμος» του Γ. Στράους, «Ιστορίες Βιεννέζικου δάσους» του Γ. Στράους, «Χορός όπερας» του Έυμπέργκερ, «Γκασπαρόνε» του Μιλλέκερ, «Χίλιες και μία νύκτες» του Γ. Στράους, «Ανοιξιάτικο αεράκι» του Ρεϊτερέρ, «Αρχιατσίγγανος» του Κάλμαν. 10.35 μ. μ. Συναυλία βιολιού και τραγουδιού. 11.30 μ. μ. Μουσική χορού από δίσκους γραμμοφώνου.

ΜΠΡΑΤΙΣΛΑΒΑ (278.8 μ.) 7 μ. μ. Συναυλία σολίστ, τη συμμετοχή: Ούϊντμαν (φλάουτο), Μιχάλ (τραγούδι), Μπλάχο (τραγούδι). Ρωσσικά τραγούδια. 8.35 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 11.15 μ.μ. Μουσική χορού.

ΚΟΖΙΤΣΕ (293.6 μ.) 6.10' μ. μ. Τσιγγάνικη ορχήστρα. 9.05' μ.μ. Συναυλία του αοιδού Α. Ταμασά. 9.35 μ.μ. Συναυλία της κ. Ολέκοβα με τραγούδια Σούμπερτ, Ντβόρζακ, Ραχμάνινωφ και Γκλίνκα. 10 μ.μ. Μουσική χορού.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307.1 μ.) 8.30' μ.μ. Ο καθηγητής Βαρνιέ θα ομιλήση γαλλιστί περί του μέλλοντος του θεάτρου και του ομιλούντος κινηματογράφου. 9 μ.μ. Συναυλία με δύο πιάνα.

ΠΟΖΕΝ (334.8 μ.) 7 μ.μ. Συναυλία εκ Βαρσοβίας. 11.15 μ.μ. Μουσική χορού.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (384.4 μ.) 7.25' μ. μ. Συναυλία ορχήστρας. 8 μ.μ. Κιθάρες Χαβάγιας. 8.40' μ.μ. Συναυλία βιολιού. 9.15' μ.μ. Μελωδίαι. 9.30' μ.μ. Δίσκοι γραμμοφώνου. 10 μ. μ. Συμφωνική ορχήστρα.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.) 8 μ.μ. Δίσκοι γραμμοφώνου. 9 μ.μ. Συναυλία ορχήστρας. 9.45' μ.μ. Συναυλία τραγουδιού. 10.15' μ.μ. Συναυλία ορχήστρας.

ΚΑΤΟΒΙΤΣΕ (403.7 μ.) 9 μ. μ. Μεταβίβασις όπερας εκ Πόζεν.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 8.30' μ. μ. Συναυλία με έργα Γκουνό και Φετράς. 11.45 μ.μ. Μεταβίβασις μουσικής εκ του καφενείου «Μόσκοβα».

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 10.02' μ.μ. Συναυλία Χορωδίας Κοζάκων. Κατόπιν «Γκρενγκουάρ», κωμωδία του Μπανβίλλ. 12 μεσον. Μουσική τζάζ.

ΠΡΑΓΑ (485.2 μ.) 8.35 μ. μ. Συναυλία τραγουδιού υπό Χαουνεροβά-Τραππουά.

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 8.30' μ. μ. Ποικίλη συναυλία. 9.40' μ.μ. Κουαρτέττο εγχόρδων. 10 μ.μ. Μουσική δωματίου. Κατόπιν μουσική τζάζ.

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 9.45' μ.μ. Η Χίλδα Βέγνερ θα ομιλήση περί του Γκύ ντε Μωπασάν επ' ευκαιρία της εκατονταετηρίδος του. 10.45' μ. μ. Συναυλία βιολιού με σονάτες Μότσαρτ. 11.25' μ.μ. Συναυλία της ορχήστρας Πφλέγκερ με έργα: Τσίρερ, Ιόζεφ Στράους, Γιόχαν Στράους, Μάγερ, Μόρελλ, Σενκ, Χαϊλίνγκερ, Γκρόχμαν και Πφλέγκερ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (500.5 μ.) 6.30' μ.μ. Συναυλία της ορχήστρας της Όπερας 1) Όφφενμπαχ: Μπλάουμπαρ. 2) Συππέ: Ζουανίτα. 3) Τζόνες: Σαν Τόϋ. 4) Στράους: Αλή Μπαμπά. 5) Λέχαρ: Σύνθεσις. 6) Φέϊγκλ: Ποτπουρί από έργα του Κάλμαν. 9 μ. μ. Συναυλία. 10.30 μ. μ. Συναυλία στρατιωτικής ορχήστρας. Κατόπιν τσιγγάνικη ορχήστρα εκ του καφενείου «Οστάνδη».

ΛΙΟΥΜΠΛΙΑΝΑ (574.7 μ.) 7.30 μ. μ. Συναυλία με τσίτερ.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.) 9 μ.μ. Όπερα από δίσκους γραμμοφώνου.

—Τι θα ακούσωμεν αύριον Τετάρτην.

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 9.15 μ. μ. Συναυλία. 1 μεσον. Ελαφρά μουσική από δίσκους γραμμοφώνου.

ΛΟΝΔΙΝΟ (261 μ.) 7.40 μ.μ. Έργα του Μπράμς γιά πιάνο. 8.25 μ.μ. Ρεσιτάλ βιολιού. 8.45 μ.μ. Συναυλία. 11.40 μ.μ. (1.554.4 μ.) Μουσική χορού.

ΚΑΙΝΙΓΚΣΒΕΡΓΗ (276 μ.) 8 μ. μ. Λαϊκή συναυλία. 11.30 μ. μ. Μουσική χορού εκ Βερολίνου.

ΜΠΡΑΤΙΣΛΑΒΑ (278.8 μ.) 7 μ. μ. Συναυλία σολίστ τη συμπράξει Β. Λεϊχεροβά (τραγούδι). 8.35 μ.μ. Συναυλία πιάνου.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (384.4 μ.) 8 μ.μ. Ισπανικά τραγούδια. 8.40 μ.μ. Στρατιωτική μουσική. 9.15 μ.μ. Οπερέττα. 10 μ.μ. Συναυλία.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 8.30 μ.μ. Συναυλία με τσίτερ. 9.30 μ.μ. Μουσική δωματίου. 10.45 μ.μ. Συναυλία. 11.45 μ.μ. Θ' ακούσωμεν τον Σαλιάπιν από δίσκους γραμμοφώνου.

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 6.30 μ. μ. Συναυλία. 10.02 μ. μ. «Μπαμπού» οπερέττα του Καράμπελλα.

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 9.5 μ.μ. Συναυλία ορχήστρας από τσίτερ του Αυστριακού Μουσικού Συνδέσμου. 10.20 μ. μ. Ο Άντολφ Φόγκελ θα τραγουδήση τραγούδια του Σούμπερτ και του Βόλφ. 10.50 μ.μ. Συναυλία βιολιού. 11.35 μ.μ. Συναυλία της ορχήστρας Γκάϊσλερ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 7.35' μ. μ. Συναυλία από δίσκους γραμμοφώνου. 8.15 μ.μ. «Όμπερστ Σιμονύϊ» ηρωικό παιχνίδι του Μάρτος. 10.30 μ.μ. Συναυλία ορχήστρας με ελαφράν μουσικήν. Κατόπιν τσιγγάνικη ορχήστρα.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.) 7 μ. μ. Μουσική οπερέττας. 8.20 μ.μ. Δίσκοι γραμμοφώνου. 12 μεσον. Μουσική χορού.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Εξετάσεις

Ο κύριος Ιωάννης Θ.
νόπουλος, δούς τας
εξετάσεις ενώπιον του Αρει
γου διά την άδειαν του
έλαβε ταύτην, αποσπάσας
χαρτήρια των κ. κ. εξε
Του ευχόμεθα καλήν στα
μίαν.

Αναχωρήσεις

— Ανεχώρησε δι' Ευρ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ι. ΕΥΣΤ
ΔΗΣ διά προμηθείας
ΝΕΟΥ επί της οδού Ευαγγ
21 καταστήματος.
— Ανεχώρησεν ο κ. Γ.
ΚΗΣ εις Παρισίους και
παϊκά κέντρα προς πλουτισ
πι της οδού ΕΡΜΟΥ 45 β
τός του με όλα τα είδη
στολισμού και με πλουσ
λογήν αληθινών μοντέλλων
στοτέρων Παρισινών Οίκων.

Ιατροί

— ΔΗΜ. ΤΣΗΡΟΣ,
ωτο-ρινο-λαρυγγολόγος
Πολιτικού Νοσοκομείου,
δούρου 21 (γωνία Αγίου
σταντίνου) 4—6 μ. μ. Τηλ.

ΚΗΔΕΙΑ

Τον προσφιλή και σεβαστ
σύζυγον, πατέρα και πάππον
ΓΕΡΑΣΙΜΟΝ ΧΑΡΟΚΟΠΟ
Οικονόμον
Εφημέριον Ι. Ναού Ζωοδόχου
αποδημήσαντα προς Κύριον
δεύομεν σήμερον Τρίτην
10 1)2 π. μ. εκ του Ιερού Να
Ζωοδόχου Πηγής.
Η σύζυγος: Στέλλα Χαρ
(πρεσβυτέρα). Τα τέκνα: Ευ
Χαροκόπος, Ευρυδίκη Πουλ
Αθανάσιος Χαροκόπος, Παν
Πουλόπουλος, Κοραλία Χαρ
Τασία Α. Χαροκόπου. Οι εγγ
Δημήτριος Χαροκόπος, Γεράσ
Χαροκόπος, Δημήτριος Πουλόπ
Γεράσιμος Α. Χαροκόπος.
(Η παρούσα θεωρηθήτω και
διαιτέρα πρόσκλησις).

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Την Κυριακήν 3 Αυγούστου
μεν ετήσιον μνημόσυνον εν τω
ναώ του Αγ. Νικολάου (τέρμα
νών) υπέρ αναπαύσεως της
λούς ημών συζύγου και αδελφ
ΜΑΡΙΚΑΣ ΔΗΜ. ΦΛΕΡΙΑΝ
Ο σύζυγος: Δημ. Φλεριανός
αδελφοί.

— Όχι, Κύριε χαρτοπώ
εγώ δεν θέλω απομιμήσεις θέλω
σιες εγγλέζικες πέννες του
Γεω. Β. Χιούς
Αυτές γράφουν ωραιότερα και
μού στοιχίζουν πιο φθηνά,
τρεις, τέσσερες φορές περισσότερο
άλλες. Όπως είδα το
πιο στερεό Πρόσεξε ότι
κεννα είναι γραμμένο το όνομά του
GEO W. HUGHES

ROUGE POUR LES LEVRES
ΚΡΑΓΙΟΝΙ ΓΙΑ ΤΑ ΧΕΙΛΗ
ΑΝΟΙΚΤΟ ΣΚΟΥΡΟ
ARDIVER
PARIS

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Το Γεωργικόν Ταμείον Μηχανικής Καλλιεργείας προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικόν διαγωνισμόν διά την κατασκευήν εξαρτημάτων και ανταλλακτικών αναγκαιούντων εις την Υπηρεσίαν Μηχανικής Καλλιεργείας Θεσσαλονίκης.

Ο διαγωνισμός γενήσεται εν Αθήναις και εν τω καταστήματι του Υπουργείου Γεωργίας (Τμήμα Γεωργικών Μηχανών) την 25ην Αυγούστου ημέραν Δευτέραν και ώραν 10—12 π. μεσημβρίας.

Οι σχετικοί όροι συμμετοχής εις τον διαγωνισμόν εισί κατατεθειμένοι παρά τω υπουργείω Γεωργίας (Τμήμα Γεωργ. Μηχανών) και παρά τη Υπηρεσία Μηχαν. Καλλιεργείας εν Θεσσαλονίκη, ων δύνανται οι ενδιαφερόμενοι να λαμβάνωσι γνώσιν καθ' εκάστην και κατά τας εργασίμους ώρας.

Ο αναπληρωτής του Γενικού Διοικητού Μακεδονίας, ως Πρόεδρος του Ταμείου Μηχανικής Καλλιεργείας
Ε. ΛΟΥΛΑΚΑΚΗΣ

ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΣ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ

Την 10ην Αυγούστου, ημέραν Κυριακήν και ώραν 10—12 μεσημβρινήν εκτίθενται εις εκούσιον πλειστηριασμόν εν Αθήναις και εν τω συνήθει τόπω των πλειστηριασμών (αίθουσα Κακουργιοδικείου, οδός Σανταρόζα) τέσσαρα οικόπεδα κείμενα εις θέσιν Στρογγυλή (πρώην κτήμα Φωτιάδου) ανήκοντα εις την [illegible] Αγγλοαμερικανικήν Τράπεζαν της Ελλάδος.

Τιμή πρώτης προσφοράς ωρίσθησαν δραχμαί 55 κατά τετραγωνικόν πήχυν.

Διά πλείονας πληροφορίας οι βουλόμενοι δύνανται να αποταθώσι εις τα γραφεία της Τραπέζης (Παπαρρηγοπούλου 15) και εις τον κ. Αντ. Κατσουλόν, συμβολαιογράφον (Αριστείδου 1), δυνάμενοι και να επισκεφθούν τα οικόπεδα τη οδηγία του επιστάτου του κτήματος, διαμένοντος διαρκώς εκεί.

Οι εκκαθαρισταί

ELIXIR TONIQUE
VIGOR
ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ
Αναιμίαν
Εξαντλήσεις
Νευρασθένειαν
PUBLIBURO

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ
ΘΕΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ
ΓΕΩΡΓ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ
Καθηγητού Μαθηματικών
Πλατεία Κάνιγγος (Βερανζέρου 1) και
Γ. Γενναδίου 3
Τμήματα όλων των Σχολών.

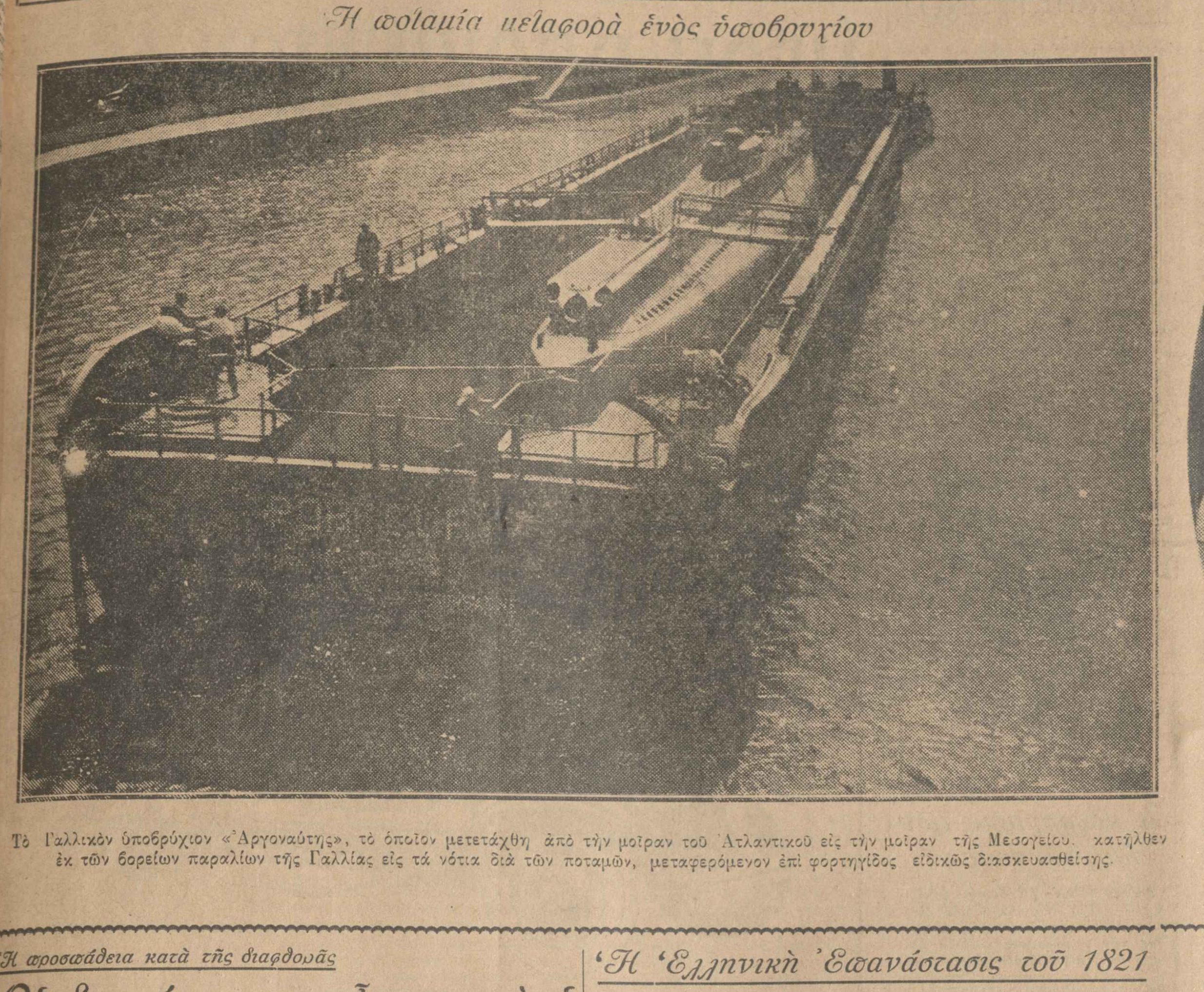
ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ KOLSTER
Columbia Radio Corporation
Μπαταρίαι 45 volt Αμερικανικαί
Μεγάλης διαρκείας. Τιμαί ασυναγώνιστοι.
ΝΙΚΗΤΑΡΑ 14.

Η ΠΡΩΪΑ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	» 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	» 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ	
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

Η ποταμία μεταφορά ενός υποβρυχίου



Το Γαλλικόν υποβρύχιον «Αργοναύτης», το οποίον μετετάχθη από την μοίραν του Ατλαντικού εις την μοίραν της Μεσογείου, κατήλθεν εκ των βορείων παραλίων της Γαλλίας εις τα νότια διά των ποταμών, μεταφερόμενον επί φορτηγίδος ειδικώς διασκευασθείσης.

Ο διπλούς ασπασμός του νικητού

Ο κ. Λουΐ Σερόν, νικητής του Γκράν Πρι Αυτοκινητοδρομίας της Ευρώπης, γίνεται τρυφερώτατα δεκτός εις το Σπα υπό της μις Γαλλίας και της μις Βελγίου. Διήνυσεν επί αυτοκινήτου Μπουγκάττι, 596 χιλιόμετρα εις 5 ώ. 8' 34" 3)5.

Το προσκύνημα των Μαύρων μητέρων

Πενήντα πέντε μητέρες Αμερικανών Μαύρων, πεσόντων εν Γαλλία, έφθασαν εις Παρισίους και κατέθεσαν στέφανον επί του τάφου του αγνώστου στρατιώτου. Η αρχηγός των Κα Νιούτον υπογράφει εις την Βίβλον των πολεμιστών συνοδευομένη υπό του στρατηγού Γκουρώ.

Η προσπάθεια κατά της διαφθοράς

Οι δυσώνυμοι οίκοι και ο έλεγχος των γυναικών

Αι απόψεις του καθηγητού του Πανεπιστημίου και ιατροδικαστού κ. Γεωργιάδου

Ο καθηγητής του Πανεπιστημίου και ιατροδικαστής κ. Γεωργιάδης δεν παρασύρεται από το αίσθημα. Υπολήπτεται εξαιρετικά την λογικήν και εκτιμά δεόντως το στερεόν έδαφος. Θέλει να πατή επάνω εις αυτό και αποφεύγει μετά χαρακτηριστικού δέους τας θεωρητικάς ακροβασίας. Το πείραμα είνε πράξις ιερά, είνε μέγα στοιχείον της επιστημονικής ερεύνης, είνε ένα όπλον εις τας χείρας του επιστήμονος, αλλ' είνε μία κακοποιός δύναμις εις τας χείρας της πολιτείας. Η πολιτεία ούτε ημπορεί, ούτε έχει το δικαίωμα να πειραματισθή επί του συνόλου των πολιτών της, να μεταβάλη εις εργαστήριον ολόκληρον την κοινωνίαν. Η πολιτεία ημπορεί να πλανάται αλλ' επ' ουδενί λόγω της επιτρέπεται ν' αμφιβάλλη και να πειραματίζεται. Βαδίζει με πίστιν και πραγματώνει όσα ο επιστήμων εξέλεξε και εβεβαίωσεν. Όταν μάλιστα οι θεωρητικοί ακροβατισμοί παρουσιάζουν πλείστα όσα σημεία αδύνατα, τότε η επιφυλακτικότης των κρατικών οργάνων είνε απολύτως δικαιολογημένη. Από αυτόν τον κύκλον ιδεών εκκινεί ο καθηγητής κ. Γεωργιάδης και μόνον ο σύντομος αυτός πρόλογος θα εξηγήση μίαν αυστηρότητα απόψεων η οποία ίσως άνευ αυτού θα εξένιζεν όσους πιστεύουν ότι η ελευθερία είνε συνώνυμος της ασυδοσίας και ότι είνε ένα απόλυτον αγαθόν. Όταν υπέβαλα τα ερωτήματά μου εις τον καθηγητήν μου απήντησεν:

— Είμαι κεκηρυγμένος όχι μόνον υπέρ της διατηρήσεως των οίκων ανοχής, αλλά και υπέρ του πολλαπλασιασμού των. Αναχωρώ από την βασικήν αντίληψιν ότι η πορνεία υπήρχε και θα υπάρχη. Εφ' όσον λοιπόν ουδείς λόγος είνε δυνατόν να γίνη διά τον περιορισμόν του κακού, ευρίσκω ότι ο διακανονισμός του είνε το μόνον όπλον με το οποίον ημπορεί να το αντιμετωπίση η πολιτεία. Δεν ενδιαφέρομαι διά τις γυναίκες που εκτός των συζύγων των ή του επαγγέλματός των έχουν και μερικούς φίλους, ενδιαφέρομαι διά τας κοινάς των οίκων και εκείνων που δεν έχουν καμμίαν οικογένειαν, αλλά θηρεύουν τους πελάτας των εις τα τροτουάρ καθ' όλην την νύκτα. Αυτές πρέπει όλες να τις μαζέψη το κράτος και να τας θέση υπό αυστηρόν αστυϊατρικόν έλεγχον. Υιοθετώ εν προκειμένω τελείως τας απόψεις της Γαλλικής Αστυνομίας. Νομίζω ότι η ράφλ (ανθρωπομάζεμα) που εφαρμόζει η γαλλική αστυνομία, είνε μέτρον σοφόν.

— Πώς εννοείται να γίνεται αυτή η ράφλ;

— Τα μέρη εις τα οποία συχνάζουν γυναίκες υπόπτων ηθών είνε γνωστά. Η αστυνομία κατά περιόδους αποκλείει μίαν πλατείαν ή ένα δίκτυον οδών, σταματά όλους τους ευρισκομένους εντός αυτής της περιοχής, τους εξελέγχει επί τόπου και συλλαμβάνει τας γυναίκας υπόπτων ηθών, τας υποβάλλει εις επιθεώρησιν και τους επιβάλλει υποχρεωτικήν θεραπείαν, εάν ευρεθούν πάσχουσαι. Έχω την εντύπωσιν ότι αυτό πρέπει περίπου να εφαρμοσθή και εδώ. Δεν είνε δυνατόν να εξακολουθήση η υφισταμένη κατάστασις. Τα κορίτσια των τιμίων οικογενειών διατρέχουν τους κινδύνους εκ του παραδείγματος και εξ εισηγήσεων υπόπτων γραιδίων ή καλοκαγάθων προστατών. Πολλοί αναφέρουν την Αγγλίαν ως πρότυπον. Να με συμπαθούν, αλλά δεν γνωρίζουν διόλου την Αγγλίαν. Εγώ που την γνωρίζω εύχομαι να μην ίδω ποτέ εις τας σκοτεινάς γωνίας των δρόμων μας ό,τι είδα εις τα σκοτεινά μέρη του Χάϊδ - Πάρκ, όπου τελούνται τα πάντα υπό την προστασίαν των νόμων. Η Αγγλία έχει το ρεκόρ εις τα αφροδίσια νοσήματα και ο οπωσδήποτε διαπαιδαγωγημένος κόσμος είνε εις θέσιν και λόγω παραδόσεως και λόγω αγωγής, ν' αντιδράση κατά του κακού και να αυτοπειθαρχηθή. Εδώ όμως, όπου όλοι μιμούμεθα, όπου είμεθα ολίγον ή πολύ λαός αντιγραφέων, ποίος μου εγγυάται ότι τα κορίτσια μας, διά λόγους μόδας, προόδου, μοντερνισμού, δεν θα κάμουν το ίδιον διά ν' αποδείξουν ανωτερότητα, διά να μας φανερώσουν ότι ίστανται υπεράνω καλού και κακού. Είναι κωμικόν και χρειάζεται πολλή αφέλεια διά να φέρωμεν οπωσδήποτε παράδειγμα την Αγγλίαν. Είμεθα εις την Ελλάδα και πρέπει να το καταλάβωμεν και να συνηθίσωμεν εις την ιδέαν ότι εδώ τα πράγματα δεν παρουσιάζονται όπως και εις άλλας χώρας.

—Με την «ράφλ» και τα αυστηρά μέτρα δεν φοβείσθε αυθαιρεσίας και υπερβολάς;

— Δεν έχω καμμίαν αμφιβολίαν ότι θα συμβούν και λάθη. Γνωρίζω όμως κάλλιστα ότι σπανίως μία τιμία κόρη οδηγείται εις το τμήμα και αν οδηγηθή δηλώνει την ταυτότητα της και η αστυνομία την αφίνει ελευθέραν και της ζητεί και συγγνώμην. Ημπορεί τώρα ένα αστυνομικόν όργανον διά να εκδικηθή να καταφύγη εις μέσα διαπομπευτικά. Αυτό είνε μία περίπτωσις που ημπορεί να προληφθή με αυστηροτάτας ποινάς. Φυσικά όταν θέλη κανείς να εφαρμόση αυστηρά μέτρα πρέπει να στηρίζεται εις εκτελεστάς πρωτίστης τάξεως, εις ανθρώπους ηθικούς, εις χαρακτήρας ακεραίους. Δεν νομίζω δύσκολον να ευρεθούν και δεν νομίζω ότι ο φόβος της αυστηράς τιμωρίας δεν θα την επηρεάση. Ώστε όλα αυτά δεν με φοβίζουν προκειμένου να εφαρμόσω αυστηρόν έλεγχον προς προστασίαν της δημοσίας υγείας.

— Η υποχρεωτική θεραπεία είνε τοιαύτη, ώστε να αποτελή εγγύησιν, ιδίως όταν πρόκειται περί νοσημάτων που απαιτούν μακράν θεραπείαν;

— Το σύστημα που εφαρμόζει εδώ το Νοσοκομείον Συγγρού είνε άριστον και αποτελεί εγγύησιν ασφαλή. Διότι δεν απολύει τας γυναίκας ευθύς ως υποχωρήσουν αι εκδηλώσεις, αλλ' όταν η κατά Βάσερμαν αντίδρασις, επανειλημμένως γενομένη, αποδειχθή αρνητική. Δι' αυτό κρατεί και 6 και 8 μήνας τας γυναίκας, πράγμα διά το οποίον διαμαρτύρονται και αυταί και οι κοπτόμενοι διά την ιδέαν της ελευθερίας. Μία γυναίκα η οποία πειθαρχεί και εκτελεί την θεραπείαν της και προς το ίδιον αυτής συμφέρον, ουδεμίαν πίεσιν αντιμετωπίζει και ουδείς εσκέφθη ποτέ να την θίξη. Αι γυναίκες όμως αυταί είνε ελάχισται και αι περισσότεραι συγκεντρώνουν ελαττώματα που κανείς δεν θα ημπορούσε ν' ανεχθή. Ευτυχώς, εις το Νοσοκομείον Συγγρού δεν υπάρχει μόνον η άριστη επιστημονική δράσις, αλλά και η πρότυπος διοίκησις και η μοναδική οργάνωσις που προλαμβάνουν τα άτοπα και έκτροπα, τα οποία είνε φυσικά και μοιραία, όταν το ποιόν των ασθενών είνε τοιούτον. Εγώ τέλος ευρίσκω μόνον εις τα αυστηρά μέτρα και τον άγρυπνον έλεγχον τα μόνα μέσα που ασφαλίζουν κάπως την τόσον κινδυνεύουσαν δημοσίαν υγείαν.

ΚΩΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛ.
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ
Ταμιευτήριον
ΤΑΧΙΣΤΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΠΕΛΑΤΕΙΑΣ

ΑΦΟΡΟΛΟΓΗΤΟΣ διώροφος οικία, εισόδημα 3000, δάνειον Τραπέζης 40.000, ανώγειος, παραδοτέα, 200.000. Μπενάκη 24 β.

Η Ελληνική Επανάστασις του 1821

Η πολιτική οργάνωσις και η αντίδρασις των Γερουσιαστών

Ο Υψηλάντης εν μέσω συγκρουομένων ροπών και γνωμών.—Οι κοτζαμπάσηδες και οι στρατιωτικοί.—Η παλαιά των αντίθεσις. — Η συνέλευσις της Βοστίτζας και το ζήτημα της εξουσίας.—Οι υπέρ του Υψηλάντη παράγοντες.—Η άρνησις της Γερουσίας να διαλυθή.

Ιστορικαί μονογραφίαι του κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Ο Δημήτριος Υψηλάντης μετά τα πρώτα διά τον στρατόν και τας πολεμικάς επιχειρήσεις μέτρα εζήτησε να κατατοπισθή εις τα σχετικά με την πολιτικήν οργάνωσιν του τόπου. Θα ηκολούθει το πρόγραμμα του αδελφού του Αλεξάνδρου, του αναλαβόντος εις την Μολδοβλαχίαν πάσαν εξουσίαν. Ο Υψηλάντης είχε θεωρητικήν μόρφωσιν και τας καλυτέρας διαθέσεις, αλλά όχι και πείραν πολιτικής ζωής, η οποία θα τον έκανε ν' αντιληφθή ότι παντού δεν εφαρμόζονται τα αυτά συστήματα και ότι ευρίσκετο εις χώραν με άλλην πολιτικήν και κοινωνικήν σύνθεσιν και ότι υπήρχεν εις την Πελοπόννησον μία τάξις —οι κοτζαμπάσηδες— με πολιτικήν δύναμιν αποκτηθείσαν ήδη επί Τουρκοκρατίας, και η οποία ήτο φυσικόν με την κατάλυσιν της τουρκικής εξουσίας να ενισχυθή και να επιδιώξη να γίνη διάδοχος όπως και το έκαμε διά της Γερουσίας, και ότι μόνον διά της μεθοδικής τακτικής απέναντι της ισχυράς αυτής τάξεως —όπως το έκαμεν αργότερα ο Μαυροκορδάτος— ηδύνατο να φθάση εις τον σκοπόν του.

Οι σύμβουλοί του, άλλοι δεν ήσαν εις θέσιν να τον διαφωτίσουν διότι είχαν αναπτυχθή όπως και αυτός εις την Ρωσσίαν, όπου ο διοικητής ενός κυβερνείου ήτο στρατιωτικός, και άλλοι είτε από αντιπάθειαν προς τους κοτζαμπάσηδες, είτε διά να ικανοποιήσουν ιδίας φιλοδοξίας διά του εκτοπισμού εκείνων δεν ηθέλησαν να το κάμουν. Είχαν μάλιστα ήδη συντάξει σχέδιον οργανισμού διοικήσεως έτοιμον προς εφαρμογήν. Η Γερουσία εκρίνετο υπό τούτων ως προσωρινή αρχή, εκλεγείσα μάλιστα παρανόμως, διότι δεν προήλθεν εκ της ψήφου του λαού και η οποία ώφειλεν ήδη να παραδώση την εξουσίαν εις τον αφιχθέντα πληρεξούσιον του Γενικού Αρχηγού.

Πλην τούτων και ικανοί από τους Πελοποννησίους στρατιωτικούς, όπως ο Αναγνωσταράς και ο Παπαφλέσσας συνεφώνουν με τους συμβούλους του Υψηλάντη καθώς και μερικοί πολιτικοί.

Η συνέλευσις των Καλτεζών αντί να συνενώση τους αρχηγούς, τουναντίον έκαμε να φανούν περισσότερον παλαιαί αντιθέσεις και να προκληθούν δυσαρέσκειαι. Κι' εν πρώτοις εξεδηλώθη η αντίθεσις των πολιτικών και των στρατιωτικών. Προ της επαναστάσεως ακόμη διά μερικούς εκ των κοτζαμπάσηδων των κατεχόντων διά του οργανισμού των δημογεροντιών την ελληνικήν πολιτικήν εξουσίαν, είχαν εκδηλωθή ανησυχίαι διά την δύναμιν που θ' απέκτων εκ του κινήματος οι στρατιωτικοί. Αναφέρομεν χαρακτηριστικόν γεγονός. Κατά την μυστικήν συνέλευσιν την γενομένην εις την Βοστίτσαν την 26ην Ιανουαρίου του 1821 μεταξύ των αρχιερέων και των προκρίτων της Αχαΐας, και όπου ο Παπαφλέσας εξέθεσε τα της προπαρασκευής της Φιλικής Εταιρείας διά την επανάστασιν, και τους εβεβαίωσεν ότι όλα είνε έτοιμα και τους εζήτησε με πυρίνους λόγους ν' αποφασίσουν να κινηθούν το ταχύτερον, εδημιουργήθη ζήτημα διά την νέαν εξουσίαν, που θα διεδέχετο την τουρκικήν. Ο Σωτήριος Χαραλάμπης εφοβείτο τους στρατιωτικούς, τους χθεσινούς κλέφτες. Και είπε τα εξής απαντών εις τον Παπαφλέσσαν, κατά τον παριστάμενον ιστορικόν Φραντζήν.

—Ούτως άγιοι αρχιερείς και ευγενέστατοι άρχοντες, πιστεύω ότι είνε αληθή όσα ο σεβάσμιος αρχιμανδρίτης μας είπε, ότι η σεβαστή Αρχή επρόβλεψε παντού να έχη δυνάμεις διά να κινήση την επανάστασιν, καθώς και εις την Πόλιν υπάρχει πλήθος στρατιωτών, ως λέγει να κάψουν τον στόλον, να σκοτώσουν και τον Σουλτάνον και να καύσουν και την Κωνσταντινούπολιν. Η δε ομόθρησκος Ρωσσία θα συντροφεύση τον Υψηλάντην με στρατεύματα και χωριστά όπου θα κηρύξη την επανάστασιν κατά του Σουλτάνου. Αλλ' ημείς εδώ αφού σκοτώσωμεν τους Τούρκους, εις ποίον θα παραδοθώμεν; Ποίον θα έχωμεν ανώτερον; Ο ραγιάς ευθύς αφού πάρη τα όπλα, δεν θα μας ακούη και δεν θα μας σέβεται και θα πέσωμεν εις τα χέρια εκείνου, ο οποίος προ ολίγου δεν ημπορούσε να κρατήση το πηρούνι να φάγη.

Και ο Χαραλάμπης έδειξε τον παριστάμενον Νικηταράν. Μόνον εκ του ότι ο Νικηταράς εσιώπησε μετά την προσβολήν αυτήν φαίνεται η δύναμις που ήσκουν οι κοτζαμπάσηδες. Ο ευφυής Παπαφλέσσας δεν άφησε τον Χαραλάμπην χωρίς απάντησιν.

—Απορώ, είπε, διά την ομιλίαν του κυρίου Σωτήρη Χαραλάμπη να φρονή ούτως. Εάν σκοτώσωμεν τους Τούρκους όλους, θα σκοτώσωμεν και τον Κιαμήλ μπέη, τον πρώτον Αγάν της Πελοποννήσου. Τότε η ευγένεια του θα πάρη την θέσιν του.

Και ο Παπαφλέσσας έδειξε τον Χαραλάμπην και ήρχισε ν' απαριθμή τας θέσεις που θα έπαιρναν οι πρόκριτοι όταν θα απεδιώκοντο οι Τούρκοι. Ο Ανδρέας Λόντος και ο Ανδρέας Ζαΐμης συνεφώνησαν με τον Παπαφλέσσαν.

Αυτός ο φόβος των προκρίτων διά τους στρατιωτικούς εξεδηλώθη και κατά την κήρυξιν της επαναστάσεως. Οι περισσότεροι από αυτούς, χωρίς να έχουν πολεμικήν πείραν εκράτησαν και την στρατιωτικήν αρχηγίαν. Ο Σωτ. Χαραλάμπης ενώ είχε τους ικανωτάτους Πετμεζαίους δεν τους έδωσε την αρχηγίαν των όπλων των Καλαβρύτων αλλά την εκράτησε δι' εαυτόν, μολονότι δεν ήτο στρατιωτικός. Οι Πετμεζαίοι έμειναν αξιωματικοί του. Μόνον ο Κανέλλος Δεληγιάννης έδωσε προθύμως και αναγνωρίζων το καθήκον του, την αρχιστρατηγίαν της Καρυταίνης εις τον Θεόδωρον Κολοκοτρώνην. Και διά τούτο επετιμήθη από τον ελθόντα αργότερα από την Κωνσταντινούπολιν αδελφόν του Αναγνώστην Δεληγιάννην. Εις την συνέλευσιν των Καλτεζών κατεβλήθη προσπάθεια ν' αποκλεισθούν οι στρατιωτικοί. Ο Πετρόμπεης εθεωρείτο πολιτικός, αφού ήτο ηγεμών της Μάνης. Ο Αναγνωσταράς παρά τας προσπαθείας του να συμπεριληφθή εις την Γερουσίαν δεν έγινε δεκτός.

Αλλά πλην των στρατιωτικών ήσαν και μερικοί πολιτικοί δυσηρεστημένοι δι' όσα έγιναν εις την μονήν των Καλτεζών. Ήσαν οι πρόκριτοι της Αχαΐας, οι φέροντες βαρέως την εκλογήν των συμπατριωτών των Χαραλάμπη και Κανακάρη αντ' αυτών. Και αποτέλεσμα αυτής της δυσαρεσκείας ήτο η ακόλουθος επιστολή αποσταλείσα από το Όμπλον προς τον Δημήτριον Υψηλάντην.

«Εκλαμπρότατε πρίγκηψ,

Έφθασε και προς ημάς η χαροποιά είδησις της ελεύσεώς σας εις την Πελοπόννησον και ενέπλησσεν ημάς χαράς και παρηγορίας, ότι πολύ το ακανθώδες των εν ποσί πραγμάτων. Άπασα η Ελλάς γενικώς και μερικώτερον η Πελοπόννησος μεγάλας τρέφει τας ελπίδας της επί το βέλτιον ευνομίας και τακτικής μορφώσεως εκ της περινοίας και πολιτικής εμπειρίας του εκλάμπρου υποκειμένου σας. Ουδεμίαν αμφιβολίαν έχομεν, ότι με διαπεραστικόν και οξυδερκές όμμα θέλει θεωρήσετε γενικώς τα της πατρίδος ημών, και θέλει εξακριβώσητε το κυριεύον πνεύμα, με το οποίον, αναλόγως και με την παρούσαν των πραγμάτων κατάστασιν, θέλει προσαρμόσετε το παν, είτε συμφέρον τη πατρίδι και αποβλέπον εις ρυθμόν καλόν πολιτικόν τι και στρατιωτικόν.

Ημείς δε σώζοντες το προσήκον σέβας εις το περίβλεπτον υποκείμενόν σας, περιμένομεν τας οδηγίας σας. Είητε ευημερούντες και εν πάσι μετ' ευκλείας επιτυγχάνοντες.

1821, Ιουνίου 19. Οι ταπεινότατοι ευχέται και δούλοι: Γερμανός Π. Πατρών, Ανδρέας Ζαΐμης, Νικόλαος Λόντος, Σωτήριος Θεοχάρης.»

Τούτο ήτο αντίδρασις των δυσηρεστημένων κατά της Γερουσίας. Ανεγνώριζαν τον Υψηλάντην ως υπέρτατον αρχηγόν διά να εκμηδενίσουν την δύναμιν των άλλων.

Ο Υψηλάντης λοιπόν ευρέθη εν μέσω συγκρουομένων γνωμών, αλλά με παράγοντας υπέρ αυτού που τον ενεθάρρυναν. Είχε τους στρατιωτικούς —τουλάχιστον εκείνους που εξεδήλωναν την γνώμην των— με το μέρος του, είχεν ήδη την πολύτιμον και σημαντικήν αναγνώρισιν της Ύδρας και των Σπετσών, είχε το έγγραφον των τεσσάρων επιφανών προκρίτων της Αχαΐας το μειώνον το αντιπροσωπευτικόν δικαίωμα εκείνων που εξέλεξαν την Γερουσίαν, είχεν ενθουσιασμένον μαζί του τον λαόν και τους στρατιώτας, είχε την εντολήν του αδελφού του, του Γενικού Αρχηγού του αγώνος. Και επί πλέον επίστευεν ότι εξετέλει το καθήκον του απέναντι της επαναστάσεως διά της δημιουργίας μιας κεφαλής και της ενότητος του αγώνος.

Εζήτησε λοιπόν από την Γερουσίαν της Πελοποννήσου να διαλυθή προς εφαρμογήν του οργανισμού της πολιτικής αρχής και της διοικήσεως που είχεν ήδη ετοιμάσει. Οι γερουσιασταί ηρνήθησαν και του απήντησαν ότι αποτελούν νόμιμον εξουσίαν και ότι ηδύναντο να του παραχωρήσουν μόνον την προεδρίαν παραιτουμένου του Μαυρομιχάλη.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Η ρήξις και αι σκηναί των Βερβένων.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μονοκατοικία διώροφος με κήπον, νερό πόλεως και φρέαρ, ηλεκτρικόν και αεριόφως. Κλεοπάτρας 55. Στάσις Χαροκόπου. Πληροφορίαι: κ. Δ. Μεϊντάνη, Νοταρά 112, Πειραιά.

Η ΣΥΜΠΑΘΕΣΤΕΡΑ ΦΥΣΙΟΓΝΩΜΙΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

ΛΙΛΛΥΜΠΕΤ

Η ΠΟΛΥΑΓΑΠΗΜΕΝΗ ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΣΑ

Εάν κανείς σας ερωτούσεν αίφνης: «Ποία είναι η πλέον σημαίνουσα φυσιογνωμία εις την Αγγλίαν, μετά τον πρίγκηπα της Ουαλλίας — χωρίς φυσικά να γίνη λόγος διά τον βασιλέα ή την βασίλισσαν—την οποίαν θα επευφημούσατε;»... Όταν λέγω η πλέον σημαίνουσα, εννοώ ταυτοχρόνως το πρόσωπον το οποίον προκαλεί την μεγαλυτέραν προσοχήν μας, διά το οποίον ανησυχούμεν περισσότερον και το οποίον περιβάλλομεν με τας μεγαλυτέρας φροντίδας!...

Η μεγάλη αυτή προσωπικότης εις την πραγματικότητα, είναι μία μικρούλα ύπαρξις, η οποία όμως την στιγμήν αυτήν γίνεται περισσότερον ενδιαφέρουσα, διότι ευρίσκεται εις τας παραμονάς μιας πιθανής εκλείψεώς της!

Η ανεψιά του πρίγκηπος, η μικρά πριγκήπισσα Ελισάβετ είναι η μεγαλύτερα δεσποινίς της Αγγλίας. Είναι μόλις τεσσεράμισυ ετών και θα έχη την τιμήν κατά τας αρχάς του προσεχούς μηνός να γίνη μεγάλη αδελφή!

Εις περίπτωσιν καθ' ην ο πρίγκηψ της Ουαλλίας μείνη άγαμος, κατά τας προβλέψεις του κύκλου του, το στέμμα θα περιέλθη αργότερον εις την μικράν πριγκήπισσαν, κόρην του δουκός της Υόρκης, εάν, εννοείται, δεν υπάρξη υιός... οπότε η «Λίλλυμπετ» θα εκλείψη!... Το γεγονός αυτό είναι μεγίστης σημασίας διά την ιστορίαν της Αγγλίας... Θα έχη προσεχώς η Αγγλία, ναι ή όχι, μίαν βασίλισσαν Ελισάβετ;

Ο δούξ της Υόρκης έφυγεν από το Λονδίνον μετά της δουκίσσης και της θυγατρός των, και εγκατεστάθη εις τον πύργον του Γκλάμις, εις την Σκωτίαν, κατοικίαν του κόμητος και της κομήσσης του Στραθμόρ.

Προ επτά περίπου ετών ένα ρομάντσο από τα θελκτικώτερα της ιστορίας μας, εξετυλίχθη εις τον πύργον του Γκλάμις, ότε ο δευτερότοκος υιός του βασιλέως εζήτησεν εις γάμον την λαίδην Ελισάβετ Μπόουζ-Λυόν... Ήτο στενή φίλη της πριγκηπίσσης Μαρίας, εστερείτο εν τούτοις του ύφους των δεσποινίδων της υψηλής κοινωνίας, περί των οποίων γίνεται τόσος λόγος και των οποίων βλέπομεν παντού τας φωτογραφίας των!

Επαρουσιάσθη βεβαίως εις την Αυλήν, έκαμε την πρώτην κοσμικήν της εμφάνισιν εις το Μαίϋφαιρ, το κέντρον της αριστοκρατίας, αλλά προτιμούσε την απλήν και ευχάριστον ζωήν του πύργου του Γκλάμις, τους μακρυνούς περιπάτους εις τα γεμάτα από ρείκια τοπεία, και τα σπίτια των αγρονόμων, των οποίων τας οικογενείας εβοηθούσε. Να εγκαταλείψη την άπειραντον αυτήν ελευθερίαν διά να καταλάβη την θέσιν της παρά τον θρόνον, η τρίτη μεγάλη κυρία της αυτοκρατορίας, θα ήτο μία θυσία απραγματοποίητος ίσως εάν δεν ησθάνετο ευθύς εξ αρχής ένα βαθύτατον αίσθημα διά τον δούκα. Εχρειάσθη εν τούτοις να επαναλάβη την πρότασιν του ο δούξ της Υόρκης δύο φοράς διά να γίνη δεκτή!...

Αλλ' όπως συμβαίνη και στα παραμύθια, το απλό κορίτσι της Σκωτίας, η λαίδη Ελισάβετ Μπόουζ-Λυόν, έγινε δούκισσα της Υόρκης, και αμέσως μετά την επιστροφήν της από το γαμήλιον ταξείδι των, η βασίλισσα ανέλαβε, με την βοήθειαν ενός γηραιού αυλικού, να εισαγάγη την δούκισσαν εις τας υποθέσεις της αυλής. Εξυπνούσεν ενωρίς το πρωί, εμελέτα τα βιβλία, που περιελάμβαναν την ιστορίαν της βασιλικής οικογενείας, εδιάβαζε τα σχετικά με την ίδρυσιν της αυτοκρατορίας συγγράμματα, μερικάς ώρας της ημέρας επερνούσεν εις το παλάτι του Μπούκιγχαμ όπου εδιδάσκετο όλους τους τύπους και τους αυστηρούς νόμους τους οποίους οφείλουν να τηρούν τα μέλη της βασιλικής οικογενείας...

Εξακολουθεί να είναι και σήμερον τόσον απλή και θελκτική, τόσον ευτυχής και αγαπητή από όλους όσον και προ επτά ετών. Η βασίλισσα τρέφει όλως εξαιρετικήν αγάπην εις την «μικράν δούκισσαν» και τα πλήθη την επευφημούν, όταν διέρχεται, με συγκινητικόν και ειλικρινή θαυμασμόν.

Ο δούξ και η δούκισσα αρέσκονται να διαβάζουν μυθιστορήματα των συγχρόνων Γάλλων συγγραφέων. Αγαπούν ιδιαιτέρως τα αστυνομικά αναγνώσματα... Τακτικά μάλιστα μεταβαίνουν ινκόγνιτο σε κανένα μεγάλον κινηματογράφον του Ουέστ Έντ, όπου φθάνουν ακριβώς την στιγμήν που σβύνουν τα φώτα...

Η μικρά πριγκήπισσα, η κόρη των, εκληρονόμησε, φυσικώτατα, την αγάπην, την οποίαν το έθνος ολόκληρον τρέφει εις τους γονείς της. Και είναι θελκτικώτατον το θέαμα οσάκις εις το Χάϋδ Πάρκ περνά η «Λίλλυμπετ» με τ' αμάξι συνοδευομένη από την τροφόν της, οπόταν όλα τα παιδάκια εγκαταλείπουν τα παιγνίδια των για να τρέξουν κοντά στ' αμάξι και να χαιρετήσουν!

Διηγούνται διά την «Λίλλυμπετ» χαριτωμένες ιστορίες, αι οποίαι κάποτε δεν είναι και πολύ κολακευτικαί δι' αυτήν... Ο παππούς της, ο βασιλεύς, έχει γιά την μικρή μιά αγάπη, που φθάνει τα όρια του πάθους, εν τούτοις δεν αφήνει να της περάση κανένα καπρίτσιο, καθώς επίσης και η βασίλισσα.

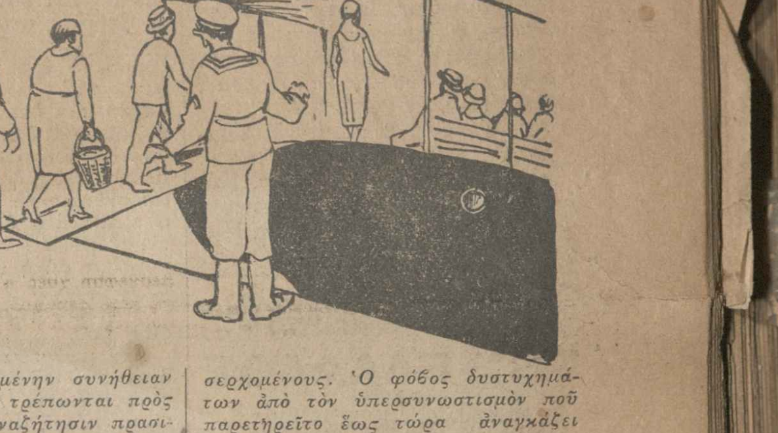
Προ ολίγου, όταν η μικρά πριγκήπισσα ευρίσκετο εις το παλάτι, είχε πολλές φορές απειθήσει εις επανειλημμένας διαταγάς. Ο βασιλεύς ανέλαβεν ο ίδιος να της κάμη τας σχετικάς παρατηρήσεις. Η «Λίλλυμπετ» είχε το ύφος ότι μετανοεί, αλλά εδικαιολογήθη ότι «λησμονεί» τας διαταγάς που της δίδουν... Τότε ο βασιλεύς της εξήγησεν ότι είναι πολύ κακό να «λησμονή» και ότι εις το εξής θα υποβληθή εις τιμωρίαν... Ο βασιλεύς μετά την διδασκαλίαν του εσηκώθη και εξήλθε του δωματίου της μικράς. Δεν επρόφθασε ν' απομακρυνθή που η πριγκήπισσα του εφώναξε. Ο βασιλεύς νομίσας ότι η εγγονή του μετενόησε, εγύρισε... «Παππού, βασιληά, του είπε, «ελησμονήσατε» να κλείσετε την πόρτα!».

ΠΑΤΤΙΝΣΟΝ — ΚΝΙΤ

Ζητήματα που έγιναν ζωτικά

Τα βαποράκια

(Ενώ συζητούν διά την ηλικίαν κ.λ.π. των ατμοπλοίων)



Με την διαδεδομένην συνήθειαν των Αθηναίων να τρέπωνται προς τας εξοχάς προς αναζήτησιν πρασίνου και δροσιάς, η ακτή Τζελέπη εις τον Πειραιά προσλαμβάνει κάθε Κυριακήν το πρωί εορταστικήν όψιν. Κόσμος από πάσης γωνίας του φλεγομένου άστεως, αποτολμών ημερησίαν εκδρομήν ολίγον μακρύτερα από εκεί που ημπορεί να μεταφερθή με το λεωφορείον, προς τα νησάκια του Σαρωνικού, προσφεύγει εις τα πρόθυμα βαποράκια της ακτοπλοΐας και στοιβάζεται εκεί με καρτερικότητα και υπομονήν αφάνταστον, διά να φθάση μετά τριών ή τεσσάρων ωρών μαρτυρικόν ταξείδι εις το τέρμα του σκοπού του, που δεν είνε και τέρμα των δεινών του.

Η «Πτερωτή», το «Υδράκι», ο «Κεραυνός», ο «Γαλέος» προσκαλούν με το σκάσιμο της αυγής τους εκδρομείς. Δεν υπάρχει πιά η μπάντα που πέρυσι ακόμη χρόνια, με τον ήχον θορυβωδών εμβατηρίων, προσπαθούσε να ελκύση τους επιβάτας, ο κράχτης όμως που την αντικατέστησε, διακηρύσσει με κουρασμένην και βραχνήν φωνήν τα δρομολόγια, αλλά και τα θέλγητρα του βαποριού:

— Αίγινα, Μέθανα, Πόρος...
Άλλος εδώ... Φεύγουμε μπρός..
Λίγες θέσεις... Βαπόρι έξοχο...
Ταχύτης απαράμιλλη...

— Μεγάλο πεύκο... Ορίστε, κύριοι, αναπαυτικά και γρήγορα...

Έχουν δεν έχουν εμπιστοσύνην εις τ' αναπαυτικά και γρήγορα και την «απαράμιλλον ταχύτητα» του κράχτη, οι εκδρομείς μπαίνουν στα βαποράκια. Ευτυχώς ότι εις την είσοδον υπάρχει ο ναύτης του Λιμεναρχείου, ο οποίος μετρά τους εισερχομένους. Ο φόβος δυστυχημάτων από τον υπερσυνωστισμόν που παρετηρείτο έως τώρα αναγκάζει την λιμενικήν αρχήν να λαμβάνη κάποια μέτρα ασφαλείας. Παρ' όλα αυτά όμως εις το κύτος και το κατάστρωμα, την γέφυραν και το παρατηρητήριον ακόμη του πλοιάρχου, ο ένας επάνω εις τον άλλον οι επιβάται, όρθιοι, ταλαντεύονται εις τους κλυδωνισμούς του σκάφους, ευκόλους και εις την μικροτέραν διαταραχήν της θαλάσσης καθ' όλον το ταξείδι. Οι πάγκοι του καταστρώματος καταλαμβάνονται από τους προνοητικούς πρώτους· όλοι οι άλλοι ασχολούνται ματαίως με την αναζήτησιν θέσεως, όταν δε απελπισθούν, περιμένουν να έλθη η ώρα της αποβιβάσεως ή ν' αδειάση καμμία θέσις από εκείνους που προορίζονται διά τον πρώτον σταθμόν...

Η ταλαιπωρία όμως του αναζητούντος ανακούφισιν μάρτυρος που εις την περίστασιν αυτήν καλείται εκδρομεύς, δεν περιορίζεται έως εκεί. Εις το κατάστρωμα, εις το οποίον δεν περισσεύει χώρος και διά τον πλέον στενόν διάδρομον, θα επιδράμη πρώτος ο κουλουρτζής, με αρμαθιές κουλουριών, ο μικροπωλητής σοκολατών και παντός είδους γλυκισμάτων, ο μανάβης με τα ροδάκινα και τ' αχλάδια, σπρώχνων με την κόφαν του όλους που θα ευρεθούν μπροστά του και ο απαραίτητος φωνογράφος που αναλαμβάνει να διασκεδάση φθηνά τα πλήθη. Και ενώ το βαποράκι, πλέον ολοταχώς, λικνίζεται εις τα κύματα του Σαρωνικού, από μίαν υποπρασίνην χοάνην του μηχανήματος που ανεκάλυψεν ο Έδισσων, βγαίνουν παράφωνοι τόνοι μουσικής, συρίζοντες εις τ' αυτιά των εκδρομέων κάτι που είνε σαν κακέκτυπον από το «Λυκόφως», το γλυκό τραγούδι με το οποίον μας εχάρισαν τον χειμώνα οι Αργεντίνοι ώρες απολαύσεως και επέρασαν έπειτα την Αποκριά των οι Αθηναίοι...

Ο συναγωνισμός που παρατηρείται συνήθως εις τα λεωφορεία, κυρίως κατά την διαδρομήν μεγάλων αστικών, υπάρχει και εις τα βαποράκια. Η «Πτερωτή» και το «Υδράκι» ή ο «Γαλέος», μόλις βγούν από τον λιμένα, σχίζουν την θάλασσαν με ορμήν και ύφος αντιτορπιλλικών, κατευθυνόμενα προς την Αίγιναν, τα Μέθανα και τον Πόρον, όπου σμήνος βαρκάρηδων υποδέχονται την άφιξίν των με ξεφωνητά και χειρονομίας προς τους εκδρομείς, οι οποίοι πρόκειται ν' αποβιβασθούν. Αλλά υπάρχει η παρηγορία της μουσικής! Και οι επιβάται που βρέχονται από τα κύματα όταν είνε κάπως ισχυρά, δεν στερούνται τουλάχιστον της ευτυχίας ν' ακούουν τον γρυλλισμόν του φωνογράφου, ο οποίος επιμένει να «διασκεδάζη τον κόσμον με το «Λυκόφως».

Υπό τας συνθήκας αυτάς τερματίζει το ταξείδι του πηγαιμού προς τον τόπον της δροσιάς ο Αθηναίος που αποφασίζει να φύγη έστω και διά μίαν ημέραν από την πόλιν με την θερμοκρασίαν των 37 βαθμών υπό σκιάν. Του μένει όμως ακόμη η επάνοδος. Ιδού δε ότι εις τα βάσανά της προστίθεται και η ταλαιπωρία αταξίας οφειλομένης εις την έλλειψιν κάθε ελέγχου. Γεμίζει σχεδόν το ατμόπλοιον από τον πρώτον σταθμόν αφετηρίας, τον Πόρον, και περνώντας από τους άλλους, τα Μέθανα και την Αίγιναν, παίρνει ο-

σους περιμένουν ἐκεῖ. Καὶ δὲν ὑπάρχει λιμάνι διὰ νὰ προσεγγίσῃ. Περιμένοντες οἱ ἐπιβάται αὐτοὶ μέσα σὲ βάρκες, ταλαντευόμενοι καὶ βρεχόμενοι, σκαρφαλώνουν ὅταν ἀγκυροβολήσῃ τὸ βαποράκι ὅπως-ὅπως, διότι δὲν περιμένει καὶ πολύ.

Ἡ κατάστασις αὐτὴ παρουσιάζεται ἐκεῖ ὡσὰν ἀδυσώπητος ἀνάγκη, κανεὶς δὲ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ τὴν ἀποφύγῃ. Μάλιστα κάθε Κυριακὴν ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἐπιβιβαζόμενος ἀπὸ τὰ Μέθανα, χρειάζεται νὰ σκαρφαλώνῃ εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ βαποράκια αὐτὰ καὶ νὰ στριμώχνεται εἰς μίαν γωνίαν τοῦ «καφὲ» τῆς α' θέσεως, τὸ ὁποῖον βράζει. Νὰ καθήσῃ ἀλλοῦ εἶνε ἀδύνατον. Παντοῦ οἱ ἐπιβάται εἶνε, καὶ οἱ ὄρθιοι ἀκόμη, στριμωγμένοι, τόσον μάλιστα ποὺ δὲν ὑπάρχει χῶρος οὔτε διὰ τὸ γραμμόφωνον...

Καὶ αὐτὰ ἐνῷ ἔλειψεν ὁ συναγωνισμὸς καὶ τὰ εἰσιτήρια εἶνε ἴδια δι' ὅλα τὰ βαποράκια...

Θ. Μαλ.—

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΤΡΙΤΗ 5—8—1930

Ἀεροπορικῶς μέσῳ Βριντησίου. Ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Σάββατον εἰς Παρισίους ἐντὸς 45.48' ὡρῶν. Εἰς Λονδῖνον ἐντὸς 55 ὡρῶν.

Ἀεροπορικῶς. Μὲ τὴν ταχεῖαν διὰ Παρισίους καὶ Λονδῖνον καθ' ἑκάστην πλὴν τῆς Παρασκευῆς. Ἀφῖξις εἰς Παρισίους ἐντὸς 49. 15' ὡρῶν. Εἰς Λονδῖνον ἐντὸς 55. 15' ὡρῶν.

Ἀναχωρήσεις σιδηροδρομικῶς. Διὰ τῆς ἁμαξοστοιχίας Σεμπλὸν γίνεται δεκτὴ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π. μ. ἡ συστημένη καὶ 12—1 μ. μ. ἡ συνήθης. Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 6 μ. μ. ἡ συστημένη καὶ 7 μ. μ. ἡ συνήθης.

«Κεραυνὸς» 6 π. μ. Ἀργολικόν.

«Κ. Τόγιας» 11 π. μ. Κάρυστον, Γαύριον, Μπατσί.

«Ἰωάννα» 11 π. μ. Αἴγιναν, Μέθανα, Πόρον, Ὕδραν, Ἑρμιόνην, Σπέτσας, Χέλιον, Λεωνίδιον, Κυπαρίσσι.

«Λέων» 2 μ. μ. Ἡράκλειον, Ρέθυμνον, Χανιά.

«Λακωνία» 2 μ. μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἁγ. Πελαγίαν, Γύθειον μέχρι Καλαμῶν.

«Τάσσος» 2 μ. μ. Πάτρας, Πρέβεζαν, Κέρκυραν, Πάργαν, Ἀστακόν, Μύτικα.

«Ἄρης» 2 μ. μ. Πάτρας, Ἰθάκην, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν, Βόνιτσαν.

«Ρούμελη» 2 μ. μ. Ἀντίκυρα, Λουτράκιον, Ἰτέαν, Βυτρινίτσαν, Γαλαξείδιον, Αἴγιον, Πάτρας, Ἀστακόν, Μύτικα, Βασιλικήν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Ἡγουμενίτσαν, Κέρκυραν, Σαγιάδα.

«Φωκὶς» καὶ «Ἀμβρακία» 2 μ.μ. Λουτράκιον, Ἰτέαν, Βυτρινίτσαν, Γαλαξείδιον.

«Ν. Τόγιας» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

«Γ. Τόγιας» 2 μ. μ. Κέαν, Κύθνον, Σῦρον, Σέριφον, Σίφνον.

«Μοσχάνθη» 2 μ. μ. Σῦρον, Παροναξίαν καὶ ἄγονον γραμμήν.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ
„ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ„
16 Αὐγούστου ΣΑΒΒΑΤΟΝ 3 μ.μ. Ἄφιξις εἰς Μασσαλίαν Τρίτην, 19 Αὐγούστου, 3 μ.μ.
„ΑΝΔΡΟΣ„
23 Αὐγούστου ΣΑΒΒΑΤΟΝ 3 μ. μ. Ἄφιξις Μασσαλίαν 27 Αὐγούστου, Τετάρτην 7 π. μ.
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεῖα Καραϊσκάκη, Τηλεφ. 2-27. Ἐκδίδονται καὶ σιδηροδρομικὰ εἰσιτήρια ἐκ Μασσαλίας διὰ Παρισίους.
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Ἀπελλοῦ 1, Τηλέφ. 57-29 καὶ εἰς ὅλα τὰ Πρακτορεῖα Ταξειδίων

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ-ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
εἰς 36 ὥρας
„ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ"
Τὴν 6 Αὐγούστου ΤΕΤΑΡΤΗΝ 6 μ. μ.
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεῖα Καραϊσκάκη. Τηλέφ. 2-27.
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Ἀπελλοῦ 1. Τηλέφωνον 57-29 καὶ εἰς ὅλα τὰ Πρακτορεῖα Ταξειδίων.

ΣΥΦΙΛΙΣ-ΨΩΡΙΑΣΙΣ
ΔΥΟ ΑΣΘΕΝΕΙΑΙ ΔΥΟ ΦΑΡΜΑΚΑ
MUTHANOL
Μόνον τὸ ΜΟΥΘΑΝΟΛ θεραπεύει ἀσφαλῶς καὶ ἀνωδύνως τὴν συφιλίδα εἰς ὅλα αὐτῆς τὰ στάδια, διότι περιέχει τὸ θαυματουργὸν ΡΑΔΙΟΝ.
PSOTHANOL
Νέον εἰδικὸν καὶ ἀποτελεσματικὸν φάρμακον κατὰ τῆς ψωριάσεως καὶ Παρακερατώσεως
PANGASTROL
Θεραπεύει: Ὑπερχλωριδρίαν. — Γαστρικοὺς πόνους. — Ἀεροφαγίαν. — Διάρροιαν. — Ἕλκη τοῦ Στομάχου. — Ἐμμέτους.—Ἐντερικὰ καὶ Γαστρικὰ Νοσήματα.
Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι:
Ι. ΚΟΥΛΑΔΗΣ ΚΑΙ ΑΧ. ΜΠΡΟΥΣΑΛΗΣ
Στοὰ Πεσμαζόγλου 5.
Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ καλὰ Φαρμακεῖα.

ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
T. assistant κ. H. BOYRGEOIS τῶν Παρισίων Ἀσκληπιοῦ 9
10-12 π.μ. καὶ 4-7 μ.μ.

Γερμανικὴ λογοτεχνία

Γράμμα μιᾶς ἀγνώστου

Τοῦ Στεφάνου Τσβάιχ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἐρχόντανε νέοι ἄνθρωποι, συδελφοί σου, μὲ τοὺς ὁποίους ἐγελοῦσες κι' ἦσουν ὑπεροπτικός, φοιτηταὶ κουρελιάρηδες, κ' ὕστερα πάλι κυρίες, ποὺ φθάνανε μὲ αὐτοκίνητα, κάποτε ὁ Διευθυντὴς τῆς Ὄπερας, ὁ μεγάλος ἀρχιμουσικός, ποὺ τὸν εἶχε ἰδῆ μὲ σεβασμὸ ἀπὸ μακρυὰ μόνο στὸ ἀναλόγιό του, κ' ἔπειτα κοριτσάκια, ποὺ πήγαιναν ἀκόμη στὴν ἐμπορικὴ σχολὴ καὶ περνοῦσαν μὲ δισταγμὸ τὴν πόρτα σου, καὶ γενικῶς πολλές, πάρα πολλὲς γυναῖκες. Δὲν μοῦ περνοῦσε τίποτα κακὸ ἀπ' τὸ νοῦ, ὥστε κι' ὅταν ἕνα πρωΐ, καθὼς πήγαινα στὸ σχολεῖο, εἶδα νὰ βγαίνῃ ἀπὸ τὸ διαμέρισμά σου μιὰ κυρία σκεπασμένη ἐπιμελῶς σὲ πέπλα,— ἤμουν μόνο δεκατριῶν χρονῶν, καὶ ἡ ὁλόθερμη περιέργεια, μὲ τὴν ὁποίαν σὲ παρακολουθοῦσα καὶ σὲ παραμόνευα, δὲν ἤξερε, καθὼς βρισκόταν μέσα σὲ παιδικὴ ψυχή, πῶς ἦταν κι' ὅλας ἀγάπη.

Ξέρω ὅμως ἀκριβέστατα ἐπίσης, ἀγαπημένε μου, τὴν ἡμέρα καὶ τὴν ὥρα, ὅταν πιὰ ὁλότελα καὶ γιὰ πάντα παρεδόθηκε ἡ ψυχή μου σὲ Σένα. Εἶχα κάμει μὲ μιὰ συμμαθήτρια φιλενάδα μου ἕναν περίπατο, καὶ σταθήκαμε φλυαρῶντας μπρὸς στὴν ἐξώπορτα. Τότε κατέφθασε ἕνα αὐτοκίνητο, στάθηκε, κ' Ἐσύ, μὲ τὸν ἐλαστικό, ἀνυπόμονο τρόπο σου, ποὺ ἀκόμη ὡς σήμερα μὲ προσελκύει σ' Ἐσένα, πήδησες κάτω ἀπὸ τὸ ἁμάξι καὶ τράβηξες γιὰ τὴν πόρτα. Ἀθελά μου κάτι μὲ ἔσπρωξε νὰ σοῦ ἀνοίξω ἐγὼ τὸ θυρόφυλλο, κ' ἔτσι βρέθηκα μπροστά σου, τόσο ποὺ λίγο ἔλειψε νὰ συγκρουσθοῦμε. Μὲ κύτταξες μ' ἐκείνη τὴ θερμή, μαλακή, χαϊδευτικὴ ματιά σου, ποὺ ἦταν σὰ λόγος τρυφερός, μοῦ χαμογέλασες, πῶς νὰ τὸ πῶ; — τρυφερά, καὶ εἶπες μὲ ἐντελῶς σιγανό, σχεδὸν ἐμπιστευτικὸ τόνο: «Εὐχαριστῶ πολύ, δεσποινίς».

Αὐτὸ ἦταν ὅλο, ἀγαπημένε. Ἀλλ' ἀπὸ τὴ στιγμὴν ἐκείνη, ἀπὸ τὴ στιγμὴ ποὺ ἔνοιωσα τὴ μαλακή, τρυφερὴν ἐκείνη ματιά, εἶχα γίνει δική σου. Ἔμαθα βέβαια, ἀργότερα, ἔμαθα πολὺ γρήγορα, ὅτι τὸ βλέμμα αὐτὸ ποὺ εἶνε σὰν ἀγκάλιασμα, αὐτὴ τὴ ματιὰ τὴν ἑλκυστική, τὸ βλέμμα ποὺ εἶνε σὰ νὰ σὲ περιβάλλῃ καὶ ταὐτοχρόνως σὰ νὰ σὲ γδύνῃ, τὸ βλέμμα τοῦ ἐκ γεννετῆς διαφθορέως, τὸ χαρίζεις σὲ κάθε γυναῖκα ποὺ γλυστρᾷ πλάϊ σου, σὲ κάθε κορίτσι μαγαζιοῦ ποὺ σοῦ πουλεῖ κάτι, σὲ κάθε ὑπηρέτρια ποὺ σοῦ ἀνοίγει τὴν πόρτα, ἔμαθα πῶς ἡ ματιὰ αὐτὴ δὲν εἶνε γιὰ σένα συνειδητή, σὰν θέληση καὶ σὰν κλίση, ἀλλ' ὅτι ἡ τρυφερότης σου πρὸς τὶς γυναῖκες καθιστᾷ ἀσυναίσθητα μαλακὸ καὶ θερμὸ τὸ βλέμμα σου, ἅμα στρέφεται πρὸς αὐτές. Ἐγὼ ὅμως, ἕνα κορίτσι δεκατριῶν χρονῶν, δὲν τὸ ὑποπτευόμουν αὐτό: ἦταν σὰ νὰ εἶχε βαφτισθῇ σὲ φωτιά. Θαρροῦσα, πῶς ἡ τρυφερότης ἐκείνη ἀπηυθύνετο σὲ μένα μόνο, μοναχὰ σ' ἐμέ, καὶ σ' ἐκείνη τὴ στιγμὴ ξύπνησε μέσα μου ἡ γυναῖκα, κ' ἡ γυναῖκα αὐτὴ εἶχε γίνει γιὰ πάντα δική σου.

— Ποιὸς ἦταν αὐτός; ρώτησε ἡ φίλη μου.

Δὲν μπόρεσα νὰ τῆς ἀποκριθῶ ἀμέσως. Μοῦ ἦταν ἀδύνατο νὰ πῶ τ' ὄνομά σου. Ἀπὸ κείνη κι' ὅλας τὴ μοναδικὴ στιγμὴ εἶχε γίνει γιὰ μένα ἱερό, ἦταν πιὰ τὸ μυστικό μου.

— Κάποιος κύριος, ποὺ κάθεται ἐδῶ στὸ σπίτι, τραύλισα ἔπειτα ἀνεπιτήδεια.

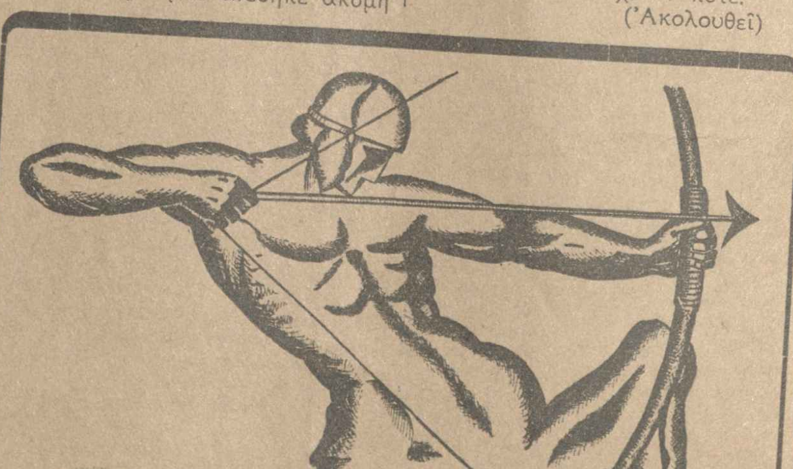
— Μὰ γιατί κοκκίνισες λοιπὸν τόσο πολύ, καθὼς σὲ κύτταξε, κορόϊδεψε ἡ φιλενάδα μου μ' ὅλη τὴν κακία περίεργου παιδιοῦ.

Κ' ἐπειδὴ ἀκριβῶς ἔνοιωσα, πῶς ἔθιγε κοροϊδευτικὰ τὸ μυστικό μου, τὸ αἷμα μου ἀνέβηκε ἀκόμη πιὸ κόκκινο στὰ μάγουλά μου. Ἔγινα βάναυση ἀπὸ τὴν ἀμηχανία μου:

—Εἶσαι ἠλιθία! τῆς εἶπα ἄγρια. Μ' εὐχαρίστησί μου θὰ τὴν ἔδερνα. Ἀλλὰ ἐκείνη γελοῦσε μόνο δυνατότερα καὶ πιὸ σαρκαστικά, ὡς ποὺ ἔνοιωσα πῶς τὰ δάκρυα ἔτρεχαν ἀπὸ τὰ μάτια μου, καθὼς δὲν μποροῦσα νὰ ξεθυμάνω. Τὴν ἄφησα κ' ἔτρεξα ἀπάνω.

Ἀπὸ τὴ στιγμὴν ἐκείνη σ' ἀγάπησα. Ξέρω, εἶσαι κακομαθημένος, πολὺ συχνὰ σοῦ ἔχουν πῇ οἱ γυναῖκες τὴ λέξι αὐτή. Πίστεψέ με ὅμως, καμμιὰ δὲν σ' ἀγάπησε τόσο δουλικά, σὰ σκυλί, μὲ τόση αὐτοθυσία, ὅσο τὸ πλάσμα ἐκεῖνο, ποὺ ἤμουν ἐγὼ καὶ ποὺ γιὰ σένα ἔμεινα πάντα τὸ ἴδιο, γιατί τίποτα στὸν κόσμο δὲ μοιάζει μὲ τὴν ἀγάπη, τὴν ἀπαρατήρητη, ἑνὸς παιδιοῦ ἐντελῶς ἀσήμου, ἀφοῦ ἡ ἀγάπη αὐτὴ εἶνε τόσο ἀπελπισμένη, τόσο ὑπηρετική, τόσο ὑποτεταγμένη, τόσο προσεχτικὴ καὶ γεμάτη πάθος, ὅσο δὲν μπορεῖ νἆναι ποτὲ ἡ γεμάτη πόθο, ἡ ἀσυνειδήτως ἀπαιτητικὴ ἀγάπη μιᾶς ὥριμης γυναίκας. Μόνο τὰ μοναχικὰ παιδιὰ μποροῦνε νὰ συγκρατοῦν ἐντελῶς τὸ πάθος των: οἱ ἄλλοι σκορποῦν τὸ αἴσθημά τους σὲ φιλικὲς φλυαρίες, τὸ ξεθωριάζουν σ' ἐκμυστηρεύσεις, ἔχουν ἀκούσει κ' ἔχουν διαβάσει πολλὰ γιὰ τὸν ἔρωτα, καὶ ξέρουν πῶς εἶνε κοινὴ γιὰ ὅλους μοῖρα. Παίζουνε μαζί τους ὅπως μὲ παιχνιδάκι, εἶνε καυχησιάρηδες, ὅπως τ' ἀγόρια ποὺ φουμάρουν τὸ πρῶτο σιγαρέττο τους. Ἐγὼ ὅμως, ἐγὼ δὲν εἶχα κανένα γιὰ νὰ τοῦ ἐκμυστηρευθῶ, κανένας δὲν μ' ἐδίδαξε, κανένας δὲν μ' ἔκαμε προσεχτική, ἤμουν ἄμαθη κι' ἀπονήρευτη. Ρίχτηκα στὸ ριζικό μου, σὰ σὲ βάραθρο. Γιὰ κάθε τί ποὺ φούντωνε καὶ ξεφυσοῦσε μέσα μου, ὁ μοναδικὸς ἐκμυστηρευτής μου ἦσουν Ἐσύ, ὁ ὠνειρευμένος μου ἑαυτός σου: ὁ πατέρας μου εἶχε ἀπὸ καιρὸ πεθάνει, ἡ μητέρα ἦταν ξένη γιὰ μένα μὲ τὴν αἰωνίως κατηφῆ ὄψι της καὶ τὶς στενοχώριες τῆς φτώχειας, οἱ μισοδιεφθαρμένες συμμαθήτριές μου ἦσαν ἀποκρουστικὲς γιὰ μένα, γιατὶ ἔπαιζαν ἐλαφρόκαρδα μ' ἐκεῖνο ποὺ γιὰ μένα ἀντιπροσώπευε τὸ κορύφωμα τοῦ πάθους — κ' ἔτσι ἔρριξα ὅ,τι ἦταν πρὶν κατακομματιασμένο καὶ καταμοιρασμένο, ἔρριξα τὸ εἶνε μου τὸ συμπυκνωμένο ποὺ ἀνάβρυζε καὶ ξεπετιόταν ἀνυπόμονα, πρὸς Ἐσένα. Ἦσουν γιὰ μένα — πῶς νὰ σοῦ τὸ πῶ; κάθε σύγκρισι εἶνε μηδαμινὴ — ἦσουν τὸ πᾶν, ὁλόκληρη ἡ ζωή μου. Ὅλα ὑπῆρχαν, μόνο ἐφόσον εἶχαν σχέσι μ' Ἐσένα, τὸ κάθε τί στὴν ὕπαρξί μου εἶχε σημασία, μόνον ἐφόσον συνεδέετο μὲ κάτι δικό σου. Μετεμόρφωσες ὁλόκληρη τὴ ζωή μου. Κοινὴ καὶ μέτρια μαθήτρια ὡς τότε στὸ σχολεῖο, ἔγινα ἄξαφνα ἡ πρώτη, ἐδιάβαζα χιλιάδες βιβλία ὡς ἀργὰ τὴ νύχτα, γιατὶ ἤξερα πῶς τὰ βιβλία τ' ἀγαποῦσες, ἄρχισα, πρὸς κατάπληξιν τῆς μητέρας μου, νὰ γυμνάζωμαι ἄξαφνα στὸ πιάνο μὲ πεισματικὴν ἐπιμονή, ἐπειδὴ νόμιζα πῶς ἀγαποῦσες τὴ μουσική. Καθάριζα καὶ διώρθωνα τὰ φορέματά μου, γιὰ νὰ ἐμφανίζωμαι μπροστά σου καλοντυμένη καὶ παστρική, καὶ ἡ ἀπελπισία μου ἦταν τρυφερή, ποὺ στὴν παλιὰ σχολική ποδιά μου (ποὺ τὴν εἶχα φτιάσει ἀπὸ ἕνα παληὸ σπιτικὸ φουστάνι τῆς μητέρας μου) εἶχα ράψει ἀριστερὰ ἕνα τετράγωνο μπάλωμα. Φοβόμουν, μήπως τὸ προσέξῃς καὶ μὲ καταφρονήσῃς. Γιὰ τοῦτο τὸ σκέπαζα πάντα μὲ τὴ σάκκα μου ὅταν ἀνέβαινα τὶς σκάλες, τρέμοντας ἀπὸ τὸ φόβο μήπως καὶ πέσῃ ἀπάνω του τὸ μάτι σου. Πόσο κουτὰ ἦσαν ὅμως ὅλα αὐτά! Δὲν μὲ κύτταξες ποτέ, σχεδὸν ποτέ.

(Ἀκολουθεῖ)



TABLETTES
ΝΕΩΤΑΤΟΝ ΟΠΟΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΟΝ ΙΔΙΟΣΚΕΥΑΣΜΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΘΟΛΟΥ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΝ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ.
Ἔξοχον διὰ τὴν ἐπαναφορὰν τῶν ἐλαττωθεισῶν ἢ ἐκλιπουσῶν εἰδικῶν δυνάμεων.
Ἄριστον Τονωτικὸν τοῦ Νευρικοῦ Συστήματος.
Τὸ SPERO εἶνε φάρμακον ἀπολύτως θεραπευτικὸν καὶ ἀβλαβές, δύναται δὲ νὰ λαμβάνεται ἀκινδύνως ἐπὶ μακρόν. Τὸ SPERO ἐδοκιμάσθη ἤδη ἐπαρκῶς καὶ ἡ πραγματικὴ ἀξία του δικαιολογεῖ τὴν ὁσημέραι ἐπικράτησίν του εἰς τὴν θεραπευτικήν.
Ἐν τῷ SPERO ὁ δραστικὸς χυμὸς τῶν εἰδικῶν ἀδένων Ταύρου, αἱ Πυρινῖναι, αἱ Λεκιθῖναι, αἱ φωσφοροῦχοι Ἑνώσεις, τὸ Πτυχοπέταλον τῆς Βραζιλίας, ὁ Στρύχνος καὶ ἄλλα ὀποθεραπευτικὰ καὶ φυτικὰ φάρμακα ἐνισχύοντα τὴν σύνθεσιν τοῦ SPERO ἀποτελοῦν τὸ τελειότερον καὶ λυσιτελέστερον παρασκεύασμα τοῦ εἴδους του.
Ἐνεκρίθη ὑπὸ τοῦ ἰατροσυνεδρίου. Πωλεῖται εἰς τὰ Φαρμακεῖα. Βιβλιογραφία δωρεὰν Pharmaco Co, Θεμιστοκλέους 28.
PUPLIBURO

ΣΧΟΛΑΙ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
(Κατὰ τὸ Ἀμερικανικὸν Σύστημα)
ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΣΠΑΝΟΣ, Πτυχιοῦχος τῆς Ἀκαδημίας Wilbraham καὶ τῶν Πανεπιστημίων Bowdoin καὶ Boston, τέως Καθηγητὴς τοῦ Ἀμερικανικοῦ Γυμνασίου τῆς πόλεως Lowell.
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Α. ΑΥΔΩΝΙΤΗΣ, Πτυχιοῦχος τῆς Scotch Commercial School τῆς Σμύρνης καὶ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, Καθηγητὴς παρὰ τῇ Ἐμπορικῇ Σχολῇ Μεταξᾶ.
Αἱ Σχολαὶ διδάσκουσιν ἀποκλειστικῶς τὴν Ἀγγλικὴν Γλῶσσαν, περιλαμβάνουσι τμήματα Ἀρχικῶν (Primary English), Μέσων, Προχωρημένων, Ἐμπορικῆς Ἀλληλογραφίας καὶ Φιλολογίας.
Ἰδιαίτερα τμήματα διὰ μικρὰ παιδιά.
Ἐγγραφαὶ καθ' ἑκάστην 8—12.50 π.μ. 6—9 μ.μ.
Γραφεῖα Λέκα 32 — Γωνία Κολοκοτρώνη

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΤΑ ΝΕΑ ΟΙΚΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣ ΑΡΑΙΩΣΙΝ ΤΟΥ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΥ ΔΡΑΠΕΤΣΩΝΟΣ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κατῆλθε χθὲς εἰς τὸν συνοικισμὸν Δραπετσῶνος πρὸς ἐξέτασιν τῶν ἀνεγειρομένων ἐκεῖ οἰκημάτων.

Κατὰ σχετικὰς ἀνακοινώσεις ἑκατὸν κατοικίαι τῆς Ἀναστάσεως εἶνε ἤδη ἕτοιμοι θὰ παραληφθοῦν δὲ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα. Ἐξ ἄλλου εἰς τὴν τοποθεσίαν Εὐγενία ἀνεγείρονται 125 διπλοκατοικίαι ἤτοι διακόσιαι πεντήκοντα κατοικίαι. Ἐξ αὐτῶν αἱ περισσότεραι θὰ εἶνε ἕτοιμοι περὶ τὰ τέλη τοῦ Αὐγούστου αἱ δὲ ὑπόλοιποι κατὰ τὸν Νοέμβριον.

Ὡσαύτως εἶνε ἀποφασισμένη ἡ ἀνέγερσις 38 τετρακατοικιῶν ἤτοι 152 οἰκιῶν εἰς τὸν Ἅγιον Γεώργιον. Ἡ σχετικὴ δημοπρασία ἤδη ἐνηργήθη.

Ἡ διάθεσις τῶν οἰκημάτων τούτων θὰ γίνῃ ἀποκλειστικῶς πρὸς ἀραίωσιν τοῦ συνοικισμοῦ Δραπετσῶνος οἱ δὲ λαμβάνοντες οἰκήματα θὰ εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ παραδώσωσιν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τὰ παραπήγματά των.

—Εἰς τὴν Νέαν Σμύρνην.

Καὶ κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν ἐξηκολούθησεν ἄθρόα ἡ προσέλευσις οἰκιστῶν τῆς Νέας Σμύρνης πρὸς προμήθειαν ὑπευθύνων δηλώσεων.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἐμμανουηλίδης μετέβη χθὲς εἰς τὸν συνοικισμὸν τῆς Νέας Σμύρνης ὅπως ἴδῃ αὐτοπροσώπως τὸ πάρκον ὅπου ἀπὸ πέρυσι ἐγένετο δενδροφύτευσις. Ἐφυτεύθησαν τέσσαρες χιλιάδες δένδρα πρόκειται δὲ νὰ φυτευθοῦν καὶ ἄλλα τόσα.

Ἐπὶ τῇ πληροφορίᾳ ὅτι ἕνεκα πτώσεως χώματος τὸ ὕδωρ ὀλιγώστευσεν καὶ ὡς ἐκ τούτου δύνανται τὰ φυτὰ νὰ κινδυνεύσουν, ὁ κ. ὑπουργὸς ἔδωκεν ἐντολὴν ὅπως διὰ τῆς αὐξήσεως τῆς δυνάμεως τῶν συνεργείων κατορθωθῇ ἐντὸς δύοτριῶν ἡμερῶν νὰ ἐκκαθαρισθῇ τὸ καταπεσὸν χῶμα.

Ἀπὸ αὔριον θὰ ἀρχίσουν τὰ ἔργα εὐρύνσεως τοῦ φρέατος πρὸς παροχὴν μεγαλυτέρας ποσότητος ὕδατος. Ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία ἐνετάλη ἐπίσης ὅπως συνεννοηθῇ μὲ εἰδικὸν πρόσωπον πρὸς ἀνόρυξιν καὶ δευτέρου φρέατος αὐτῆς τῆς φορᾶς ἀρτεσιανοῦ.

—Ἡ ὕδρευσις Ν. Φιλαδελφείας.

Κατόπιν παρακλήσεως ὑποβληθείσης εἰς τὸν Δῆμον ἐκ μέρους τοῦ προεδρείου τῆς Ἑνώσεως τῶν Κωνσταντινουπολιτῶν ὡς καὶ τοῦ προεδρείου τῆς ὀργανώσεως τῶν ἐν Ν. Φιλαδελφείᾳ πυροπαθῶν, ἡ ὑπὸ τοῦ Δήμου παροχὴ τοῦ ὕδατος εἰς τὸν ἐν λόγῳ συνοικισμὸν ηὐξήθη ἀπὸ 110 εἰς 160 κυβικὰ μέτρα ἡμερησίως.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Ι. Νακίδην, Δράμαν. Τὰ δικαιολογητικά σας ἔλαβον ἀριθμὸν πρωτ. 4512, διαβιβασθέντα εἰς τὸ ἁρμόδιον τμῆμα πρὸς ἐνέργειαν τὴν 1—8—30. Θὰ ἐκδοθοῦν καταστάσεις διὰ δραχμὰς ἐν ὅλῳ 19568,75 αἱ ὁποῖαι θὰ διαβιβασθοῦν μετὰ ὀκτὼ ἡμέρας εἰς τὸ Εἰδικὸν Λογιστήριον, πρὸς ἔκδοσιν καὶ ἀποστολὴν τοῦ ἐντάλματος. Τὸ φυλλάδιον θὰ σταλῇ ἐπίσης συντόμως εἰς τὸν ταμίαν.

κ. Κ. Τσιρλῆν, Καρδάμυλα. Ἡ αἴτησίς σας, θὰ εἰσαχθῇ πρὸς ἐκδίκασιν τὸν Ὀκτώβριον, μετὰ τῶν λοιπῶν ἐκπροθέσμων, συμφώνως πρὸς ληφθὲν γενικὸν μέτρον.

κ. Ι. Μίγγον. Ὁμοίως.

κ. Ι. Τρίψαν, Μαυρίκιον. Διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 4456)19—7—30 ἐγγράφου του πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς Κοινότητός σας, τὸ ὑπουργεῖον τῆς Προνοίας ἐζήτησε συμπληρωματικὰς πληροφορίας. Γράψατέ μας τὸν ἀριθμὸν καὶ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ἀπαντήσεως.

κ. Σωτ. Στόϊκον, Θεσσαλονίκην. Τὸ ἔνταλμά σας ἐξεδόθη ἀπὸ προχθὲς καὶ ἐστάλη εἰς τὸν ταμίαν.

κ. Γ. Γιαννόπουλον, Πύλον. Ἐγινε συμπληρωματικὴ κατάστασις διὰ τὴν δευτέραν τριμηνίαν τοῦ 1929, ἡ ὁποία ἐστάλη εἰς τὸν ταμίαν.

κ. Ἐπ. Λάμπρου, Κέρκυραν. Τὰ ἀποσταλέντα δικαιολογητικὰ ἐπεδώσαμεν εἰς τὸ Ταμεῖον Θυμάτων πολέμου διὰ τὰ περαιτέρω. Παρακολουθοῦμεν τὸ ζήτημα.

κ. Δ. Γ. Π. Λευκάδα. Ἐφ' ὅσον ὁ πατὴρ ἔζη κατὰ τὸν χρόνον τοῦ θανάτου τοῦ υἱοῦ του καὶ δὲν εἶχε συμπληρώσει τὸ ἑξηκοστὸν ἔτος τῆς ἡλικίας του, ἡ σύνταξις τῶν ὀρφανῶν πρέπει νὰ ὑπολογισθῇ ἀπὸ τὸν Ἰούλιον τοῦ 1924, ἀδιάφορον ἂν ὁ πατὴρ ἀπέθανεν ἓν ἔτος μετὰ τὸν θάνατον τοῦ υἱοῦ του.

κ. Ζ. Τρίπολιν. Σᾶς στέλλομεν τὸν κανονισμὸν τῶν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων τοῦ Πολυτεχνείου ἀπὸ τὸν ὁποῖον δύνασθε νὰ ἀρυσθῆτε πᾶσαν σχετικὴν πληροφορίαν.

κ. Ἀρ. Χαλδακόπουλον, Νάουσαν. Ἰδοὺ περὶ τίνος πρόκειται. Ἐπειδὴ δὲν ἤρχισεν ἀκόμη καταρτιζόμενον τὸ β' συμπληρωματικὸν φυλλάδιον, ἡ ὑπηρεσία προβαίνει εἰς τὴν συσχέτισιν τῶν φακέλλων τῶν δικαιούχων διὰ τὴν ἐν καιρῷ καταχώρησίν των. Ἡ ἀπάντησις λοιπὸν ἡ ἰδική μας καὶ ἡ τοῦ Γενικοῦ Μητρώου, συμφωνοῦν ἀπολύτως.

κ. Κ. Πετρόγιαννην, Καλάμας. Αὐταὶ αἱ φῆμαι, διαδοθεῖσαι ὑπὸ ἐπιτηδείων καὶ ἀναγραφεῖσαι εἴς τινας ἐφημερίδας, διεψεύσθησαν ἁρμοδίως, ὡς φαντασιώδεις.

κ. Β. Παναγιωτόπουλον, Αἴγιον. Ὁ μισθὸς εἶναι ἀνάλογος πρὸς τὸν βαθμὸν τοῦ ὑπαλλήλου. Ἐρωτήσατε τὸν ἐπιθεωρητὴν τῆς περιφερείας σας.

κ. Τ. Λ. Ναύπλιον. Μάλιστα. Ἰσχύει ὁ κανονισμὸς τοῦ παρελθόντος ἔτους.

κ. Κ. Μπουλουγούραν, Ἐλάτειαν. Δὲν ἔχομεν τέτοιον κανονισμόν. Γράψατέ μας τί πληροφορίαι σᾶς χρειάζονται. Διὰ τὸ κοινωνικὸν δραχ. 75.

κ. Κ. Λυμπέρην, Λιαπάταν. Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα κανονισμόν.

κ. Α. Β. Τ. Νίκαιαν Λαρίσσης. Ὄχι, πρῶτον διότι ἀπαιτεῖται ἡλικία μέχρι 19 ἐτῶν καὶ δεύτερον διότι ἔληξεν ἡ προθεσμία πρὸς ὑποβολὴν αἰτήσεων διὰ τὸ τρέχον ἔτος.

κ. Χ. Α. Δημητσάναν. Πρόκειται περὶ τῶν ἐποπτῶν Συνεταιρισμῶν. Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα ὅμως δὲν προεκήρυξεν ἀκόμη τὸν διαγωνισμόν.

κ. Ι. Τσαλικίδην, Κέρκυραν. Στὴν σχολὴν ἀσυρματιστῶν δὲν θὰ ἠμπορέσῃ νὰ εἰσαχθῇ, διότι δὲν ἔχει τὰ προσόντα. Θὰ ἠμποροῦσε νὰ δώσῃ ἐξετάσεις εἰς μίαν τῶν ἄλλων σχολῶν τοῦ Π. Ν., ἀλλὰ διὰ τὸ τρέχον ἔτος εἶναι ἀδύνατον, διότι ἔληξεν ἡ προθεσμία. Τὸ ἐπόμενον ἔτος ἂς ὑποβάλῃ τὰ δικαιολογητικά του ἐγκαίρως.

κ. Ν. Ἠλ. Π. Μελίσσιον. Δὲν ἐλήφθη ἀκόμη ἀπόφασις πότε θὰ προκηρυχθῇ ὁ διαγωνισμός, ἐπειδὴ δὲ τὸ Διάταγμα τροποποιεῖται δὲν ἠμποροῦμεν νὰ σᾶς καθορίσωμεν ἀκόμη τὰ ἀπαιτούμενα προσόντα.

Ἡ κατάργησις τῶν ἡμιγυμνασίων

ΝΥΜΦΑΙΟΝ (Νέβεσκα Φλωρίνης).— Πρὸ δύο ἑβδομάδων ἐδιαβάσαμεν εἰς τὰς ἀθηναϊκὰς ἐφημερίδας τὴν κατάργησιν πολλῶν ἡμιγυμνασίων, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τοῦ ἰδικοῦ μας τοιούτου. Τοῦτο βεβαίως ἐλύπησε πάρα πολὺ ἂν καὶ ἔγινε ὕστερα ἀπὸ μιὰ πολὺ ὀρθὴ σκέψη τῶν ἁρμοδίων δι' οἰκονομικοὺς λόγους ἢ δι' ἄλλους λόγους ποὺ ἀφοροῦν τὰ συμφέροντα τοῦ Κράτους. Εἰδικῶς ὅμως ἔπρεπε νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν μερικὰ ἐκ τῶν ἡμιγυμνασίων ἰδίως τῶν ἀκραίων χωρίων τῆς Μακεδονίας ὅπως τὸ ἰδικόν μας ὅπου ἐμφωλεύει μέγας κίνδυνος εἰς τὴν παιδείαν καὶ εἰς τὸν πατριωτισμὸν τῶν κατοίκων αὐτῶν καθὼς καὶ ὁλοκλήρου τῆς Μακεδονίας ὅταν αὐτὰ παύσουν λειτουργοῦντα.

Εἶνε βεβαίως γνωστὴ ἡ σύμβασις Ἑλλάδος—Ρουμανίας, μὲ τὴν ὁποίαν ἀφίνονται ἐλεύθεροι νὰ ἱδρύουν σχολεῖα εἰς τὸ Ἑλληνικόν μας κράτος καθὼς καὶ ἡμεῖς. Ἡ προπαγάνδα ὅμως τῶν Ρουμάνων φθάνει νὰ πνίξῃ τὰ σχολεῖά μας μὲ τὴν καταπληκτικήν των ἐξάπλωσιν καὶ τοῦτο μᾶς τὸ δηλοῖ τὸ γεγονὸς ὅτι ἐσχάτως περιέρχονται εἰδικοὶ ἀνὰ τὰ χωρία ὅπου ὑπάρχουν σχολεῖα δικά των διὰ τὴν ἵδρυσιν καὶ ἄλλων δημοτικῶν σχολείων καὶ ἡμιγυμνασίων. Ἂς φαντασθοῦν οἱ ἁρμόδιοι τὸ τί θὰ γίνῃ ἂν λείψῃ ἀπὸ τὴν κωμόπολίν μας τὸ ἡμιγυμνάσιον τὸ ὁποῖον ἐξυπηρετοῦσε τόσον τὴν νεολαίαν μας. Διὰ τοῦτο παρακαλοῦμεν θερμότατα τοὺς ἁρμοδίους ἵνα λάβωσιν ἄλλην στάσιν πρὸ τοῦ γεγονότος τούτου καὶ νὰ προλάβουν ἕνα κίνδυνον καταφανῆ, ὁ ὁποῖος μίαν ἡμέραν θ' ἀποβῇ καταστρεπτικὸς διὰ τὴν Ἑλλάδα μας ὁλόκληρον. Κινδυνεύομεν.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛ.
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ
Εἰσπράξεις Γραμματίων καὶ Φορτωτικῶν.
ΤΑΧΙΣΤΗ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΙΣ

ΚΑΘΕ ΠΡΟΚΑΡΚΙΝΩΤΙΚΟΣ
ΚΑΙ ΚΑΘΕΝΑΣ ΕΠΙΘΥΜΩΝ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΝ ΤΩΝ ΝΕΥΡΙΚΩΝ ΚΥΤΤΑΡΩΝ
ΟΦΕΙΛΕΙ ΝΑ ΠΕΡΝΗ ΤΟ
DELBIASE
ποὺ εἶνε πραγματικὴ τροφὴ γιὰ τὰ κύτταρα τοῦ ἀνθρωπίνου ὀργανισμοῦ, τὸ μόνον προϊὸν τὸ παρασκευαζόμενον συμφώνως μὲ τὰς ὁδηγίας τοῦ ἐν Παρισίοις καθηγητοῦ PIERRE DELBET. Εὑρίσκεται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα.
Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα
ΖΩΓΡΑΦΟΣ - ΒΑΚΗΣ & ΣΙΑ
Ἀθηνᾶς 27 Ἀθῆναι

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ Α. Ε.
ΣΤΑΔΙΟΥ 52Ζ
ΕΚΤΕΛΕΙ Πάσης φύσεως Τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν συμφέροντας ὅρους
ΔΕΧΕΤΑΙ Καταθέσεις εἰς Δραχμὰς καὶ Ξένον Συνάλλαγμα πληρωνόντας τόκον:
ΕΝ ΟΨΕΙ 5 1)2 ο)ο ἐτησίως
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ 6 1)2 ο)ο »

ΝΕΑ ΩΡΑΙΟΤΗΣ ΔΙΑ Τ
ΝΕΟΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ ΦΟΡ

ΤΟ ΝΕΟΝ ΦΟΡΔΟΡ (ΤΕΣΣΑΡΩΝ ΘΥΡΩΝ)
Ἕν νέον επι πλέον κεφάλαιον ἀνεγράφη εἰς τὴν ἱστορίαν τοῦ Ν Αὐτοκινήτου Φὸρδ καὶ τοῦτο διότι εἰς τὴν οἰκονομικὴν καὶ τελείαν λ τουργίαν του, προσετέθη νέα ὡραιότης ἥτις κατέστη προσιτὴ εἰς ἅπαν
Νέος λάμπων ἀξύδωτος χάλυψ χρησιμοποιεῖται διὰ τὸ πρόσθιον κάλυμμα τοῦ ψυγείου, διὰ τοὺς προβολεῖς, τὰ καλύ ματα ἀξόνων, τὸ κάλυμμα καὶ τὴν λωρίδα τὴν περιβάλλουσ τὴν βενζιναποθήκην καὶ διὰ τοὺς ὀπισθίους φανούς. Νέαι εὐρυ χωρότεραι ἅμαξαι. Νέον βαθύτερον ψυγεῖον. Νέαι καὶ μεγαλύτε ραι πτέρυγες τῶν τροχῶν. Νέοι τροχοὶ μὲ εὐρυτέραν στεφάνη Νέα εὐρύτερα ἐλαστικά. Νέοι χρωματισμοί. Ἀπὸ τοῦ ψυγείου μέχρι τῶν ὀπισθίων πτερύγων κομψαὶ καὶ θελκτικαὶ γραμμαὶ τὸ περιβάλλουν—πολυτέλεια προσιτὴ ἄλλοτε μόνον εἰς αὐτοκί νητα μεγάλης ἀξίας.
Διαθέσατε ὀλίγον καιρὸν διὰ νὰ ἐπισκεφθῆτε τὴν Αἴθουσαν Ἐκθέσεως τοῦ πλησιεστέρου Ἐπισήμου Πράκτορος Φόρδ. Προσέξατε ἰδιαιτέρως τὴν καλλονήν, τὸν ρυθμὸν καὶ τὴν ἀρτίαν ἐμφάνισιν του—ἐπιπρόσθετα πλε νεκτήματα τοῦ νέου Αὐτοκινήτου Φόρδ.
Lincoln Ford Fordson
Φὸρδ Μότορ Κόμπανυ Ἔξπορτς, Ἰνκ.
FORD MOTOR COMPANY EXPORTS INC

2ον ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΙΠΠΙΚΟΥ

Τὴν 24ην Αὐγούστου ἐ. ἔ. Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 εἰς τὸν συνήθη τόπον τῶν δημοπρασιῶν (πλατεῖα Δημοπρατηρίου) τὸ 2ον σύνταγμα ἱππικοῦ ἐκτίθησιν εἰς πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν ἐκποίησιν τῆς κόπρου τῶν κτηνῶν τοῦ συντάγματος.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ συντάγματος 8—12 νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τῶν ὅρων συμφωνιῶν.

Ἀθῆναι, τῇ 1ῃ Αὐγούστου 1930

Τὸ 2ον σύνταγμα ἱππικοῦ
Ι. ΤΣΑΓΚΑΡΙΔΗΣ
συνο)χης ἱππικοῦ

ΒΛΕΝΟΡΡΟΙΑ
ΚΥΣΤΙΤΙΣ
Θεραπεύονται ἀσφαλῶς μὲ τὰς κάψουλες
ΗΣΤΑΝ
Νέον γαλλικὸν φάρμακον ἐγκεκριμένον παρὰ τοῦ ὑπουργείου Ὑγιεινῆς.

ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝ δάνεια ἐνυπόθηκα μὲ ὅρους καλούς. Μπενάκη 24 β.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ, κατάλληλον δι' ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ γαλακτοπωλεῖον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν, κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἄλλον οἱονδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ, ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000). Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας καὶ Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ εἰς τὸν Α' ὄροφον ἓν διαμέρισμα ἐκ δώδεκα δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, παραδιδόμενον ἀμέσως. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, 11—12 καθ' ἑκάστην, Στοὰ Πεσμαζόγλου, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ περὶ τὰ 20 δωμάτια ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου καὶ ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Πανεπιστημίου ἀριθ. 53, εἴτε ἕνα ἕκαστον χωριστὰ εἴτε συνολικῶς ἀντὶ χιλίων πεντακοσίων (1500) δραχμῶν ἕκαστον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὁ β' γωνιαῖος ὄροφος τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου 25, γωνία Πεσμαζόγλου, οἰκοδομῆς, ἔνθα σήμερον τὰ γραφεῖα τῆς Διευθύνσεως τῶν Ἑταιρειῶν Χαρίλαος καὶ Κανελλόπουλος, Λιπασμάτων, Τσιμέντων καὶ Μεταλλείων Κασσάνδρας. Πολυτελέστατα δωμάτια μετὰ κεντρικῆς θερμάνσεως. Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 6 1)2—8 1)2 εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος «Ἡ Πρωΐα».

ΕΥΚΑΙΡΙΑ: Πωλοῦνται οἰκόπεδα ἐν Κηφισσίᾳ εἰς θέσιν μαγευτικήν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Σταύρῳ Βλαχοπούλῳ, Μαυρομματαίων 7.

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΠΤΑΙΣΜΑΤΟΔΙΚΑΙ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΟΔΙΚΑΙ

Θεσσαλονίκη, 31—7—1930.

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Ἐν ἐσχάτοις εἰς τὰς ἐφημερίδας ἐδημοσιεύθη ὑπόμνημα τοῦ Συλλόγου τῶν Εἰρηνοδικῶν καὶ Πταισματοδικῶν πρὸς βελτίωσιν τῆς θέσεώς των καὶ ἐξυγίανσιν τοῦ κλάδου των.

Μεταξὺ τῶν αἰτημάτων ὑπάρχει καὶ τὸ τῆς καταργήσεως τῆς διακρίσεως πταισματοδικῶν καὶ εἰρηνοδικῶν.

Δὲν φαντάζομαι ὅτι εἶνε δυνατὸν ὁ εἰρηνοδίκης μόνον ν' ἀναλάβῃ ὅλον τὸ βάρος τοῦ εἰρηνοδίκου—πταισματοδίκου καὶ προανακριτοῦ, γνωστοῦ ὄντος ὅτι ὁ πταισματοδίκης ἀνακρίνει καὶ τὰ πλημμελήματα. Ὡς πρὸς τὰ λοιπὰ αἰτήματα συμφωνοῦμεν καὶ ἡμεῖς πρὸς τὴν γνώμην τῶν τέως συναδέλφων μας.

Μάλιστα τὸ ζήτημα τῆς προσφυγῆς εἰς τὰς κενουμένας θέσεις πρωτοδικῶν καὶ ἀντεισαγγελέων ὀφείλει ἡ Κυβέρνησις νὰ τὸ ἐφαρμόσῃ ἀμέσως, διότι μόνον κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ κεντρισθῇ ὁ ζῆλος πρὸς ἐργασίαν ἐπὶ τῇ ἐλπίδι προαγωγῆς κατόπιν εὐφήμου ἐκθέσεως τοῦ εἰσαγγελέως τῆς περιφερείας.

Δέξασθε κ. Διευθυντὰ τὴν ἔκφρασιν τῶν ἀπείρων μου εὐχαριστιῶν,

Μεθ' ὑπολήψεως
Τέως Πταισματοδίκης

Η ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΥΠΟ ΦΙΜΩΣΙΝ

Ἀγαπητὴ «Πρωΐα»

Τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα σκέπτεται νὰ λάβῃ τὸ Κράτος καὶ τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας πρὸς περιορισμὸν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν φοιτητῶν τῆς νομικῆς καὶ τῆς ἰατρικῆς ἢ οἱουδήποτε ἄλλου ἐπιστημονικοῦ κλάδου εἶνε ἀναχρονιστικὰ καὶ ὡς τοιαῦτα θὰ ἀποβοῦν ἐπιβλαβῆ εἰς τὰ συμφέροντα τοῦ τόπου, τά τε ὑλικὰ καὶ τὰ πνευματικά, διότι εἰς τὴν ἐποχὴν αὐτὴν μόνον ἕνας μορφωμένος λαὸς δύναται νὰ συναγωνίζεται τοὺς ἄλλους.

Ἡ ἐπιστήμη εἶνε φιλελεύθερα καὶ θέλει μέτρα καὶ μέσα φιλελεύθερα, πᾶν δὲ μέτρον καὶ πᾶν μέσον περιοριστικὸν εἶνε ἀνελεύθερον καὶ ἀντιεπιστημονικόν, καὶ ἐπομένως ἀποτελεῖ ἐμπόδιον εἰς τὴν πρόοδον τῆς ἐπιστήμης καὶ εἰς τὴν ἐλευθερίαν τοῦ λαοῦ.

Δὲν πταίει ἡ ἐλευθερία οὔτε ἡ ἐπιστήμη ἐὰν ὑπάρχῃ ὑπερπληθώρα φοιτητῶν εἰς ὡρισμένους κλάδους τῆς ἐπιστήμης, ἀλλὰ πταίει αὐτὸ τὸ Κράτος, τὸ ὁποῖον δὲν ἵδρυσε σχολὰς δι' ὅλας τὰς τέχνας καὶ δι' ὅλας τὰς σπουδάς, τάς τε κλασσικὰς καὶ τὰς πρακτικάς, καὶ ἐξαναγκάζει κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον νὰ τραπῶσιν ὅλοι εἰς τὰς κλασσικὰς σπουδάς.

Ὁ περιορισμὸς διὰ τῆς βίας τοῦ ἀριθμοῦ τῶν φοιτητῶν εἶνε ἀπὸ πάσας τὰς ἀπόψεις, ἐπιστημονικῶς, παιδαγωγικῶς καὶ κοινωνικῶς, ἐπιβλαβὴς καὶ καλὸν θὰ ἦτο νὰ μὴ γίνῃ, ἀλλὰ νὰ ἱδρυθοῦν ἄφθονα πρακτικὰ καὶ ἄλλα σχολεῖα, ἢ τουλάχιστον νὰ τελειοποιηθῇ τὸ παιδαγωγικὸν καὶ τὸ σχολικὸν σύστημα, οὕτως ὥστε οἱ νέοι νὰ μορφώνωνται καὶ πρακτικῶς καὶ ἐπιστημονικῶς συνάμα, νὰ παρακολουθοῦν δὲ ἐκεῖνον τὸν κλάδον τὸν ὁποῖον αὐτοὶ οἱ ἴδιοι, προαιρετικῶς καὶ ἐκ τῆς ἰδικῆς των βουλήσεως καὶ κλίσεως προτιμοῦν, φέροντες αὐτοὶ μόνοι τὴν εὐθύνην τῆς ἐκλογῆς των.

Ἄλλως τὸ Πανεπιστήμιον δὲν εἶνε ἐμπορικὸν ἢ τραπεζιτικὸν κατάστημα, οὔτε ἡ τέχνη καὶ ἡ ἐπιστήμη ἐμπορεύματα τὰ ὁποῖα νὰ ὑφίστανται περιορισμοὺς καὶ αὐξομειώσεις ἀναλόγως τῆς αἰτήσεως καὶ τῆς προσφορᾶς εἰς τὴν ἀγοράν, ἀλλὰ εἶνε ἐλεύθερα, λαϊκά, πνευματικὰ ἱδρύματα, ὅπου ἡ ἐλευθερία, ἡ τέχνη, ἡ ἐπιστήμη καὶ ἡ πρόοδος νὰ εἶνε προσιτά, ἐλεύθερα καὶ ἀνοικτὰ εἰς ὅλον τὸν λαόν.

Μὲ ἀγάπην
ΕΥΑΓ. ΒΑΛΛΟΥΡΗΣ
διδάσκαλος Γαλλικῆς

Η ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΔΑΣΩΝ

Ἀθῆναι 28 Ἰουλίου 1930.

Ἀγαπητὴ «Πρωΐα»,

Σὲ παρακαλῶ νὰ μοῦ χαρίσῃς μισὴ στήλη σου σχετικῶς μ' ἕνα ζήτημα, τὸ ὁποῖον, ἂν καὶ καθ' ἑαυτὸ δὲν στερεῖται σημασίας, ἐν τούτοις γενικευόμενον καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων ἐμφανίσεων τῆς συγχρόνου ζωῆς, ἀποτελεῖ αὐτὴν ταύτην τὴν βάσιν τῆς κακοδαιμονίας τῆς χώρας μας.

Πρόκειται γιὰ τὴν τελευταίαν πυρκαϊὰν τοῦ δάσους τοῦ Ὑμηττοῦ, ὅπου ἐκάησαν πάλιν, ἐκτὸς τῶν ξηρῶν χόρτων, εἰς τὰ ὁποῖα προσπαθεῖ νὰ ἐντοπίσῃ τὸ ζήτημα ἡ ἀνακοίνωσις τοῦ Δασαρχείου, καὶ μικρὰ πεῦκα φυτευθέντα τελευταίως. Καὶ ἐὰν ἐπρόκειτο περὶ μοναδικῆς τινος περιπτώσεως, παρ' ὅλον τὸ λυπηρὸν αὐτῆς, θὰ ἦτο δυνατὸν ν' ἀποδοθῇ εἰς τὴν τύχην καὶ νὰ εὕρῃ κάποιαν δικαιολογίαν. Ἀλλὰ δυστυχῶς ἡ πυρκαϊὰ αὐτὴ δὲν εἶναι οὔτε ἡ πρώτη, οὔτε ἡ ἑκατοστὴ ποὺ συμβαίνει, ἀλλ' ἀποτελεῖ ἕνα μικρόν, ἐλάχιστον παράγοντα εἰς τὴν ἀπέραντον σειρὰν τῶν πυρίνων σελίδων τῆς δασικῆς μας ἱστορίας.

Τὸ πρᾶγμα εἶναι σπαρακτικόν, τοσοῦτον μᾶλλον, καθόσον τὸ περιφρονοῦμεν ἀπολύτως τόσον τὰ ἄτομα ὅσον καὶ τὸ Κράτος. Πάρτε τὸ τελευταῖον ἀνακοινωθὲν τοῦ Δασαρχείου. Ἀφοῦ διαπράττει τὸ πρωτοφανὲς σφάλμα νὰ παραμερίσῃ τὴν κεφαλαιώδη ἐθνικὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ καταστροφὴ μιᾶς ὁλοκλήρου ἐκτάσεως δασικοῦ φυτωρίου, τοῦ φυτωρίου ἐκείνου ποὺ εἰς τὴν ὁλότητά του καθ' ὅλον τὸ Κράτος ἀποτελεῖ τὸ κυριώτερον στοιχεῖον τῆς ἑλληνικῆς ἐλπίδος τοῦ μέλλοντος, ὁμιλεῖ περὶ τυχαίας προελεύσεως τοῦ πυρὸς καὶ προβαίνει εἰς τὸν ὑπολογισμὸν τῆς χρηματικῆς ἀποτιμήσεως τῆς ζημίας, μετ' ἀνακουφίσεως ἀναγγέλλον ὅτι αὕτη δὲν ὑπερβαίνει τὰς 3.000 δραχμάς.

Ἀλλά, κύριοι δασικοί, δὲν πρόκειται περὶ αὐτοῦ. Ἔπρεπε νὰ ἔχετε ριζωμένον μέσα σας ὅλον τὸν ὑλισμὸν τῆς ἐποχῆς μας καὶ ὅλην τὴν μοιρολατρείαν τῆς φυλῆς, γιὰ νὰ ἀνθέξετε εἰς τὴν ἔκφρασιν τοιούτου εἴδους ἀντιλήψεων.

Πότε θὰ ἐννοηθῇ τέλος πάντων ὅτι ἡ τύχη πρέπει νὰ παύσῃ νὰ ἀποτελῇ τὸ καταφύγιον κάθε ἁρμοδίου μετὰ τὴν ἀνικανότητά του νὰ εὕρῃ τὸν ὑπαίτιον καὶ πρὸς κάλυψιν αὐτῆς; Πότε θὰ συνηθίσωμεν εἰς τὴν αὐστηρὰν ἐκείνην ἀντίληψιν γιὰ κάθε ζήτημα, ἡ ὁποία ἐξυψώνει τὸν ἄνθρωπον καὶ προάγει τὸν πολιτισμὸν κάθε λαοῦ; Πότε θὰ παύσῃ, ἐπὶ τέλους, νὰ μᾶς δέρνῃ ἀλύπητα ἡ ἐπιπολαιότης καὶ ἡ μοιρολατρεία;

Ἐν τούτοις, οὔτε οἱ ὑπάλληλοι ὑπὸ τὴν ἰδιότητά των εἶναι οἱ ὑπαίτιοι τῆς σημερινῆς καταστάσεως, οὔτε τὸ ἐπίσημον Κράτος ὡς τοιοῦτον. Ἡ ρίζα τοῦ κακοῦ εἶναι γνωστὸν ποῦ εὑρίσκεται καὶ ἐφόσον ὅλοι οἱ Ἕλληνες μένομεν ἀναίσθητοι πρὸ τοιούτων καὶ παρομοίων ἐγκληματικῶν πράξεων, δὲν εἶναι περίεργον τὸ ὅτι οἱ ἁρμόδιοι σκέπτονται διαφοροτρόπως. Ὅ,τι δὲν δύναται κανεὶς ν' ἀποδώσῃ πρωτίστως ὡς ἄνθρωπος, εἶναι πολὺ δύσκολον νὰ τὸ ἀποδώσῃ ὅταν προικισθῇ μὲ τὸ προσωπεῖον οἱασδήποτε ἐπισήμου ἢ μὴ ἰδιότητος. Καὶ εἰς ἐπίρρωσιν τῆς γνώμης μου αὐτῆς, ἡ ὁποία νομίζω ὅτι ἀποτελεῖ τὴν δικαιολογητικὴν αἰτίαν τῆς καταστάσεώς μας ὡς ἔθνους, ὡς κράτους καὶ ὡς λαοῦ, ἔρχεται καὶ ἡ ἄλλη εἴδησις: Τρία ἀθηναϊκὰ σωματεῖα εἰς τελευταίαν ἐκδρομήν των εἰς τὴν τοποθεσίαν Λοῦτσα τοῦ δάσους Βελανιδέζα, εὑρέθησαν πρὸ πληθώρας καλυβῶν καμωμένων ἀπὸ κλαδιὰ πεύκων καταπράσινα καὶ πρὸ μιᾶς ὁλοκλήρου καρροδρομικῆς κινητοποιήσεως πρὸς μεταφορὰν καὶ ἄλλων πεύκων πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπόν.

Εἶναι προφανὲς ὅτι εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ἐκεῖνο ποὺ ἀπεδείχθη πανηγυρικῶς εἶναι ἡ ἀπουσία καὶ τοῦ ἐλαχίστου ἴχνους συνειδήσεως τοῦ πραττομένου καὶ ἡ ἔλλειψις κάθε ἀγάπης τοῦ λαοῦ πρὸς τὸ δάσος. Κατὰ συνέπειαν, εἶναι ἀναμφισβήτητον ὅτι, παρ' ὅλους τοὺς δασικοὺς κώδικας ποὺ ἔχομεν καὶ ὅσους ἄλλους ἀποκτήσωμεν ἀκόμη, —καὶ ἂς ὑπομνησθῇ ὅτι οἱ Ρωμαῖοι ὡς πρὸς τοῦτο ἔλεγον: Plurimae leges corruptissima republica —τὸ κακὸν δὲν θὰ τὸ θεραπεύσωμεν, διότι δὲν εἶναι οἱ νόμοι ποὺ μᾶς λείπουν. Πρέπει πρῶτα ν' ἀνανήψωμεν ὡς λαὸς καὶ κατόπιν δυνάμεθα νὰ σκεφθῶμεν πῶς θὰ ὀργανωθῶμεν καλύτερα ὡς κράτος.

Μὲ ἐκτίμησιν
Ν. Θ. Ρ.

ΣΠΑΡΑΓΜΟΣ ΚΑΙ ΠΕΝΘΟΣ ΕΡΗΜΩΣΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΦΟΡΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Τὰ σπίτια τῆς Βιλλανόβα ἦσαν φτειαγμένα κατὰ τρόπον ἰδιάζοντα: τὸ ἰσόγειον εὑρίσκετο ὑψηλά, στηριζόμενον ἐπάνω σὲ μιὰν ἢ δυὸ καμάρες ποὺ ἐχρησιμευαν ὡς ἀποθήκη ἢ σταῦλος. Αἱ περισσότεραι ἀπὸ τὶς καμάρες αὐτὲς ἀντέσχον, τοῦτο δὲ ἐξηγεῖ τὴν διάσωσιν τόσων γαϊδάρων, οἱ ὁποῖοι συνεργάζονται εἰς τὴν ἐκχωμάτωσιν, μαύρων χοίρων, οἱ ὁποῖοι περιπλανῶνται γύρω ἀπὸ τὰ στρατιωτικὰ μαγειρεῖα, καὶ τόσων κιτρίνων χοιριδίων, τὰ ὁποῖα ψάχνουν ἐκβάλλοντα μικρὰς ὀρυγὰς ἀνάμεσα στὰ χαλάσματα.

⁂

Διεσχίσαμεν μέχρι τῆς κορυφῆς τὸ τραγικὸν αὐτὸ χάος, παραμερίζοντες ἐδῶ διὰ νὰ κάμωμεν τόπον διὰ νὰ περάσῃ ἕνα φέρετρον βρεγμένον μὲ φενόλην, τὸ ὁποῖον τέσσαρες νεαροὶ στρατιῶται ἔφερον ἐπὶ δύο μικρῶν δοκῶν, μὲ προσπάθειαν καὶ βῆμα ἀβέβαιον· ἀποφεύγοντες πιὸ πέρα τὴν ἀπειλὴν ἑνὸς σχολικοῦ δαπέδου, ποὺ ξεχύνει ἐξ σειρὰς θρανίων ἐπὶ τῶν κεφαλῶν μας, ἀνασηκώνοντες ἐδῶ κ' ἐκεῖ μερικὰ συγκινητικὰ λείψανα: ἕνα σχολικὸν τετράδιον μὲ ὡραίαν γραφήν, μὲ τίτλους ὑπογραμμισμένους μὲ τὸν χάρακα, ἕνα γράμμα μὲ μολύβι σὲ χαρτὶ τετραδίου· σταματῶντες μὲ συγκίνησιν ὅταν συναντῶμεν μιὰ γυναῖκα κλαίουσαν κάτω ἀπὸ τὴν κίτρινη μπόλια της. Συστρέφει τὰ χέρια της καὶ μοιρολογεῖ: ἡ ἀδελφή της, τὴν ὁποίαν ἔβγαλαν τὸ πρωῒ ἀπὸ τὰ ἐρείπια, ζωντανὴν ὕστερ' ἀπὸ ἐξ ἡμέρας φρικτῆς ἀγωνίας, ἀπέθανε μίαν ὥραν βραδύτερον.

Εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ συντετριμμένου χωριοῦ, μερικαὶ μισογκρεμισμέναι στέγαι ὑψώνουν μέσα εἰς τὸν ὁλοκάθαρον γαλανὸν οὐρανὸν τὰ δοκάρια των. Τὴν πρώτην ἡμέραν, διαπνεόμενοι ἀπὸ τὸν ἀρχαῖον σεβασμὸν πρὸς τοὺς νεκρούς, ποὺ ἀξιοῦν ἀνυπομόνως ταφήν, οἱ δυστυχεῖς αὐτοὶ ἄνθρωποι ἔθαψαν οἱ ἴδιοι τοὺς οἰκείους των χωρὶς νὰ εἰδοποιήσουν τὸ ληξιαρχεῖον. Ἕνας νέος ἐνεταφίασεν ὁλομόναχος τὰς δύο ἀδελφάς του ἡλικίας δεκαὲξ καὶ δεκαοκτὼ ἐτῶν. Εἴδομεν διερχομένην μίαν νέαν μητέρα, μὲ τὰ μάτια στεγνά, τὸ πηγοῦνι ψηλὰ ἀνάμεσα στὰ κοραλλένια σκουλαρίκια της, φέρουσαν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς της, μέσα εἰς ἕνα καλάθι, τὰ πτώματα τῶν δύο νηπίων της.

Δυστυχισμένες μητέρες! Ἀνάμεσα σὲ τόσες πρωτοφανεῖς συμφορές, ὁμαδικὰ πένθη —αὐτός, παραδείγματος χάριν, ποὺ ἔχασε μονομιᾶς τὸν πατέρα του, τὴν μητέρα του, τὰ δύο κορίτσια του καὶ τοὺς δύο ἀνεψιούς του—ὁ πόνος τῶν μητέρων εἶναι ἰδιαιτέρως σπαρακτικός. Μία, βλέπουσα τὸ κατασυντετριμμένον κοριτσάκι της, τὸ ὁποῖον ἀνέσυραν μὲ προσοχὴν κάτω ἀπὸ τὰ χαλάσματα, ἐδάγκωνε τὰ χέρια της ἱκετεύουσα:

—Μὴ τὸ κάνετε νὰ πονῇ!

Ἕνα κάρρο μὲ βαμμένους τροχοὺς ἀνεβάζει πρὸς τὸ νεκροταφεῖον ἕνα νέον φέρετρον: Τὸ νεκροταφεῖον τῆς Βιλλανόβα προωρίζετο διὰ τὰς ἀνάγκας ἑνὸς πληθυσμοῦ εὐτυχισμένου. Δὲν ἐπαρκεῖ δι' αὐτὴν τὴν καταστροφήν. Τώρα εἶναι πάρα πολὺ μικρόν· δὲν χωρεῖ, γέρους καὶ νέους, ὅλο τὸ χωριὸ μονομιᾶς. Ἔχει ὑπερπληρωθῆ καὶ ὁ λευκὸς ὄγκος τοῦ μνημείου εἰς τοὺς νεκροὺς τοῦ πολέμου βαραίνει σὰν μέσα σὲ μαξιλάρι.

Λένε ὅτι θὰ παραστῇ ἀνάγκη οἱ ὑπόλοιποι νὰ ταφοῦν ἔξω ἀπὸ τοὺς τοίχους.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΚΩΝ. ΚΛΑΔΑΚΗ
6 Ὁδὸς Ἱπποκράτους ἀριθ. 6
Ἄρχονται νέα τμήματα πτυχιακῶν καὶ τμηματικῶν ἐξετάσεων.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
Β. Σ. ΚΑΛΚΑΝΗ - Α. Γ. ΜΑΓΚΑΚΗ
Σταδίου 87α Στοὰ Μελᾶ. Ἄρχονται νέα τμήματα τελειοφοίτων καὶ τμηματικῶν ἐξετάσεων.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Ο ΚΑΛΟΓΗΡΟΣ ΓΥΜΝΑΣΙΟΣ

ΜΕΤΕΦΕΡΘΗ ΥΠΟ ΣΥΝΟΔΕΙΑΝ ΕΙΣ ΑΓΝΩΣΤΟΝ ΜΕΡΟΣ

ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ Η ΣΥΡΡΟΗ ΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Καβάλλας, συνελήφθη σήμερον τὴν 2αν πρωϊνὴν εἰς τὸ παρὰ τὴν Καβάλλαν κτῆμα Τσακάλου, ὅπου διέμενεν, ὁ μοναχὸς Γυμνάσιος Λαυριώτης καὶ ὡδηγήθη, κατόπιν ἐντολῆς τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ, πρὸς ἄγνωστον διεύθυνσιν. Αἱ ἀρχαὶ ἀνεκοίνωσαν μόνον ὅτι ἀπηλάθη χωρὶς νὰ προσδιορίζουν καὶ τὸ μέρος ὅπου μετεφέρθη, ἐκ φόβου μήπως οἱ ἀσθενεῖς σπεύσουν πρὸς συνάντησίν του.

Φημολογεῖται ὅτι οἱ συλλαβόντες τὸν Γυμνάσιον τὸν ἐπεβίβασαν ἀμέσως εἰς βενζινόπλοιον, τὸ ὁποῖον τὸν μετέφερεν εἰς Ἅγιον Ὄρος.

Ἄλλοι, ἀντιθέτως, ὑποστηρίζουν ὅτι ὁ καλόγηρος μετεφέρθη ἐντὸς τῆς πόλεως τῆς Καβάλλας ἢ εἰς μέρος κείμενον πλησίον αὐτῆς, ὅπου κρατεῖται προσωρινῶς ἕως ὅτου διέλθῃ τὸ ἀτμόπλοιον, τὸ ἐκτελοῦν τὴν συγκοινωνίαν μὲ τὴν μονὴν τῆς Ἁγίας Λαύρας.

Ὁ νομάρχης κ. Τοράκης ἀνεκοίνωσεν ὅτι ὁ τόπος, ὅπου μετήχθη ὁ Γυμνάσιος, τηρεῖται μυστικὸς πρὸς ἀποφυγὴν ἐπαναλήψεως τῶν ὅσων συνέβησαν εἰς τὸν Θεολόγον τῆς Θάσου καὶ εἰς τὸ κτῆμα Τσακάλου.

Ὡς ἐπληροφορήθην ἡ ἀπέλασις τοῦ Γυμνασίου ἀπεφασίσθη ἐσπευσμένως χθὲς τὴν ἑσπέραν κατόπιν πληροφοριῶν ὅτι ἡ διαταχθεῖσα ἀπομόνωσις τοῦ καλογήρου εἰς τὸ κτῆμα Τσακάλου δὲν ἐτηρεῖτο, συνεπείᾳ τῆς ἀφαντάστου ἐπιδρομῆς τῶν ἀσθενῶν εἰς τὴν περιοχὴν ταύτην καὶ τῆς διαπιστώσεως ὅτι εἶχε πάλιν ἀρχίσει ἡ ἐκμετάλλευσις παρὰ χωρικῶν, ἀσυστόλως χρηματιζομένων εἰς βάρος τοῦ καλογήρου. Ὁ ἐπὶ κεφαλῆς μάλιστα τούτων καὶ ἰδιοκτήτης τοῦ τσιφλικίου Τσάκαλος διεμαρτυρήθη τὴν νύκτα ζωηρῶς διὰ τὴν ἀπαγωγὴν τοῦ μοναχοῦ, προσθέσας ὅτι θὰ ὠργάνωνεν ἀντίστασιν κατὰ τῶν χωροφυλάκων ἐὰν ἐγνώριζε τὴν πρόθεσιν περὶ μεταφορᾶς τοῦ Γυμνασίου.

Ἡ σύλληψις ἔγινεν ὑπὸ τοῦ διοικητοῦ τῆς ἀσφαλείας Καβάλλας κ. Πατσατζῆ, ἀναχωρήσαντος τὸ μεσονύκτιον ἐντεῦθεν ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ ἀποσπάσματος. Ὁ καλόγηρος, φοβηθείς, ὅταν εἶδε τοὺς χωροφύλακας, τοὺς ἠκολούθησε πελιδνὸς χωρὶς νὰ τολμήσῃ νὰ διατυπώσῃ κανένα παράπονον. Εἶπε μόνον ὅτι ἐπεθύμει νὰ μείνῃ ἐκεῖ.

Ἡ βενζινάκατος ἐπέστρεψε τὴν 3ην πρωϊνὴν εἰς τὴν Καβάλλαν καὶ ἀπεβίβασε μόνον τοὺς χωροφύλακας.

Εἶνε ἄγνωστον ἀκόμη ποῦ κατηυθύνθησαν ὁ κ. Πατσατζῆς καὶ οἱ ἄλλοι ἀξιωματικοὶ μετὰ τοῦ Γυμνασίου.

Η ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΙΣ

Ἡ εἴδησις περὶ τῆς συλλήψεως γνωσθεῖσα εἰς τὴν πόλιν τῆς Καβάλλας προεκάλεσεν ἀληθῆ ἀπόγνωσιν μεταξὺ τῶν συρρευσάντων ἀσθενῶν. Ἀνεκοινώθη ὅμως ὅτι αἱ προκαλέσασαι τὴν σύλληψιν πληροφορίαι τῶν ἀρχῶν ἦσαν ἀκριβέσταται. Διότι ὁ καλόγηρος συνοδευόμενος καὶ ὑπὸ δύο χωροφυλάκων περιεφέρετο, παρὰ τὴν διαταγὴν περὶ ἀπομονώσεως, ἀπὸ οἰκίας εἰς οἰκίαν τῶν χωρικῶν τῆς περιοχῆς.

Ἕκαστος ἐξ αὐτῶν ἐφιλοξένει ἐντὸς τῆς οἰκίας του μερικοὺς ἀσθενεῖς πληρώσαντας προηγουμένως. Οἱ χωρικοὶ ἐδικαιολόγουν τὰ εἰσπραττόμενα χρήματα μὲ τὴν πρόφασιν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ εἰσφορῶν πρὸς ἀνέγερσιν ἐκκλησίας εἰδικῶς διὰ τὸν Γυμνάσιον, τῆς ὁποίας, ὡς ἔλεγον, εἶχον τεθῆ τὰ θεμέλια.

Ἐνῷ ὁ καλόγηρος περιήρχετο οὕτω τὰ σπίτια, εἶχον συγκεντρωθῆ περὶ τοὺς 200 πτωχοὶ ἀσθενεῖς ἱκετεύοντες νὰ κυττάξῃ καὶ αὐτούς. Πολλὲς γυναικοῦλες τοῦ λαοῦ ἐπέδειξαν δύο-τρία ἑκατοστάρικα, τὰ ὁποῖα εἶχον καὶ τὰ προσέφερον, ἀλλ' οἱ ἐκμεταλλευταὶ ἐθεώρουν μικρὸν τὸ ποσὸν καὶ τὰς ἐκράτουν εἰς ἀπόστασιν.

Μερικοὶ ἀπηλπισμένοι, διότι εἶχον πωλήσει τὰ κτήματα ἢ τὰ ὑπάρχοντά των διὰ νὰ δυνηθοῦν νὰ μεταβοῦν εἰς Καβάλλαν ἀπὸ τῶν ἀκροτάτων γωνιῶν τῆς Ἑλλάδος, ἠπείλουν βιαίας σκηνάς, τόσον ὥστε ὁ καλόγηρος ἐξῆλθεν εἰς τὸν ἐξώστην μιᾶς οἰκίας καὶ ὡμίλησε πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας, συστήσας νὰ ἔχουν ὑπομονὴν ἕως ὅτου ξεκουρασθῇ ὀλίγον, κατόπιν δὲ θὰ ἤρχετο νὰ τοὺς θεραπεύσῃ μὲ τὰ θαυματουργὰ βότανά του.

Μετὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ Γυμνασίου προσῆρχοντο πολλοὶ ἀναφέροντες διάφορα κρούσματα χρηματισμοῦ εἰς βάρος των.

Μία γυναῖκα ἀνέφερεν εἰς τὰς ἀρχὰς ὅτι τῆς ἐζητήθησαν δέκα χιλ. δραχμ. Λέγεται ὅτι τρεῖς Ἰσραηλίτιδες ἔδωσαν 40 χιλ. δραχμ. Πολλοὶ βεβαιοῦν ὅτι ἔδωσαν χιλίας ἢ δισχιλίας δραχμάς.

Σήμερον ἀρχίζει τακτικὴ ἀνάκρισις διὰ τὴν ὑπόθεσιν αὐτήν. Οἱ ἐκμεταλλευταὶ θὰ συλληφθοῦν καὶ θὰ δικασθοῦν ἀμέσως.

Ἐὰν ἐξακριβωθῇ ὅτι ἐχρηματίζετο καὶ ὁ καλόγηρος αἱ ἀρχαὶ θὰ προβοῦν, πλὴν τῆς ἀπελάσεως, καὶ εἰς δίωξιν τοῦ μοναχοῦ ἐπὶ ἰδιοποιήσει τοῦ ἰατρικοῦ ἐπαγγέλματος.

Η ΑΝΑΒΛΕΨΙΣ ΤΟΥ ΤΥΦΛΟΥ

Οἱ πιστεύοντες εἰς τὰς θαυματουργοὺς ἰδιότητας τοῦ Γυμνασίου διεμαρτύρονται διὰ τὰ γενόμενα, τονίζουν δὲ ὅτι ἀναμφισβήτητον θαῦμα εἶνε ἡ ἀνάκτησις τῆς ὁράσεως τυφλοῦ ἐπαίτου ἐκ Σερρῶν, ὁ ὁποῖος περιήρχετο χθὲς τὴν Καβάλλαν ἀκολουθούμενος ἀπὸ ἀληθῆ διαδήλωσιν.

Τὸ ἀληθὲς εἶνε ὅτι κανεὶς ἀκόμη δὲν κατώρθωσε νὰ ἐξηγήσῃ πῶς ὁ ἐπαίτης αὐτὸς τώρα πράγματι βλέπει, ἐνῷ συγχρόνως ἐπιδεικνύει πιστοποιητικὸν ὅτι ἦτο ἀνιάτως τυφλός.

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΟΥ

Ὁ νομάρχης Καβάλλας διεβίβασε σήμερον πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ τὸν γενικὸν διοικητὴν Θρᾴκης ἔκθεσιν ἐξιστοροῦσαν τὰ συμβάντα τῆς ἀπελάσεως. Ὁ κ. νομάρχης τονίζει ἐν τῇ ἐκθέσει του τὰ τῆς θεραπευτικῆς ἱκανότητος τοῦ Γυμνασίου εἰς ὡρισμένας μικροασθενείας, στομαχικάς, νεφρικὰς καὶ δερματικάς, χάρις εἰς τὴν πεῖράν του περὶ τὴν χρῆσιν τῶν βοτάνων.

Ὁ κ. νομάρχης καταλήγει εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι πλὴν τῆς περιωρισμένης αὐτοῦ ἐμπειρίας ὁ Γυμνάσιος δὲν ἔχει νὰ ἀποδείξῃ τίποτε ἄλλο.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 4 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ Νομάρχης Καβάλλας ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ ἀπομάκρυνσις τοῦ καλογήρου ἐγένετο μόνον διὰ λόγους τάξεως καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ σχετικοῦ νόμου, χωρὶς νὰ γίνῃ ἀπέλασις οὔτε ποινικὴ δίωξις. Ὁ νομίατρος ἀνεκοίνωσεν ὅτι πρόκειται περὶ τύπου ἐγωπαθοῦς, ὅστις θὰ ὑποβληθῇ εἰς φρενολογικὴν ἐξέτασιν, δὲν ἀπέκλεισε δὲ θεραπευτικάς τινας ἰδιότητας αὐτοῦ ἐπὶ ὡρισμένων ὅμως κοινοτάτων ἀσθενειῶν, θεραπευομένων καὶ ὑπὸ γυναικῶν. Ὁ κ. νομίατρος ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν κ. Νομάρχην ὅτι τινὲς ἐκ τῶν θεραπευομένων ὑπὸ τοῦ καλογήρου ἔδειξαν σημεῖα χειροτερεύσεως.

Ὁ ἀναβλέψας χθὲς τυφλός, κληθεὶς εἰς τὴν ἀνάκρισιν, ἐβεβαίωσε τὸ γεγονὸς τῆς ἰάσεώς του, ἐνῷ αἱ ἀρχαὶ βεβαιοῦν ὅτι ἡ κατάστασίς του παραμένει ἀμετάβλητος.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΗΝΙΤΑΣ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΟΥΣ

Συνεστήθη ἐν Ἀθήναις Κτηνοτροφικὸς Σύλλογος τῶν Σκηνιτῶν Σαρακατσαναίων Κτηνοτρόφων Θεσσαλίας — Μακεδονίας — Θρᾴκης ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Σύλλογος Κτηνοτροφικὸς Σκηνιτῶν Σαρακατσαναίων Θεσσαλίας—Μακεδονίας — Θρᾴκης», σκοπὸς τοῦ ὁποίου εἶνε ἡ παρακολούθησις, ἐπίλυσις, εὐόδωσις ὡς καὶ ἡ διὰ νομοθετημάτων προάσπισις τῶν συμφερόντων καὶ δικαιωμάτων τῆς κτηνοτροφίας. Προσκαλοῦνται ὅθεν οἱ ἁπανταχοῦ σκηνῖται τῶν ὡς ἄνω μερῶν ὅπως προσέλθουν εἰς τὰ προσωρινὰ γραφεῖα τοῦ Συλλόγου (Στοὰ Φέξη 101) πρὸς ἐγγραφήν των ἢ αὐτοπροσώπως ἢ δι' ἀποστολῆς αἰτήσεων ἐφ' ἁπλοῦ χάρτου.

Ἡ Γενικὴ συνέλευσις τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου (κτηνοτρόφων) διὰ τὰς ἀρχαιρεσίας κλπ. ὡρίσθη διὰ τὴν 17ην Αὐγούστου 1930 ἐν Ναούσῃ (Μακεδονίας) κέντρον κατὰ πλειοψηφίαν τῶν θερινῶν ἐγκαταστάσεων τῶν κτηνοτρόφων, εἰς ἣν παρακαλοῦνται ἅπαντες ὅπως προσέλθωσι καὶ παραστῶσιν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4ῃ Αὐγούστου 1930.

(Ἐκ τῶν Γραφείων τοῦ Συλλόγου)

ΔΗΛΩΣΙΣ
Τὸ Ἐργοστάσιον Σιγαρέττων Ἑλληνικῆς Καπνοβιομηχανίας "Η ΞΑΝΘΗ„ Παύλου Ζουλιάμη φέρει εἰς γνῶσιν τοῦ Κοινοῦ ὅτι ἔθεσεν εἰς κυκλοφορίαν τὰ κάτωθι εἴδη σιγαρέττων, κατασκευαζομένων ἐκ τῶν πλέον ἐξαιρετικῶν καπνῶν τῶν περιφερειῶν Ξάνθης καὶ Καβάλλας.
ΝΙΡΒΑΝΑ ΔΡΧ. 20.—
ΓΚΛΟΡΙΑ ΕΞΤΡΑ „ 16.—
ΓΚΛΟΡΙΑ „ 15.—
ΒΕΤΟ „ 12.50
Ὑποκατάστημα Ἀθηνῶν ὁδὸς Ἐμμ. Μπενάκη 13. Στοὰ Καρατζοπούλου.

Ο ΧΑΡΤΗΣ τῶν σημερινῶν Ἀθηνῶν Γ. Μπίρη. Μὲ 75 δρχ. εἰς ὅλα τὰ Βιβλιοπωλεῖα. Κεντρικὴ πώλησις Στουρνάρα 8.

„ΑΤΛΑΝΤΙΣ" (ΕΞΑΡΧΕΙΑ)
ΟΜΙΛΩΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ "ΕΣΚΟΤΩΣΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΜΟΥ„
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ: Αἱ καλλίτεραι ὁμιλοῦσαι ταινίαι.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ
Αἱ ὁμολογίαι τοῦ εἰς χρυσὸν Ἐθνικοῦ Δανείου τῆς Ὑδρεύσεως τοῦ 1925 ὀνομαστικῆς ἀξίας 1000 δολλαρίων ἑκάστη ἐπὶ τόκῳ 8% τιμῶνται σήμερον πρὸς δραχμὰς 80.600 καὶ ἀποδίδουσι τόκον 7 3)4% ἐτησίως.
Ὁ ἐπενδύων σήμερον τὸ ποσὸν δρ. 80.600 τὴν ἀξίαν μιᾶς ὁμολογίας ἐξησφαλισμένης ὑπὸ τοῦ Διεθνοῦς Ἐλέγχου θὰ εἰσπράξῃ ἐντὸς 14 μηνῶν δρ. 9.300 ἀπὸ τόκους, διότι μέχρι σήμερον ἔχει δουλευθῆ τόκος τεσσάρων μηνῶν δρχ. 2.080.
Πληροφορίαι Χρηματιστικοῦ Γραφείου Σ. Κ. Φούντη (Πεσμαζόγλου 3).

ΤΑ ΧΘΕΣΙΝΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ

ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΗΠΟΥ

ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΑΪΚΟΥ ΙΑΤΡΕΙΟΥ ΤΟΥ ΠΑΓΚΡΑΤΙΟΥ

Τὰ παιδάκια τῆς συνοικίας λουόμενα εἰς τὸ θαλάσσιον ὕδωρ τῆς δεξαμενῆς τοῦ σχολικοῦ κήπου εὐθὺς μετὰ τὸν ἁγιασμόν.

Τὸ ἀπόγευμα χθὲς ἐτελέσθησαν τὰ ἐγκαίνια τοῦ πρώτου παιδικοῦ κήπου ἐν τῇ πλατείᾳ Ἁγίου Παντελεήμονος (Ἀχαρνῶν). Παρέστησαν ἐπίσης ὁ ὑπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς κ. Παπᾶς, ὁ νομάρχης κ. Τρικούπης, ὁ κ. Δήμαρχος, ὁ πρόεδρος μετὰ τῶν μελῶν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ὁ νομίατρος κ. Μακρίδης, ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Δήμου κ. Κρανιωτάκης, ἀντιπρόσωποι ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων καὶ συλλόγων τῆς συνοικίας, ἄπειρος μικρόκοσμος καὶ πλῆθος κόσμου. Διὰ τὴν ἀπόλαυσιν τοῦ πρωτοτύπου τοῦ πράγματος, ἀπὸ πολλὰς συνοικίας, κόσμος πολὺς εἶχε καταλάβει ἀπὸ ἐνωρὶς θέσεις εἰς τοὺς ἐξώστας καὶ τὰ δωμάτια τῶν πέριξ οἰκιῶν.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΡΚΟΥΡΗ

Μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ ἁγιασμοῦ ὁ δήμαρχος κ. Μερκούρης ἐξεφώνησε τὸν κάτωθι λόγον:

«Κύριε ὑπουργέ, κύριε Νομάρχα, κύριοι,

Πρὸ πολλῶν ἐτῶν ἐθεμελίωσα ἐδῶ τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ εἰς μνήμην τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος. Εἰς τὸ προαύλιον τῆς ἐκκλησίας τοῦ εὐσπλαχνικοῦ Ἁγίου ἐγκαινιάζω ἤδη τὸν πρῶτον κῆπον, ὅπου θὰ χαίρουν τὴν χαρὰν τῆς ζωῆς καὶ τῆς ὡραίας τῶν ἡλικίας τὰ ἀγαπητά μου παιδιὰ τῶν Ἀθηνῶν.

Εἰς κάθε συνοικίαν τῶν Ἀθηνῶν θὰ ἱδρύσωμεν ἕνα τοιοῦτον σταθμὸν ἀναψυχῆς διὰ τοὺς μικροὺς Ἀθηναίους. Καὶ εἶμαι εὐτυχὴς ὅτι τελειώνω σήμερον τὴν ἡμέραν μου μὲ τὸ ἐγκαίνιον τοῦ πρώτου παιδικοῦ ἀθηναϊκοῦ κήπου. Ἡ ἡμέρα ἡ σημερινὴ εἶνε ἡ ἐπέτειος τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν οἱ Ἀθηναῖοι, ἐκτιμῶντες τὴν ἀφοσίωσίν μου εἰς τὰ ἔργα τῆς πόλεως μὲ ἀνέδειξαν διὰ τετάρτην φορὰν Δήμαρχον.

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ἐτελέσθη ἀθορύβως τεράστιον ἔργον μελέτης καὶ προπαρασκευῆς, διὰ τοῦ ὁποίου ἡτοιμάσαμεν τὰς λύσεις ὅλων τῶν μεγάλων προβλημάτων τῶν Ἀθηνῶν. Ἤδη εἰσερχόμεθα εἰς τὴν περίοδον τῶν ἐκτελέσεων.

Σήμερον ἐπετέλεσα θεμελιώσεις καὶ ἐγκαίνια ἔργων, προπαρασκευασθέντων δι' ἀόκνου καὶ θαυμαστῆς ἐργασίας τῶν τεχνικῶν μου ὑπηρεσιῶν, ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ ἐξόχου ἐπιστήμονος κ. Τσαγρῆ, πρὸς ὃν ὡς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς τεχνικοὺς συνεργάτας μου ἐκφράζω δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας καὶ τὰ συγχαρητήρια τοῦ Δήμου.

Σᾶς ὑπόσχομαι, κατὰ τὴν ὑπόλοιπον τριετίαν, νὰ σᾶς κουράσω μὲ ἐγκαίνια καὶ θεμελιώσεις ἔργων, διότι ὑπόσχομαι κατὰ τὴν περίοδον αὐτὴν νὰ ὑπερβῶ ἑαυτὸν εἰς ἐργατικότητα καὶ ἀπόδοσιν.

Κύριοι,

Θὰ μοῦ ἐπιτρέψητε νὰ στρέψω πάλιν τὴν φωνήν μου πρὸς τὰ παιδιὰ τῶν Ἀθηνῶν καὶ νὰ εἴπω πρὸς αὐτά:

— Εἰς σᾶς καὶ τοὺς ἀγαπητοὺς σας γονεῖς παραδίδομεν τὸν κῆπον. Ἡμεῖς θὰ τὸν διατηροῦμεν πάντοτε ἀνθισμένον καὶ θαλερόν, μὲ ἀνανεούμενα ἀενάως τὰ νάματα τοῦ ζωογόνου ὕδατος τὸ ὁποῖον μᾶς στέλλει ἕως ἐδῶ ἡ θάλασσα τοῦ Σαρωνικοῦ, καὶ σεῖς θὰ φυλάσσετε καὶ θὰ περιφρουρῆτε τὸν κῆπον, ὁ ὁποῖος δὲν εἶνε ἰδικός μας, εἶνε ἰδικός σας μέχρις οὗ τὸν παραδώσετε εἰς τὰ παιδιὰ τῆς αὔριον.»

Μετὰ τὸν λόγον πολλὰ παιδάκια καὶ κοριτσάκια μὲ τὰ μπανιερά των ἐρρίφθησαν εἰς τὴν δεξαμενὴν τὴν εὑρισκομένην εἰς τὸ κέντρον τοῦ κήπου καὶ ἐλούσθησαν ὑπὸ τὰ ἐπιφωνήματα καὶ τὰς ἐπευφημίας τῶν ἐπισήμων καὶ τοῦ κόσμου. Διάφορα χρωματιστὰ μπαλόνια ἐρρίφθησαν εἰς τὴν δεξαμενὴν καὶ τὰ λουόμενα παιδάκια ἠγωνίζοντο μὲ χαρὰν νὰ τὰ πιάσουν, ἐνῷ ἡ Φιλαρμονικὴ τοῦ Δήμου ἐπαιάνιζε διάφορα ἐμβατήρια. Οἱ παριστάμενοι ἐπίσημοι συνεχάρησαν θερμῶς τὸν κ. Δήμαρχον διὰ τὸ ἐκπολιτιστικὸν καὶ χρήσιμον τοῦτο ἔργον, μεθ' ὃ προσεφέρθησαν ἀναψυκτικά. Ὁ Πρόεδρος τῶν ἐπαγγελματιῶν κ. Κυπαρισσιώτης προσεφώνησε τὸν κ. Δήμαρχον ἐκ μέρους τοῦ ἐπαγγελματικοῦ κόσμου, ὡς καὶ ὁ καθηγητὴς κ. Δασπόπουλος, ἐκ μέρους τῆς συνοικίας. Τὰ παιδάκια παρέμειναν λουόμενα καὶ μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τῶν ἐπισήμων, ἐνῷ ἄλλα ἔπαιζαν εἰς τὴν ἄμμον, κάτωθι τῶν ὀμβρελλῶν, αἵτινες ἐστήθησαν ἐντὸς τοῦ κήπου διὰ νὰ τὰ προφυλάσσουν ἀπὸ τὸν ἥλιον. Τοιοῦτοι παιδικοὶ κῆποι θὰ κατασκευασθοῦν εἰς διαφόρους συνοικίας τῆς πόλεως. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι ὁ πρῶτος παιδικὸς κῆπος κατεσκευάσθη ἐντὸς δεκαπενθημέρου, διὰ πρώτην δὲ φορὰν ἐχρησιμοποιήθη τὸ ἐκ Λονδίνου ἀγορασθὲν ἐκριζωτικὸν καὶ μεταφυτευτικὸν μηχάνημα.

ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΙΑΤΡΕΙΟΥ

Τὴν 10ην π. μ. χθὲς ἐτέθη ὁ θεμέλιος λίθος τοῦ νέου δημοτ. λαϊκοῦ ἰατρείου παρὰ τὴν πλατεῖαν τοῦ Προφήτου Ἠλιοῦ τῆς συνοικίας Παγκρατίου.

Εἰς τὴν τελετὴν παρέστησαν ὁ ὑπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς κ. Παππᾶς, ὁ νομάρχης κ. Τρικούπης, ὁ δήμαρχος κ. Μερκούρης, ὁ γενικὸς διευθυντὴς τῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου κ. Τσαγρῆς, ὁ διευθυντὴς τῆς Ὑγιεινῆς κ. Κυριαζίδης, τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον καὶ πλῆθος κόσμου. Μετὰ τὸν ἁγιασμὸν ὁ κ. Μερκούρης εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Εἶμαι ἰδιαιτέρως εὐτυχής, διότι συνήλθομεν ἐδῶ ἵνα σημειώσωμεν δι' ἔργων τὴν ἐπέτειον τῆς δημοτικῆς ἐκλογῆς, θεμελιοῦντες τὸ πρῶτον ἐκ τῆς σειρᾶς τῶν νέων δημοτικῶν ἰατρείων.

Τὸ ὅτι προτάσσομεν τὴν θεμελίωσιν ἑνὸς ἔργου ὑγιεινῆς, δὲν εἶνε γεγονὸς τυχαῖον. Ἡ πρώτη πόλις τῆς Ἑλλάδος, τὴν ὁποίαν ἐθέρισεν ἄλλοτε ὁ δάγκειος καὶ ἐμάστισαν αἱ ἐπιδημίαι καὶ ἡ ὁποία εἶχεν ἐγκαταλειφθῆ εἰς μόνην τὴν πρόνοιαν τοῦ Κράτους, ὀφείλει νὰ μὴ κρατῇ ἀκίνητον τὴν χεῖρα, ἀναμένουσα τὰ πάντα ἀπὸ τὴν φροντίδα τῆς Ἀθηνᾶς. Καὶ δι' αὐτό, ὅπως προηγγείλαμεν, συνεστήσαμεν ἤδη ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ διακεκριμένου ἐπιστήμονος κ. Κυριαζίδου, μίαν ὑγειονομικὴν ὑπηρεσίαν, ἡ ὁποία ἐπετέλεσε θαύματα ἐντὸς χρονικοῦ διαστήματος βραχυτάτου. Μία ἐκδήλωσις τῆς δημοτικῆς ὑγειονομικῆς προνοίας εἶνε καὶ τὰ δημοτ. ἰατρεῖα. Εἰς ὅλα τὰ κέντρα τῶν πολυανθρώπων συνοικιῶν τῶν Ἀθηνῶν θὰ στηθοῦν ἰατρεῖα δημοτικά, ὅποι οἱ κάτοικοι θὰ εὑρίσκουν περίθαλψιν, ἀλλὰ καὶ ὁδηγίας πολυτίμους διὰ τὴν ὑγείαν των. Εἶνε οἱ ναοί, αἱ κολυμβῆθραι τοῦ Σιλωάμ, ὅπου ἡ Ἀθηνᾶ-Ὑγεία θὰ καλῇ τοὺς πάσχοντας διὰ νὰ τοὺς θεραπεύσῃ καὶ τοὺς ὑγιεῖς διὰ νὰ τοὺς μάθῃ νὰ μὴ νοσοῦν. Τῶν ναῶν αὐτῶν, ὅπου θὰ τελῆται ἡ ὡραία μυσταγωγία τῆς ὑγείας, πρῶτος εἶνε ἐκεῖνος τὸν ὁποῖον θεμελιοῦμεν σήμερον.

Ἂς καταθέσωμεν τὸν πρῶτον λίθον τοῦ ἰατρείου, εὐχόμενοι ὑπὲρ τῆς ὑγείας τῶν Ἀθηναίων καὶ τῶν Ἀθηνῶν.»

Ἀκολούθως, ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς φιλαρμονικῆς τοῦ Δήμου, ὁ κ. Μερκούρης κατέθεσε τὸν θεμέλιον λίθον. Μεθ' ὃ ὁ κ. Παππᾶς καὶ ὁ κ. Νομάρχης συνεχάρησαν τὸν κ. Δήμαρχον διὰ τὸ ἐνδιαφέρον του ὑπὲρ τῆς πόλεως. Ὁ κ. Δήμαρχος τοὺς ηὐχαρίστησε καὶ προσέθεσεν ὅτι ἑκάστη συνοικία τῶν Ἀθηνῶν θὰ ἀποκτήσῃ τὸ λαϊκὸν ἰατρεῖόν της.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

ΠΡΟΣ ΦΟΙΤΗΣΙΝ ΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΟΥΣ ΣΧΟΛΑΣ

Διὰ διαταγῆς τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν, καλοῦνται ὅπως φοιτήσουν εἰς τὰς κατωτέρω σχολὰς κατὰ τὴν α' σειρὰν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ ἔτους 1930—1931 οἱ ἑξῆς ἀξιωματικοί:

Παράρτημα τμήματος κατωτέρων Θεσσαλονίκης. — Προτεινόμενοι διὰ πρώτην φοράν: Ὑπολοχαγοὶ Καραπιπέρης Π., Πολυθοωράκης Ι., Γεωργούλης Ι., Βαρούτσος Α., Μανιατέας Γ., Χριστόπουλος Κ., Ράπτης Α., Παπαδόπουλος Μ., Γκούμας Σ., Ἀλεξιάδης Α., Γῶγος Ν., Κιουσης Κ., Λυράκης Ν., Νόνας Δ., Πράττος Ν., Σούρτος Μ., Τσαμπαλῆς Θ., Μανουσάκης Β., Σέρρης Γι., Σακελλαρίου Κ., Λυκίδης Γι., Λεκάκης Γ., Μπεκάκος Π., Πόγκας Μ., Πιοδάρας Δ., Σακῆς Ε., Τσίγκας Ν., Χατζηπέτρος Γ., Ράμμος Ε., Τσίρκας Α., Τσιχλάκης Ἐμμ. Λιώδης Γ., Χριστιᾶς Λ., Γυπάκης Γ. Δελῆς Κ., Ζαχαρωτᾶς Ι., Κρανης Δ., Μυλωνᾶς Δ., Σταματᾶς Γ., Ροδουσάκης Γ., Δαλιάνης Θ., Σγουρὸς Κ., Κουτσουνάκης Α., Τσῖκος Κ., Πρίφτης Η., Ζήσης Ι., Γιουματάκης Π., Ἀποστολάκης Ι., Πανταζῆς Κ., Σωτηρόπουλος Α., Καρυοφύλλης Τ., Λιόλιος Κ.

Ἀνθυπολοχαγοί: Ἰνιωτάκης Π, Παπανελόπουλος Ε., Φραντζέσκος Γ., Γαρουφαλιᾶς Π., Δουρδουνᾶς Ε., Σινόπουλος Β., Γούτας Γ., Παπαναστασάκος Χ., Φραντζεσκάκης Ι., Χειλιδάκης Ε. Μουζακίτης Π., Κατῆς Δ.

Σχολὴ Ἐφαρμογῆς Πυροβολικοῦ: Ἔναρξις 25 Αὐγούστου 1930— Λῆξις τέλος Φεβρουαρίου 1931. — Τμῆμα Ἀνθυπολοχαγῶν.

Ἀνθυπολοχαγοὶ ἐξελθόντες κατὰ τὸ τρέχον ἔτος τῆς Σχολῆς Εὐελπίδων: Βέλλιος Γι., Ζαφειρίου Α., Τσαταλὸς Κ., Δημόπουλος Π., Λιάκης Σ., Μυσέρης Ι., Καλογερόπουλος Κ., Καράκαλος Α., Παπαϊωάννου Ν., Οἰκονομόπουλος Ε., Ντάσιος Ι., Φωκιάδης Γ., Λαμπρόπουλος Π., Κασάπης Μ., Μανθόπουλος Ε., Σβερκίδης Α., Μπαρδάνης Δ., Ξηντάρας Π., Κούτρας Α., Βενιζέλος Κ., Μπούας Π., Σιαπκαρᾶς Α., Τριανταφυλλίδης Κ., Μπενούκας Γ., Πλούμπης Ε., Παπακωστίδης Κ., Ἀλεξόπουλος Η., Νασίκας Β., Κουτσοῦκος Κ., Γεωργακόπουλος Γ., Ἀποστολίδης Α., Κατσικαλῆς Α, Φιλιππαῖος Α., Παπαναστασίου Θ., Πασᾶς Ν., Κολοκοτρώνης Γ., Κυριακόπουλος Γ., Στυλιανόπουλος Π., Παπαγιάννης Σ., Ψαθᾶς Ι., Παντελάκης Ι., Αὐδῆς Κ., Γκίκας Μ., Μπάος Π., Βαρούχ Ι.

Ἐξελθόντες ἀνθυπολοχαγοὶ Πυροβολικοῦ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἐκ τῆς Σχολῆς Ὑπαξιωματικῶν: Σκούκας Δ., Ξανθᾶκος Μ., Μπαϊρακτάρης Κ.

Τμῆμα Αὐτοκινήτων.—Ἔναρξις μαθημάτων 15 Σεπτεμβρίου 1930 —Λῆξις 15 Φεβρουαρίου 1931. — Κληθέντες εἰς προγενεστέρας σειρὰς καὶ μὴ φοιτήσαντες: Ὑπολοχαγὸς Συνοδινὸς Α., ἀρχιτεχνίτης Καρόπουλος Δ., ἀνθυπολοχαγὸς Σουγανέας Γ.

Καλούμενοι διὰ πρώτην φοράν: Λοχαγὸς Τσέλος Ε., ὑπολοχαγοὶ Σκοπελίτης Σ., Οἰκονομίδης Θ., Μαρκόπουλος Ι., Παπανικολόπουλος Δ., Πετρόπουλος ἢ Γκαμούρας.

Σχολὴ Ἐφαρμογῆς Ἱππικοῦ: Τμῆμα Ἀνθυπιλάρχων. Ἔναρξις μαθημάτων 2 Σεπτεμβρίου 1930 —Λῆξις 12 Ἰουλίου 1931.

Ἀνθυπίλαρχοι ἐξελθόντες κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἐκ τῆς Σχολῆς Εὐελπίδων: Φεστόπουλος Γ., Κουτράκος Θ., Καρναβιᾶς Γ., Κουτσογιαννόπουλος Ι., Καπιτσόπουλος Α., Μαρώτης Γ., Μαγμήσαλης Ι., Κορακᾶς Λ., Παπουτσῆς Χ., Παπουτσῆς Α., Ταβουλάρης Κ., Συρμπόπουλος Π., Παπαδημητρίου Ι.

Παράρτημα Τμήματος Ἀνθ)ρχων. Ἔναρξις μαθημάτων 2 Ὀκτωβρίου 1930—Λῆξις μαθημάτων 12 Ἰουλίου 1930. — Ὑπίλαρχοι: Μπιτσάκης Ν., Μπαλοδῆμος Σ., Μπίζας Α., Χρυσοχόου Δ., Βαβαροῦσος Λ., Καβαδίας Χ., Παπαθανασίου Α., Χριστοδούλου Π., Ἀνθ)ρχοι: Τεκμετζόγλου Ν., Γερασιμίδης Σ.

χαγών. ,ασΑθν ρ—νΛ ὅύδ,ὁ ἡδλί

Σχολὴ Ἐφαρμογῆς Μηχανικοῦ. Τμῆμα Ἀνθυπολοχαγῶν. Ἔναρξις μαθημάτων 25 Αὐγούστου 1930— Λῆξις τέλος Φεβρουαρίου 1931. — Ἐξελθόντες ἀνθ)γοι ἐκ τῆς Σχολῆς Εὐελπίδων κατὰ τὸ τρέχον ἔτος: Χρήστου Δ., Μουτούσης Π., Γερούκας Λ., Διακόπουλος Δ., Ἐμμανουὴλ Γ., Γεράνιος Ν., Ζάρκος Χ., Καταφυγιώτης Π., Ἀνδρεουλάκης Κ.

Τμῆμα Μέσων Συνδέσμων καὶ Διαβιβάσεων. Ἔναρξις μαθημάτων 2 Ὀκτωβρίου 1930—Λῆξις μαθημάτων τέλος Ἀπριλίου. — Ἀξιωματικοὶ Πεζικοῦ κληθέντες εἰς προγενεστέρας σειρὰς καὶ μὴ φοιτήσαντες: Ὑπολοχαγοὶ Σῶκος Δ., Σπυρίδης Σ., Παπαδημητρίου Δ., Μακρίδης Θ.— Προτεινόμενοι διὰ πρώτην φοράν: Καζᾶκος Θ., Τσιτσεκλῆς Α., Δρακούσης Χ., Ἀσλάνης Γ., Κολώνιας Χρ., Προκοπίου Π., Σταυρίδης Σ.

Ἀξιωματικοὶ Ἱππικοῦ: Ὑπίλαρχος Κανελλάκης Γ.

Ἀξιωματικοὶ Πυροβολικοῦ: Ὑπολοχαγοὶ Ἰωσηφόπουλος Ν., Παυλίδης Θ., Καραπιστόλης Α.

Ἀξιωματικοὶ Μηχανικοῦ: Ἀνθυπολοχαγοὶ Σακελλαρίου Π., Γκεζερλῆς Π.

Σχολὴ Ἐφαρμογῆς Μεταγωγικῆς Ὑπηρεσίας. Τμῆμα Ἀνθυπολοχαγῶν. Ἔναρξις μαθημάτων 2 Ὀκτωβρίου 1930—Λῆξις μαθημάτων 25 Φεβρουαρίου 1931. — Ὑπολοχαγοί: Παρῆς Μ., Ἀβραμίδης Ν., Χατζηγεωργίου Ν. Ἀνθυπολοχαγοί: Κεράκης Ν., Στάρας Π., Βυριδάκης Π., Παλιούρας Γ., Κάτσιας Γ., Καλογερόπουλος Δ., Καρακατσούλας Χ.

Σχολὴ Ἐφαρμογῆς Ἐπιμελητείας. Ἔναρξις μαθημάτων 15 Σεπτεμβρίου 1930—Λῆξις μαθημάτων 12 Ἰουλίου 1931.—Κληθέντες εἰς προγενεστέρας σειρὰς καὶ μὴ φοιτήσαντες λοχαγοί: Ραφαὴλ Α. Καλούμενοι διὰ πρώτην φοράν: Ζῶτος Α., Λαζαρίδης Ι., Ἀργυρίου Δ., Μπακόπουλος Γ. Βερνάρδος Κ., Σεμερτζάκης.

Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΜΕΙΟΝΟΤΗΣ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

Πληροφορούμεθα ὅτι ἔφθασεν εἰς Ἰωάννινα ὁ διευθυντὴς τοῦ γραφείου μειονοτήτων παρὰ τῷ Πολιτικῷ Γραφείῳ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ κ. Κ. Στυλιανόπουλος, προκειμένου νὰ ἐπιθεωρήσῃ τὴν μειονότητα τῶν Μουσουλμάνων τῆς Ἠπείρου.

ΠΝΙΓΜΟΣ ΕΚ ΣΥΓΚΟΠΗΣ

Ἐνῷ χρόνῳ ἐκολύμβα παρὰ τὴν σχολὴν τῶν Δοκίμων ἐν Πειραιεῖ ὁ ὀπωροπώλης Ἰω. Κοντόπουλος, ἐτῶν 32, ἐπνίγη συνεπείᾳ συγκοπῆς τῆς καρδίας.

Η ΑΓΟΡΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΓΑΛΛΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΛΣΑΤΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 4. (Ἀσύρματος).— Ὁ «Χρόνος» σχολιάζων τὴν ἀγόρευσιν τοῦ κ. Ταρντιὲ εἰς Μπελφὸρ γράφει:

«Πρόκειται ἀναμφισβητήτως περὶ ἁπλῆς προσφωνήσεως, ἀλλὰ τῆς ὁποίας τὸ νόημα δὲν εἶνε δι' αὐτὸ ὀλιγώτερον βαθύ. Ἡ σύντομος ἀλλὰ καὶ συγκινητικὴ ἀγόρευσις προεκάλεσε ἐντύπωσιν διότι δὲν ἀπηυθύνετο εἰς συνέλευσιν κόμματος ἀλλ' εἰς ἀνθρώπους διαφορετικῶν γνωμῶν καὶ πολιτικῶν, κοινωνικῶν καὶ θρησκευτικῶν ἀντιλήψεων, συγκεντρωμένων εἰς τὴν παλαιὰν αὐτὴν περιφέρειαν τῆς μεθορίου μας, ἥτις ἠκρωτηριάσθη καὶ ἥτις φέρει ἀκόμη τὸ τραῦμα ἐν τῇ προσπαθείᾳ τοῦ νὰ διατηρήσῃ ἄθικτον τὴν ἐθνικὴν ἰδέαν.

ΔΙΕΥΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΕΚΚΡΕΜΗ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΟΥΕΡ

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑφυπουργοῦ κ. Ἀβραὰμ συνεκροτήθη χθὲς σύσκεψις, τῆς ὁποίας μετέσχον οἱ κ. κ. Δροσόπουλος καὶ Κὲμπ ἐκ μέρους τῆς Πάουερ καὶ οἱ κ.κ. Βουγιούκας, Βακκᾶς καὶ Βλαχόπουλος ἐκ μέρους τοῦ ὑπουργείου.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἐξητάσθησαν τὰ ζητήματα τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ἐγκαταστάσεων καὶ τῆς ἀποζημιώσεως τῶν καταστηματαρχῶν ἠλεκτρικῶν εἰδῶν. Διὰ τὸ πρῶτον ἡ Ἑταιρεία ἐδέχθη νὰ προβῇ δι' ἰδίων της δαπανῶν εἰς τὴν ἀλλαγὴν τῶν παλαιῶν ἐγκαταστάσεων. Τὸ ποσὸν δὲ τὸ ὁποῖον θὰ δαπανήσῃ διὰ τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐδέχθη ν' ἀποσβέσῃ ἐντὸς 30ετίας, αὐξάνουσα πρὸς τοῦτο τὴν τιμὴν τοῦ ρεύματος. Διὰ τὸ δεύτερον ζήτημα ὁ κ. Ἀβραὰμ ἐπέμεινεν ὅπως, ἐφ' ὅσον ἡ ἀξία τῶν ἠλεκτρικῶν εἰδῶν τῶν καταστηματαρχῶν δὲν ὑπερβαίνει τὰ 20 ἑκατομμ. δραχμῶν ἀγορασθοῦν ταῦτα ἐξ ὁλοκλήρου ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας, δεδομένου ἄλλως τε ὅτι εἶνε δυνατὸν μέγα μέρος τοῦ ὑλικοῦ τούτου νὰ χρησιμοποιηθῇ κατὰ τὴν ἀλλαγὴν τῶν ἐγκαταστάσεων καὶ κατὰ τὴν ἐγκατάστασιν νέων τοιούτων, εἰς ὅσας δηλαδὴ οἰκοδομὰς δὲν ὑπῆρχε μέχρι τοῦδε ἠλεκτρικὴ ἐγκατάστασις.

Ἐκ παραλλήλου ὁ κ. ὑφυπουργὸς ἐζήτησε παρὰ τῶν καταστηματαρχῶν ὅπως τοῦ ὑποβάλουν ἐκτενῆ καὶ ἀκριβῆ πίνακα τῶν ἠλεκτρικῶν εἰδῶν μὲ τὴν ἀξίαν αὐτῶν, προκειμένου νὰ διαπραγματευθῇ τὸ ζήτημα μὲ τὴν Πάουερ.

Ὁ κ. Ἀβραὰμ ἐδήλωσε σχετικῶς ὅτι τὸ ζήτημα τῶν καταστηματαρχῶν λύεται ὁριστικῶς. Διότι ἐὰν μὲν ἡ ἀξία τῶν εἰδῶν των εἶνε μικρὰ θὰ ἀγορασθῇ ἐξ ὁλοκλήρου ὑπὸ τῆς Πάουερ, ἐὰν δὲ εἶνε μεγάλη, μέρος μὲν θὰ ἀγορασθῇ παρὰ τῆς ἑταιρείας, τὸ ὑπόλοιπον δὲ θὰ χρησιμοποιηθῇ εἰς τὰς ἐπαρχίας. Ἀφ' ἑτέρου ἡ Πάουερ θὰ χρησιμοποιήσῃ καὶ ἅπαν τὸ τεχνικὸν προσωπικὸν τῶν καταστημάτων ἠλεκτρικῶν εἰδῶν, διὰ τὴν ἀλλαγὴν τῶν ἐγκαταστάσεων.

Ἡ σύσκεψις ... ὅτι ... καὶ σήμερον, προκειμένου νὰ ληφθοῦν ὁριστικαὶ ἀποφάσεις ἐπὶ ἄλλων τινῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων μεταξὺ Δημοσίου καὶ Πάουερ.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἀνέλαβε ἀπὸ τῆς χθὲς τὰ καθήκοντα τοῦ διευθυντοῦ τῆς Διοικητικῆς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν ὁ ἀντιπλοίαρχος κ. Μανουσάκης, ἀντὶ τοῦ πλοιάρχου κ. Λούη, λαβόντος ἄδειαν.

— Τηλεγραφικῶς ἀνηγγέλθη ἐκ Παρισίων ὅτι τὸ ἐκπαιδευτικὸν σκάφος «Ἄρης» ἀπέπλευσεν ἐκ Χάβρης, κατευθυνόμενον εἰς Πόρτσμουθ τῆς Ἀγγλίας, ὅπου θὰ παραμείνῃ μίαν ἑβδομάδα ἵνα παρακολουθήσουν οἱ ἀξιωματικοὶ καὶ οἱ δόκιμοι τὰς λεμβοδρομίας τοῦ Κάους.

— Ἀνέλαβεν ἀπὸ τῆς χθὲς προσωρινῶς τὰ καθήκοντα τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν, μέχρι τῆς ἐπανόδου τοῦ κ. Σοφούλη ἐκ Σάμου, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Μπότσαρης, ὅστις συνειργάσθη μετὰ τοῦ γενικοῦ διευθυντοῦ τοῦ ὑπουργείου ὑποστρατήγου κ. Δελαγραμμάτη.

— Κατέπλευσε χθὲς εἰς Πειραιᾶ ἡ ἰταλικὴ θαλαμηγὸς τοῦ Π. Ν. «Διάνα» ἥτις καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὰς δεξαμενὰς τοῦ Ναυστάθμου πρὸς καθαρισμόν.

— Παρὰ τὰς ἐγκαταστάσεις τῆς Ἀεροεσπρέσσο ἐν Π. Φαλήρῳ ἐξεβράσθη πτῶμα μεσήλικος ἀνδρὸς ἀγνώστου ταὐτότητος.

ΕΡΓΑΤΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἡ Διοίκησις τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Πειραιῶς θὰ ἐπιδώσῃ ὑπομνήματα αὔριον εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον κατὰ τῶν ἐπιβληθεισῶν αὐξήσεων παρὰ τῆς Πάουερ καὶ κατὰ τῆς Ἑταιρείας Χημ. Λιπασμάτων ἡ ὁποία ἀπέλυσεν 60 τεχνίτας ὑελουργούς.

— Σήμερον θὰ συνέλθῃ εἰς συνεδρίασιν ἡ διοίκησις τοῦ Ε.Κ.Π. καὶ θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀνεργίας τῶν ἐργατῶν Πειραιῶς.

— Ἤρξατο χθὲς τῶν ἐργασιῶν του τὸ δεύτερον τακτικὸν συνέδριον τοῦ Συνδέσμου Σιδηροδρομικῶν τοῦ Λαρισαϊκοῦ (Ὁμοσπονδιακοῦ) εἰς τὸν Πειραιᾶ. Καθ' ὅλην τὴν χθεσινὴν ἡμέραν ἠσχολήθη μὲ τὸν διοικητικὸν ἔλεγχον τοῦ Συνδέσμου.

ΦΟΝΟΣ

Χθὲς τὴν νύκτα εἰς τὴν ἀγορὰν τοῦ προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ Βύρωνος, ὁ σωφὲρ Ι. Ἀλεξανδράκης ἐφόνευσε διὰ λόγους ἐπαγγελματικῆς ἀντιζηλίας τὸν συνάδελφόν του Ἀντώνιον Λαγουδάκην, πλήξας αὐτὸν διὰ φαλτσέτας εἰς τὴν καρδιακὴν χώραν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὁ β' γωνιαῖος ὄροφος τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου 25, γωνία Πεσμαζόγλου, οἰκοδομῆς, ἔνθα σήμερον τὰ γραφεῖα τῆς Διευθύνσεως τῶν Ἑταιρειῶν Χαρίλαος καὶ Κανελλόπουλος, Λιπασμάτων, Τσιμέντων καὶ Μεταλλείων Κασσάνδρας. Πολυτελέστατα δωμάτια μετὰ κεντρικῆς θερμάνσεως. Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 6 1)2—8 1)2 εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος «Ἡ Πρωΐα».

ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΑ Indian μετὰ καλάθου, διπλὰ φῶτα, σχάρα ἀποσκευῶν καὶ πολλὰ ἐξαρτήματα εἰς τιμὴν ἀπολύτου ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ. Μπενάκη 24 β.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΝ ΣΟΦΙΑ ΕΚ ΤΗΣ ΓΝΩΜΑΤΕΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΤΗΣ ΧΑΓΗΣ

ΔΙΙΣΤΑΜΕΝΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

ΣΟΦΙΑ, 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Αἱ ἐφημερίδες σχολιάζουν ποικιλοτρόπως τὴν γνωμάτευσιν τοῦ διαιτητικοῦ δικαστηρίου τῆς Χάγης ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐκκαθαρίσεως τῶν περιουσιῶν τῶν ἐν Βουλγαρίᾳ διαλυθεισῶν ἑλληνικῶν κοινοτήτων.

Αἱ κυβερνητικαὶ ἐφημερίδες ἰσχυρίζονται ὅτι ἡ γνωμάτευσις τοῦ δικαστηρίου τῆς Χάγης εἶναι εὐνοϊκὴ διὰ τὴν Βουλγαρίαν. Ἀντιθέτως, τὰ ὄργανα τῆς ἀντιπολιτεύσεως ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ γνωμάτευσις εὐνοεῖ τὴν Ἑλλάδα. Ὅλαι ὅμως ἀναγνωρίζουν ὅτι ἡ διαβιβασθεῖσα τηλεγραφικὴ περίληψις τῆς γνωματεύσεως εἶναι ἀρκετὰ ἀσαφὴς καὶ ὅτι πρέπει ν' ἀναμείνῃ τις τὴν μεταβίβασιν ὁλοκλήρου τοῦ κειμένου διὰ νὰ κρίνῃ ἀσφαλῶς.

Οἱ πολιτικοί, ἐν τούτοις, κύκλοι φρονοῦν ὅτι ἡ γνωμάτευσις τοῦ δικαστηρίου τῆς Χάγης ἀποτελεῖ συμβιβασμὸν τῶν δύο ἀντιθέτων ἀπόψεων, τῆς βουλγαρικῆς, ἥτις ἀπέκλειε πᾶσαν ἐκκαθάρισιν, καὶ τῆς ἑλληνικῆς, ἥτις ἐζήτει τὴν ἄμεσον ἐκκαθάρισιν. Οἱ αὐτοὶ κύκλοι προσθέτουν ὅτι ἡ ἔκβασις τῆς ὑποθέσεως αὐτῆς θὰ ἐξαρτηθῇ ἐξ ὁλοκλήρου ἀπὸ τὴν εὐσυνείδητον ἢ μὴ ἐφαρμογὴν τῆς ἀποφάσεως τῆς Χάγης ὑπὸ τῆς μικτῆς ἐπιτροπῆς ἥτις θὰ τὴν ἐκτελέσῃ.

Η ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΗΣ Κ.Τ.Ε.

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΑΣ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἐλήφθη ἡ ἡμερησία διάταξις τῆς συνερχομένης τὴν 10ην Σεπτεμβρίου ἐν Γενεύῃ 11ης ἐτησίας γενικῆς συνελεύσεως τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Περιλαμβάνει αὕτη 24 ἐν ὅλῳ θέματα ἐκ τῶν ὁποίων κυριώτερον εἶνε ἡ συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως τῆς εἰδικῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἐναρμόνισιν τοῦ ἱδρυτικοῦ Συμφώνου τῆς Κ.Τ.Ε. πρὸς τὸ Σύμφωνον Κέλλογκ-Μπριάν. Ἡ σχετικὴ συζήτησις προβλέπεται ζωηροτάτη λόγῳ τῶν γνωστῶν ἀπόψεων τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως περὶ τροποποιήσεως τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Κοινωνίας. Ἐπίσης περιλαμβάνει τὴν κύρωσιν ἐκθέσεων ἐπιτροπῶν ἐπὶ διεθνῶν συμβάσεων συναφθεισῶν ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Κ.Τ.Ε.

Μεταξὺ τούτων εἶνε καὶ ἡ σύμβασις περὶ διαλύσεως τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως τῶν Προσφύγων.

Ζωηρὰν συζήτησιν θὰ προκαλέσουν τὰ ζητήματα μειονοτήτων, περὶ τῶν ὁποίων προβλέπει εἰδικὸν θέμα τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

Κατὰ τὴν συνέλευσιν θὰ γίνῃ καὶ ἡ ἐκλογὴ τριῶν νέων ἡμιμονίμων μελῶν τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Η ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΘΕΣΙΣ

Εἰς τὴν συνερχομένην πρὸ τῆς Συνελεύσεως δευτέραν ἐφετεινὴν σύνοδον τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε. θὰ ὑποβληθῇ ἡ τριμηνιαία ἔκθεσις τῶν δημοσίων οἰκονομικῶν τῆς Ἑλλάδος. Ἡ ἔκθεσις θὰ εἶνε ἡ τελευταία δεδομένου ὅτι λήγει μέχρι τότε ἡ ὑποχρέωσις τὴν ὁποίαν ἀνέλαβεν ἡ Ἑλλὰς διὰ τοῦ πρωτοκόλλου τῆς Γενεύης ὅπως ἐπὶ τριετίαν ὑποβάλλῃ κατὰ τρίμηνον ἐκθέσεις ἐπὶ τῶν δημοσίων οἰκονομικῶν της. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ ὁμιλήσῃ ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου ὁ κ. Βενιζέλος ἢ ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἵνα ἐκφράσῃ τὰς εὐχαριστ[illegible] Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ὑποστ[illegible] παρασχεθεῖσαν ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν [illegible] τὴν Ἑλλάδο πρὸς οἰκονομικὴν ἀνόρθωσιν.

Η ΚΑΤΑΡΓΗΣΙΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ

Ἀνεκοινώθη ἁρμοδίως ὅτι οὐδεμία σύστασις ὑπὸ τῆς Κ.Τ.Ε. ἐγένετο περὶ ἑνοποιήσεως τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ τῆς καταργήσεως τῶν εἰδικῶν ταμείων. Ἀφ' ἑτέρου ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν μελετᾷ ἀπὸ καιροῦ τὸ ζήτημα, τὸ ὁποῖον ἄλλως τε εὑρίσκεται περὶ τὸ τέρμα.

Περὶ τοῦ ποῖα εἰδικὰ ταμεῖα πρόκειται νὰ διατηρηθοῦν, δὲν ἐλήφθη εἰσέτι ὁριστικὴ ἀπόφασις, μὴ τερματισθεισῶν τῶν διεξαγομένων μετὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπουργείων συνεννοήσεων. Πάντως, ἐτονίσθη, τὰ σχετικὰ διατάγματα θὰ ἔχουν καταρτισθῆ τελικῶς ἐντὸς τοῦ τρέχοντος μηνός.

ΠΩΣ ΚΡΙΝΕΤΑΙ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ Η ΥΠΟΓΡΑΦΕΙΣΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΡΩΣΣΙΑΣ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Αἱ ἐφημερίδες, σχολιάζουσαι τὴν ἰταλορρωσσικὴν συμφωνίαν, φρονοῦν ὅτι τὰ ὠφελήματα τῆς Ἰταλίας εἶναι συζητήσιμα, ἐνῷ ἀντιθέτως παρέχονται εἰς τὰ Σοβιὲτ τὰ μέσα ὅπως ἐνισχύσουν τὴν ἐπαναστατικὴν προπαγάνδαν των, ἔναντι τῆς ὁποίας ἡ Εὐρώπη ἔπρεπε νὰ εἶναι συμπαγής.

Γενικῶς πιστεύεται ὅτι ἡ Ρωσσία εἶναι διατεθειμένη νὰ δώσῃ νέαν ὤθησιν εἰς τὴν ἐπαναστατικὴν προσπάθειάν της ἐν Εὐρώπῃ.

ΜΟΣΧΑ, 4. (Ἀσύρματος). — Τὸ ρωσικὸν τηλεγραφικὸν πρακτορεῖον, σχολιάζον τὴν ὑπογραφεῖσαν ἰταλορρωσσικὴν ἐμπορικὴν συνθήκην ἐν Ρώμῃ, γράφει ὅτι θὰ ἐπιφέρῃ διπλασιασμὸν τῶν ἐν Ἰταλίᾳ ρωσσικῶν παραγγελιῶν καὶ ὅτι ἡ Ἰταλία θὰ ἀναλάβῃ τὰς πιστώσεις τοῦ 75 % τῶν διδομένων παραγγελιῶν.

ΑΠΕΛΑΣΙΣ ΙΤΑΛΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΕΚ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 4. (Ἀσύρματος). — Αἱ ἀρχαὶ ἀπήλασαν τρεῖς Ἰταλοὺς κομμουνιστάς, οἵτινες ὠργάνωσαν τὴν Κυριακὴν ἀντιφασιστικὰς ἐκδηλώσεις εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Λυῶνος ὅταν ὁ Ἰταλὸς πρεσβευτὴς κόμης Μανσόνι ἐδέχετο ἑκατοντάδας Ἰταλῶν μαθητῶν, οἵτινες ἦλθον εἰς τὴν Γαλλίαν διὰ τὰς διακοπάς των, ἐνῷ ταὐτοχρόνως ἑκατοντάδες ἀντιφασιστῶν προέβαινον εἰς ἀποδοκιμασίας.

Η ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΑΠΕΡΓΙΑ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 4. (Ἀσύρματος).—Τηλεγραφοῦν ἐκ Λίλλης ὅτι οἱ ἀπεργοὶ τοῦ Ρουμπὲ καὶ Τουρκουὰν εἶνε κυρίως Βέλγοι ἐργάται, πρᾶγμα ὅπερ ἀποδεικνύει ὅτι τὰ χριστιανικὰ συνδικᾶτα ἔχουν κηρυχθῆ ὑπὲρ τῆς ἀπεργίας. Εἰδικὴ ἀστυνομικὴ ὑπηρεσία λειτουργεῖ εἰς τὴν μεθόριον ἥτις ἐπαγρυπνεῖ ἐπὶ τῶν εἰσερχομένων εἰς τὴν Γαλλίαν.

Ἀγγέλλεται ἐξ ἄλλου ὅτι ἡ ἀποφασιστικὴ ἀντίστασις τῶν Γάλλων ἐργατῶν τῆς βορείου βιομηχανικῆς περιφερείας κατὰ τοῦ σχεδίου περὶ κοινωνικῶν ἀσφαλειῶν ἐπέφερε τὴν κήρυξιν ἐκ μέρους τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων Τουρκουάν, Λαννουὰ καὶ Ἀλουὲν γενικῆς ἀπεργίας.

Ο ΠΡΟΕΚΛΟΓΙΚΟΣ ΑΓΩΝ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 4. (Ἀσύρματος).—Ὁ προεκλογικὸς ἀγὼν συγκεντρώνει ἤδη τὴν γενικὴν προσοχὴν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον. Ἡ σημερινὴ ἡμέρα διῆλθεν ἄνευ αἱματηρᾶς συγκρούσεως μεταξὺ φασιστῶν καὶ κομμουνιστῶν οἵτινες ἔρχονται εἰς διαρκεῖς συγκρούσεις παρὰ τὰ λαμβανόμενα ἀστυνομικὰ μέτρα καὶ παρὰ τὰς θεσπισθείσας αὐστηρὰς ποινὰς διὰ τοὺς ὁπλοφοροῦντας καὶ ραβδοφοροῦντας. Πάντως αἱ συγκρούσεις αὗται ἀποτελοῦν τὸ μικρότερον χαρακτηριστικὸν τοῦ ἀγῶνος τοῦ ὁποίου ἰδιάζων χαρακτὴρ εἶνε ἡ προσπάθεια πρὸς ἀνασυγκρότησιν τοῦ σοσιαλιστικοῦ στρατοπέδου. Εἶνε προφανὲς ὅτι οἱ ἐκλογεῖς ἀρχίζουν ν' ἀμφιβάλλουν περὶ τῆς ζωτικότητος τῶν ἀστικῶν κομμάτων.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΙ ΔΙΩΞΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΛΒΑΝΙΑ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΑΦΗΓΗΣΕΙΣ ΑΥΤΟΠΤΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 4 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἐπιβάται ἐξ Ἀλβανίας μεταβάντες εἰς Γρεβενὰ περιέγραψαν διὰ τῶν μελανωτέρων χρωμάτων τοὺς διωγμοὺς τῶν ἐν Ἀλβανίᾳ Ἑλλήνων. Εἰς τὸ χωρίον Κομέλκα τοῦ Ἀργυροκάστρου οἱ Ἀλβανοὶ ἔκελισαν τὴν Μονὴν καὶ τὴν ἐκκλησίαν, κηρύξαντες μποϋκοτὰζ ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων καὶ ἐπιβαλόντες εἰς αὐτοὺς νὰ ὁμιλοῦν τὴν ἀλβανικὴν καὶ νὰ τὴν διδάσκουν εἰς τὰ ἑλληνικὰ σχολεῖα. Πολλοὶ ὁμογενεῖς τοῦ Ἀργυροκάστρου ἠναγκάσθησαν νὰ καταφύγουν εἰς τὴν περιφέρειαν τῶν Ἰωαννίνων.

ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΤΗΣ ΕΚΑΤΟΝΤΑΕΤΗΡΙΔΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΑΜΟΝ

Σήμερον τὴν 2αν μ. μ. ἀναχωροῦν διὰ τοῦ εὐδρόμου «Ἕλλη» καὶ τοῦ θωρηκτοῦ «Ἀβέρωφ» εἰς Σάμον ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Σοφούλης, ὁ πρόεδρος καὶ ἀντιπρόεδρος τῆς Βουλῆς, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ στρατιωτικοῦ οἴκου τοῦ προέδρου τῆς Δημοκρατίας ὑποστράτηγος κ. Ταρσούλης, ὁ διοικητὴς τοῦ Α΄ Σώματος Στρατοῦ ἀντιστράτηγος κ. Κ. Μανέας, ὁ προεδρεύων τῆς Γερουσίας κ. Κάβουρας, ὁ ἀρχηγὸς καὶ ὑπαρχηγὸς τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου, τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἑκατονταετηρίδος, διάφοροι βουλευταὶ καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι ἵνα παραστοῦν εἰς τὰς τελουμένας ἐκεῖ αὔριον καὶ μεθαύριον ἑορτὰς τῆς ἑκατονταετηρίδος.

Ἐξ ἄλλου διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Σάμος» ἀνεχώρησαν χθὲς τὴν ἑσπέραν πολλοὶ Σάμιοι ἵνα μετάσχουν τῶν ἑορτῶν.

Κατὰ τὸ πρόγραμμα τὴν 8.30΄ π. μ. τῆς 6ης Αὐγούστου θὰ τελεσθῇ δοξολογία, θὰ ἐπακολουθήσῃ δὲ ἡ τελετὴ τῶν ἀποκαλυπτηρίων μνημείου τῆς ἐθνικῆς ἑκατονταετηρίδος ἐν τῇ πλατείᾳ Πυθαγόρα. Θὰ προσφωνήσῃ ὁ δήμαρχος καὶ θὰ ἐκφωνήσῃ τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ὁ κ. Σοφούλης. Τὴν ἰδίαν ἡμέραν καὶ ὥραν 10.30΄ π. μ. θὰ γίνῃ δοξολογία εἰς τὸν ἱστορικὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως ἐν Τηγανίῳ καὶ τὰ ἀποκαλυπτήρια τῆς στήλης εἰς Κάβο-Φονιά.

Τὸ ἀπόγευμα θὰ γίνουν ἀθλητικοὶ ἀγῶνες ὑπὸ τῶν τοπικῶν ἀθλητικῶν σωματείων καὶ τὴν νύκτα θὰ δοθῇ ἑορτή.

Τὴν ἑπομένην 7 Αὐγούστου καὶ ὥραν 10 π. μ. θὰ γίνῃ εἰς τὸ Καρλόβασι ἡ τελετὴ τῆς στέψεως τῆς προτομῆς τοῦ Λυκούργου Λογοθέτη.

Εἰς τὴν Σάμον θὰ μεταβῇ καὶ ὁλόκληρος ὁ στόλος.

Δι' ἀναφορᾶς του πρὸς τὴν ἐπιτροπὴν τῆς ἑκατονταετηρίδος, ὁ πρόεδρος τῆς Ἐθνικῆς Ὁμοσπονδίας τῶν Ἐφέδρων κ. Φ. Πανᾶς, καταγόμενος ἐκ Σάμου, γνωρίζει ὅτι κατόπιν ἐπιμόνων ἀναζητήσεων καὶ ἐνεργειῶν, κατώρθωσε νὰ ἀνεύρῃ τὸ μέρος ὅπου εὑρίσκονται τὰ ὀστᾶ τοῦ Λυκούργου Λογοθέτου ἀρχιστρατήγου τῆς Σάμου κατὰ τὴν ἐπανάστασιν. Ἤδη τὰ ὀστᾶ ταῦτα εὑρισκόμενα ἐν τῷ μητροπολιτικῷ ναῷ Σύρου, πρόκειται, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν τῆς ἑκατονταετηρίδος, νὰ μεταφερθοῦν εἰς τὴν γενέτειραν τοῦ ἀρχιστρατήγου διὰ πολεμικοῦ, ὅπερ διετάχθη νὰ πλεύσῃ πρὸς τοῦτο σήμερον τὴν ἑσπέραν εἰς Σῦρον.

ΤΑ ΝΕΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΚΕΡΜΑΤΑ

Τὸ παρελθὸν Σάββατον ἐκομίσθησαν εἰς τὸν Πειραιᾶ 2250 κιβώτια περιέχοντα τὴν νέαν προμήθειαν τῶν μεταλλικῶν κερμάτων τῆς μιᾶς καὶ τῆς ἡμισείας δραχμῆς. Τὰ κομισθέντα μονόδραχμα εἶνε ἀξίας 10 ἑκατομμυρίων δραχμῶν καὶ τὰ πεντηκοντάλεπτα ἀξίας 25 ἑκατομμυρίων.

Περὶ τὸ τέλος τοῦ τρέχοντος μηνὸς θὰ κομισθοῦν καὶ τὰ ὑπόλοιπα κέρματα μονόδραχμα ἀξίας 10 ἑκατομμυρίων καὶ πεντηκοντάλεπτα ἀξίας 75 ἑκατομμυρίων. Ἐπίσης θὰ κομισθῇ καὶ τὸ πρῶτον τμῆμα τῶν νέων δεκαδράχμων καὶ πενταδράχμων κερμάτων.

Τὰ κομισθέντα προχθὲς παρελήφθησαν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν καὶ μετεφέρθησαν προσωρινῶς εἰς τὰς ἀποθήκας τοῦ Τελωνείου.

Εἰς τὰς Ἀθήνας θὰ μεταφερθοῦν ἐντὸς τῆς ἀρξαμένης ἑβδομάδος.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΕΙΣ ΤΑ ΔΙΑΤΥΠΩΘΕΝΤΑ ΥΠΟ ΤΩΝ ΣΤΑΦΙΔΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΑΙΤΗΜΑΤΑ

ΘΑ ΟΡΙΣΘΗ ΠΙΘΑΝΩΣ ΜΕΣΗ ΤΙΜΗ ΠΑΡΑΚΡΑΤΗΜΑΤΟΣ

Ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Μιχαλακόπουλος ἐδέχθη χθὲς τὴν 5ην μ. μ., κατὰ τὰ προαγγελθέντα, τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ σταφιδοπαραγωγικοῦ συλλαλητηρίου Πύργου κ.κ. Μερκούρην καὶ Βαρουξῆν. Ἡ ἐπακολουθήσασα συνομιλία παρετάθη ἐπὶ ὥραν, παρίσταντο δὲ κατ' αὐτὴν ὁ κ. Σπυρίδης, ὡς ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας καὶ ἀναπληρωτὴς τοῦ ἀπουσιάζοντος ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμη, οἱ ἁρμόδιοι διευθυνταὶ τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ τοῦ Χημικοῦ Ἐργαστηρίου καὶ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑταιρείας Οἴνων καὶ Οἰνοπνευμάτων.

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἐδήλωσεν ἐν ἀρχῇ πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους ὅτι «ἔχει ὅλην τὴν διάθεσιν νὰ συζητήσῃ μαζί των πρὸς τὸν καλύτερον τρόπον κατὰ τὸν ὁποῖον εἶνε δυνατὸν ν' ἀνακουφισθοῦν διὰ τὴν ἐφετεινὴν περίοδον οἱ παραγωγοί, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ καταστραφῇ τὸ μέλλον τῆς σταφίδος.»

Διηυκρίνισεν ὅτι οὐδεμίαν οἱ ἀντιπρόσωποι δύνανται νὰ ἀποδώσουν εἰς αὐτὸν ἰδιαιτέραν συμπάθειαν πρὸς τὸν Αὐτόνομον Σταφιδικὸν Ὀργανισμόν, ὑπομνήσας ὅτι ἀπὸ τοῦ 1925 εἶχεν ἐπιστήσει τὴν προσοχὴν τοῦ σταφιδικοῦ κόσμου περὶ τῶν κινδύνων τοὺς ὁποίους ἐδημιούργει διὰ τὸ ἑλληνικὸν προϊὸν ὁ ἀνταγωνισμὸς τῆς σταφίδος τῆς Καλλιφορνίας καὶ τῆς Αὐστραλίας.

Ἀνεξαρτήτως τούτου, παρετήρησε, δὲν πρέπει νὰ παροραθῇ ὅτι ἡ κρίσις τὴν ὁποίαν ὑφίσταται ἡ σταφὶς δὲν ἀποτελεῖ μεμονωμένον φαινόμενον ἀλλ' ἀκολουθεῖ τὴν γενικὴν κρίσιν τῶν γεωργικῶν προϊόντων.

Ἐν τέλει ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἐκάλεσε τοὺς ἀντιπροσώπους νὰ συζητήσουν ἠρέμα πῶς εἶνε δυνατὸν νὰ βελτιωθῇ ἡ κατάστασις, χωρὶς ἡ βελτίωσις αὐτὴ νὰ ἔχῃ καταστρεπτικὰς συνεπείας διὰ τὸ μέλλον. Ἀναφερόμενος ἐπὶ τῶν αἰτημάτων τοῦ ψηφίσματος τοῦ συλλαλητηρίου παρετήρησεν ὅτι διὰ τῆς ὁδοῦ τῶν συλλαλητηρίων—ὅπως ἔχει τονίσει ἤδη—δὲν λύονται τὰ οἰκονομικὰ ζητήματα. «Ἐὰν ἐλύοντο, εἶπεν, οὕτω, πρῶτος ἐγὼ θὰ κατηρχόμην νὰ τεθῶ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ συλλαλητηρίου».

«Δὲν ἔχετε πρὸς τούτοις δίκαιον, προσέθεσε, διατυποῦντες τὰ αἰτήματα ὅπως τὰ διετυπώσατε, κατὰ τρόπον ὥστε νὰ ἐμφανίζεσθε ἀντίδικοι πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.»

Οἱ ἀντιπρόσωποι ἀπήντησαν ὅτι εἶχαν ὅλην τὴν ἐπιθυμίαν νὰ συζητήσουν ψυχραίμως, δὲν δύνανται ὅμως ν' ἀποσιωπήσουν τὴν ὀδυνηρὰν ἐντύπωσιν τὴν ὁποίαν ἀπεκόμισαν διὰ τὴν ἀδιαφορίαν τὴν ὁποίαν ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμης ἐπέδειξε κατὰ τὴν προηγηθεῖσαν μετ' αὐτοῦ συνομιλίαν των.

Κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν συζήτησιν ἐπὶ τῶν αἰτημάτων τοῦ ψηφίσματος ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀναφερόμενος εἰς τὴν διατυπουμένην ἀξίωσιν περὶ καταργήσεως τοῦ εἰς εἶδος παρακρατήματος καὶ ἀντικαταστάσεώς του διὰ τοῦ εἰς χρῆμα τοιούτου, ἀπήντησεν ὅτι εἶνε ἀπολύτως ἀδύνατον νὰ ἔλθῃ ἡ Κυβέρνησις σήμερον νὰ καταργήσῃ ἕνα οἰκονομικὸν σύστημα ὑφιστάμενον ἀπὸ 30ετίας, χωρὶς νὰ εἶνε παρεσκευασμένη διὰ τὴν ἀντικατάστασίν του.

«Τὸ ζήτημα αὐτό, προσέθεσεν, εἶνε μελλοντικὸν καὶ δὲν λύεται μὲ προχειρότητας, λαμβανομένου μάλιστα ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ σχετικὴ αἴτησίς σας δὲν ἐκδηλοῖ τὴν θέλησιν ὁλοκλήρου τοῦ σταφιδοπαραγωγικοῦ κόσμου.»

Ἐπίσης ἀρνητικῶς ἀπήντησεν ὁ κ. Μιχαλακόπουλος καὶ ἐπὶ τοῦ αἰτήματος περὶ χωρισμοῦ τῆς διαχειρίσεως τῆς ἀπειλουμένης σταφιδικῆς κρίσεως ἀπὸ πάσης παρελθούσης τοιαύτης καὶ τὴν τήρησιν ἀπολύτως κεχωρισμένου λογαριασμοῦ.

Ἐπεξηγῶν τὴν ἄρνησίν του ταύτην ὁ κ. ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως παρετήρησεν ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν αἱ συνέπειαι τῆς παρελθούσης διαχειρίσεως νὰ ἐπιπέσουν ἐπὶ τοῦ ἄλφα ἢ τοῦ βῆτα καὶ ἐπειδὴ ὑπάρχει ἓν χρεωστικὸν ὑπόλοιπον νὰ ζητῆται ἀπὸ μέρους τῶν παραγωγῶν ὁ χωρισμὸς τῆς διαχειρίσεως εἰς τὰς παραμονὰς τοῦ νέου σταφιδικοῦ ἔτους.

Ὁ χωρισμὸς εἶνε δυνατὸς μόνον ὅταν καταργηθῇ ὁ Ὀργανισμὸς ἢ μεταρρυθμισθῇ, ὁπότε καὶ θὰ καθορισθῇ ἡ τύχη τοῦ χρεωστικοῦ ὑπολοίπου.

«Τὸ Κράτος, ἐτόνισεν ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, δὲν ἠμπορεῖ νὰ διοικῆται μὲ τοιαύτας ἀρχάς: τῆς διαγραφῆς τῶν γενομένων».

Οἱ ἀντιπρόσωποι ἐπέμειναν ἐπὶ τῆς ἀξιώσεως ταύτης τοῦ συλλαλητηρίου τονίσαντες ὅτι δὲν ἔχουν ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν Ὀργανισμόν, τοῦ ὁποίου δὲν θέλουν τὴν λογιστικὴν καὶ ταμειακὴν ἀνάμιξιν.

Ἐπὶ τοῦ αἰτήματος περὶ καταργήσεως τοῦ κονδυλίου ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς διαφημίσεως ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀπήντησεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις εἶνε σύμφωνος διὰ τὴν κατάργησιν τοῦ κονδυλίου τῆς ἐσωτερικῆς διαφημίσεως. Ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὴν ἐξωτερικὴν φρονεῖ ὅτι δύναται νὰ καταργηθῇ κάλλιστα, δι' ἐφέτος ὅμως μόνον καὶ ἐκτὸς ἐὰν ὑπάρχουν ἀνειλημμέναι ὑποχρεώσεις.

«Ὀφείλω ὅμως, παρετήρησε, νὰ ἐπιστήσω τὴν προσοχήν σας ἐπὶ τῆς ἀνάγκης τῆς διαφημίσεως εἰς τὸ ἐξωτερικόν, τὴν ὁποίαν δημιουργεῖ ὁ ἀνταγωνισμὸς πρὸς τὴν σταφίδα μας τῶν ξένων σταφίδων. Μελετήσατε κατὰ πόσον θὰ ἦτο φρονιμώτερος, ἀντὶ τῆς ὁλοσχεροῦς καταργήσεως, ὁ περιορισμὸς τῶν δαπανῶν, αἱ ὁποῖαι καὶ νὰ ἐλέγχωνται ὅσον νομίζετε αὐστηρότερον.»

Κατόπιν ἐπιμονῆς τῶν ἀντιπροσώπων ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἐδήλωσε κατηγορηματικῶς ὅτι δὲν δύναται νὰ ἀναλάβῃ τὴν εὐθύνην τῶν συνεπειῶν τὰς ὁποίας θὰ εἶχε διὰ τὴν σταφίδα ἡ ὁλοσχερὴς καὶ ἐν συνεχείᾳ κατάργησις τῆς ἐξωτερικῆς διαφημίσεως.

Ἐπὶ τοῦ αἰτήματος περὶ ὁλοσχεροῦς καταργήσεως τοῦ φόρου τῆς ἐγγείου παραγωγῆς (τῶν 75 ἑκατομμυρίων) ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀπήντησεν ἐπίσης ἀρνητικῶς, τονίσας ὅτι τὸ Κράτος δὲν δύναται νὰ θέσῃ ὡς ἀρχὴν τὴν κατάργησιν τοῦ φόρου ἐπὶ προϊόντος τινὸς ὁσάκις διέρχεται τοῦτο κρίσιν. Ἄλλως τε, παρετήρησεν, οὔτε κατὰ τὰς παρελθούσας σταφιδικὰς κρίσεις κατηργήθησαν οἱ φόροι.

Ἡ μόνη παραχώρησις, εἶπε, τὴν ὁποίαν δύναται νὰ κάμῃ τὸ Κράτος, εἶνε νὰ ἐλαττώσῃ τὸν φόρον κατὰ τὸ 1)3, δηλαδὴ ἀπὸ 75 εἰς 50 ἑκατομμύρια καὶ νὰ παράσχῃ εὐκολίας εἰς τὸν Ὀργανισμὸν διὰ τὴν καταβολὴν τούτου.

Ἐπὶ τοῦ αἰτήματος περὶ αὐστηρῶν οἰκονομιῶν εἰς τὴν διαχείρισιν τοῦ Αὐτονόμου Ὀργανισμοῦ ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀπήντησεν ὅτι οὐδεμίαν βεβαίως ἔχει ἀντίρρησιν νὰ πραγματοποιηθοῦν οἰκονομίαι. Παρεκάλεσε δὲ τὸν κ. Σπυρίδην ὅπως ὑπὸ τὴν ἰδιότητά του ὡς ἀναπληρωτοῦ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀπευθύνῃ ἔγγραφον πρὸς τὸν Ὀργανισμόν, συνιστῶν οἰκονομίας, διότι οὐδεμίαν δικαιοδοσίαν ἐπιβολῆς τοιούτων ἐκ τοῦ νόμου ἔχει.

Ἐπὶ τοῦ αἰτήματος περὶ αὐξήσεως τῆς τιμῆς τῆς οἰνοπνευματοποιησίμου σταφίδος εἰς 1600 δραχμὰς ἐπὶ 1160 δι' ἐπιβολῆς ἀναλόγου φορολογίας προεκλήθη εὐρυτάτη συζήτησις, συμπέρασμα τῆς ὁποίας ὑπῆρξεν ἡ διαπίστωσις ὅτι ἡ πραγματοποίησις τῆς αὐξήσεως διὰ τὸ ἐξαγόμενον οἰνόπνευμα ἐνῷ δὲν θὰ ἀπέδιδε σημαντικὴν ὠφέλειαν εἰς τοὺς παραγωγοὺς θὰ καθίστα δυσχερῆ τὸν συναγωνισμὸν τοῦ ἑλληνικοῦ οἰνοπνεύματος εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Ὅσον ἀφορᾷ ὅμως τὴν οἰνοπνευματοποιουμένην σταφίδα δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀνεγνώρισεν ὡς συζητήσιμον τὴν αὔξησιν τῆς φορολογίας εἰς τρόπον ὥστε νὰ βελτιωθοῦν αἱ τιμαὶ τῆς σταφίδος κατὰ 100 τοὐλάχιστον δραχμὰς τὸ χιλιόλιτρον.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο διεκόπη ἡ συζήτησις ἵνα συνεχισθῇ τὴν 10 καὶ 30΄ π. μ. σήμερον εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον.

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΥΠΟΧΩΡΕΙ

Ὅπως προκύπτει ἐκ τῶν ἀνωτέρω, ὡρισμένα ἀπὸ τὰ αἰτήματα τῶν σταφιδοπαραγωγῶν ἐγένοντο ἀποδεκτὰ ἀπὸ μέρους τοῦ κ. ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως.

Κατὰ τὴν σημερινὴν νέαν συνάντησιν τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν παραγωγῶν θὰ συζητηθῇ τὸ οὐσιαστικώτερον ἐκ τῶν ἀπομεινάντων αἰτημάτων, τοῦ καθορισμοῦ τῆς τιμῆς εἰς τὴν ὁποίαν θὰ γίνῃ ἡ ἀγορὰ ὑπὸ τοῦ Σταφιδικοῦ Ὀργανισμοῦ τοῦ παρακρατήματος. Ὡς γνωστόν, οἱ σταφιδοπαραγωγοὶ ζητοῦν ὅπως ὁρισθῇ ὡς κατωτάτη τιμὴ ἡ τῶν 2600 δραχμῶν.

Κατὰ τὰς κυβερνητικὰς ἀνακοινώσεις, ἐλπίζεται διὰ διαφόρων συνδυασμῶν κατὰ τὴν σημερινὴν νέαν συνάντησιν νὰ δυνηθῇ ὁ κ. Μιχαλακόπουλος νὰ ἀναγγείλῃ εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους ὅτι θὰ καταβληθῇ προσπάθεια ὅπως ὁρισθῇ ἡ τιμὴ εἰς τὰς 2.200, ἴσως δὲ καὶ 2.300 δραχμὰς κατὰ χιλιόλιτρον. Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος θὰ ἐξηγήσῃ ὅτι θὰ καταστῇ τοῦτο ἐφικτὸν ἀσφαλῶς ἐφόσον ἐπιβεβαιωθοῦν αἱ προβλέψεις ὅτι ἡ ἐφετεινὴ παραγωγὴ εἶνε μᾶλλον περιωρισμένη, κατὰ συνέπειαν δὲ θὰ εἶνε καὶ περιωρισμένον τὸ ποσὸν τοῦ πλεονάσματος.

Κατὰ τὰς ἰδίας ἀνακοινώσεις, ἐξέλιπον ὁλοσχερῶς αἱ ἀμφιβολίαι ἂν ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα θὰ χρηματοδοτήσῃ ἐφέτος τὸν Αὐτόνομον Ὀργανισμόν, εἶνε δὲ ἀπολύτως ἐξησφαλισμένη ἡ ἀπὸ μέρους της χρηματοδότησίς του.

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Τὴν πρωΐαν χθὲς συνεσκέφθησαν εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Σίδερης, ὁ Γενικὸς Διοικητὴς Μακεδονίας κ. Γονατᾶς καὶ ὁ ὑφυπουργὸς κ. Παπαδᾶτος.

Ἡ σύσκεψις ἀφεώρα διάφορα γενικῆς φύσεως ζητήματα τῆς Μακεδονίας, ἀπορρέοντα ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου περὶ ἀποσυγκεντρώσεως.

Ἐγένετο ἐπίσης συζήτησις περὶ τοῦ ζητήματος τῆς δημοτικῆς Ἀρχῆς Θεσσαλονίκης, ἐναντίον τῆς ὁποίας, ὡς γνωστόν, διεξάγονται διοικητικαὶ ἀνακρίσεις δι' ἀνωμαλίαν καὶ σπατάλην παρουσιασθεῖσαν εἰς τὴν διαχείρισιν.

Ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἀντικειμένου ἐγένετο συζήτησις βραδύτερον εἰς νέαν σύσκεψιν τῶν ἀνωτέρω, συγκροτηθεῖσαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, τοῦ κ. Γονατᾶ ἀνακοινώσαντος πρὸς τὸν Ἀντιπρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, ὅτι ἡ διεξαγαγοῦσα τὰς ἀνακρίσεις ἀρχὴ καταρτίζει τὸ πόρισμά της, τὸ ὁποῖον θὰ εἶναι ἐκτενέστατον.

Ἐπίσης ὁ κ. Γονατᾶς ἀνεκοίνωσεν, ὅτι ἐκ τῶν μέχρι τῆς στιγμῆς πληροφοριῶν του, ἡ κατάστασις τῶν πραγμάτων τοῦ δήμου Θεσσαλονίκης, ἐμφανίζεται λίαν ἀνώμαλος καὶ ὅτι φέρεται βαρυνόμενος καὶ ὁ δήμαρχος κ. Μάνος.

Ἐπηκολούθησε κατόπιν συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐπιβλητέας μετὰ τὴν ὑποβολὴν τοῦ πορίσματος ποινῆς, τοῦ κ. Ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως ἐξουσιοδοτήσαντος τὸν κ. Γονατᾶν, ὅπως κανονίσῃ τὸ ζήτημα κατὰ τὴν ἰδίαν αὐτοῦ κρίσιν καὶ συμφώνως πρὸς τὸν σχετικὸν νόμον.

Ἡ προβλεπομένη ὑπὸ τοῦ νόμου ἐν προκειμένῳ ποινὴ εἶναι ἡ τῆς τριμήνου ἀπολύσεως. Ἐν περιπτώσει, ὅμως, καθ' ἣν ἤθελε καταλογισθῇ εἰς τὸν δήμαρχον ἀπάτη καὶ δόλος, θὰ ἐνεργηθῇ καὶ δίωξις δικαστική.

Η ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΙΣ ΤΩΝ ΛΕΜΒΟΥΧΩΝ ΣΥΡΟΥ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κατηρτίσθη ἐπιτροπὴ ἀποζημιώσεως τῶν λεμβούχων τοῦ λιμένος Σύρου, τῶν ζημιουμένων ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ πλευρίσματος τῶν ἀτμοπλοίων.

Ἡ ἐπιτροπὴ θ' ἀποφανθῇ καὶ περὶ τοῦ χρόνου τῆς ἐνάρξεως τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ πλευρίσματος.

Ο ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΑΠΟΘΗΚΩΝ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΩΝ

Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν ἀνεκοινώθη ὅτι εἶνε ἀπολύτως ἀνακριβὲς τὸ διαδοθέν, ὅτι ἔπαυσεν ὁ ἔλεγχος τῶν ἰδιωτικῶν ἀποταμιεύσεων καὶ ὅτι πρόκειται νὰ χαρισθοῦν αἱ ἐκ τῆς μὴ καταβολῆς δασμῶν ὀφειλαὶ πρὸς τὸ Δημόσιον.

Τοὐναντίον ἐτονίσθη, ὅτι ὁ ἔλεγχος συνεχίζεται μετὰ τῆς αὐτῆς αὐστηρότητος, οἱ ἀποδεικνυόμενοι δὲ ἐξ αὐτοῦ ὀφειλέται τοῦ δημοσίου θὰ κληθοῦν ἐντὸς τῶν νομίμων προθεσμιῶν νὰ ἐκπληρώσουν τὰς ὑποχρεώσεις των.

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν — ὡς τονίζεται — ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ εἶνε διατεθειμένον νὰ προβῇ εἰς δωρεὰς καὶ μάλιστα ἐπὶ τῆς προκειμένης περιπτώσεως. Μελετᾷ μόνον τὸ δυνατὸν τῆς ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ νόμου παροχῆς μικρᾶς παρατάσεως διὰ τὰς ληξιπροθέσμους ἀπαιτήσεις καὶ μόνον δι' ὅσας ἐξ αὐτῶν παρέχονται ἐγγυήσεις.

Ἐπὶ τοῦ τελευταίου τούτου ζητήματος συνειργάσθη χθὲς ὁ κ. Δεληγιάννης μετὰ τοῦ προέδρου τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν.

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΝ ΤΩΝ ΔΥΟ ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΛΙΚΩΝ

Ὑπεγράφη μεταξὺ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν καὶ τοῦ ἀντιπροσώπου τῶν ἰταλικῶν ἐργοστασίων «Ἀνσάλντο» ἡ σύμβασις τῆς παραγγελίας τῶν δύο νέων ἀντιτορπιλλικῶν μας. Διὰ τῆς ἐν λόγῳ συμβάσεως προβλέπεται ἡ παράδοσις τῶν δύο ἀντιτορπιλλικῶν γίνῃ ταὐτοχρόνως μὲ τὴν παράδοσιν τῶν εἰς τὰ αὐτὰ ἐργοστάσια ναυπηγουμένων δύο ἑτέρων.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον διετέθη ἐκ τοῦ ταμείου τοῦ ἐθνικοῦ στόλου ποσὸν 20 ἑκατομμυρίων δραχμῶν.

Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν αὐτῶν πρόκειται νὰ ὑπογραφῇ καὶ ἡ σύμβασις μὲ τὰ ἀγγλικὰ καὶ γαλλικὰ ἐργοστάσια διὰ τὴν προμήθειαν 12 τορπιλλῶν διὰ τὰς τορπιλλακάτους.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΛΛΗΛΟΒΟΗΘΕΙΑΣ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΩΝ

Συνῆλθε χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Ἀβραάμ, τὸ Ἀνώτατον Συγκοινωνιακὸν Συμβούλιον καὶ ἠσχολήθη μὲ τὸ ζήτημα τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας τῶν σιδηροδρομικῶν, παρισταμένων τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ τῶν ὑπαλλήλων.

Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ὑπαλλήλων ἐζήτησαν ὅπως καταργηθῇ ἡ παρὰ τῶν ἐπιχειρήσεων ἐνεργουμένη κράτησις τῶν 4 ἡμερομισθίων τῶν ἀσθενούντων ὑπαλλήλων. Ἐπ' αὐτοῦ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐπιχειρήσεων ἀντέταξαν ἄρνησιν, ἀναπτύξαντες ὅτι ἡ κράτησις αὕτη γίνεται εἰς ἁπάσας τὰς σιδηροδρομικὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ κόσμου, διότι διεπιστώθη ὅτι πολλοὶ ὑπάλληλοι ὑποβάλουν ψευδῆ πιστοποιητικὰ ἰατρῶν, ἰδίᾳ δὲ εἰς τὰς ἐπαρχίας, ὅπως ἀποφύγουν τὴν ἐργασίαν των.

Ὁ κ. ὑφυπουργὸς ἐπρότεινε, συμβιβάζων τὴν ἀνωμαλίαν ταύτην, ὅπως ὁσάκις ὁ ὑπάλληλος ἀσθενεῖ πέραν τῶν 10 ἡμερῶν, νὰ μὴ ἐνεργῆται ἡ κράτησις, διότι ἐκ τῆς διαρκείας τῆς ἀσθενείας, θὰ διαπιστοῦται ὅτι πράγματι ὁ ὑπάλληλος ἀσθενεῖ.

Τὴν ἄποψιν ταύτην ἐδέχθησαν οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ὑπαλλήλων, ἐνῷ οἱ τῶν ἐπιχειρήσεων ἐπεφυλάχθησαν ν' ἀπαντήσουν.

ΑΠΟΔΙΔΟΝΤΑΙ ΤΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΣΚΑΡΑΜΑΓΚΑ

Εἰς ἐκτέλεσιν τοῦ τελευταίως ψηφισθέντος νόμου ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν προεκάλεσε διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου ἀποδίδονται εἰς τοὺς παλαιοὺς των ἰδιοκτήτας τὰ κτήματα περιοχῆς Σκαραμαγκᾶ, ἅτινα εἶχον ἀπαλλοτριωθῆ κατὰ τὸ 1920 ἐπὶ τῇ τότε προβλέψει τῆς μεταφορᾶς ἐκεῖ τοῦ Ναυστάθμου. Οἱ ἰδιοκτῆται τῶν κτημάτων τούτων ἀναλαμβάνουν τὴν ὑποχρέωσιν τῆς διὰ τῶν γαιῶν των διελεύσεως τοῦ ὑδραγωγείου ἐκ τοῦ ὁποίου ὑδρεύονται τὰ κτίρια Διευθύνσεως τορπιλλῶν καὶ ναρκῶν.

ΑΙΘΕΡΙΝΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Σήμερον τὴν πρωΐαν, ἡμέραν ἐνάρξεως τῶν θερινῶν ἐκπαιδευτικῶν ἀσκήσεων, ἡ μοῖρα ἀποπλέουσα ἐκ Φαλήρου θὰ ἐκτελέσῃ εἰς τὰ ὕδατα τοῦ Σαρωνικοῦ γυμνάσια. Ἐκτὸς τῶν σκαφῶν θὰ μετάσχῃ σμῆνος ἀεροπλάνων τὸ ὁποῖον, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὰς τορπιλλακάτους καὶ ἓν ὑποβρύχιον, θὰ ἐνεργήσῃ τορπιλλικὴν ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ «Ἀβέρωφ». Ἡ ἄσκησις θὰ περατωθῇ τὴν 1ην ἀπογευματινήν.

Τὰς ἀσκήσεις θὰ παρακολουθήσῃ ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν πιθανῶς δὲ καὶ ὁ κ. πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας.

ΑΙ ΔΙΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΓΚΑΛΙΚΩΝ

Ἐνώπιον τῆς Τριακονταμελοῦς Ἐπιτροπῆς τῆς Γερουσίας ἤρχισε χθὲς τὴν 6ην ἀπογευματινὴν ἡ δίκη τῶν κ.κ. Θ. Παγκάλου καὶ Ταντalίδου διὰ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ Συναλλάγματος.

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ κατηγορητηρίου ἡ δίκη διεκόπη διὰ σήμερον 6 1)2 μ.μ.

Η ΛΑΪΚΗ ΣΤΕΓΗ

Διὰ Διατάγματος τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας αἱ διατάξεις τοῦ Νόμου 4202 προνοοῦντος περὶ στέγης τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, ἐπεκτείνονται καὶ ὑπὲρ τῶν ὑπαλλήλων τῶν λειτουργουσῶν ἐν Ἑλλάδι σιδηροδρομικῶν ἐπιχειρήσεων.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ χρηματαγορὰ διεκυμάνθη χθὲς μὲ τάσεις προσφορᾶς. Συνεπείᾳ τούτου αἱ τιμαὶ ὑπεχώρησαν, τὸ δὲ κλείσιμον ἦτο χαλαρὸν γενικῶς.

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ: Χαρτοποιΐας Αἰγίου 225, Κάδμος 130, Φὶξ 470, Φῶς 50, Ἱπποδρομιῶν 350, Πουλοπούλου 190, Πὰκ 130, Ὑποδηματοπ. «Τιτὰν» 500.

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ: Λονδῖνον, 4 Αὐγούστου.—Παρισίων 123.85, Ν. Ὑόρκης 4.8621, Ἑλβετίας 25.08, Ἰταλίας 92.69, Ἰσπανίας 39.675, Ἄμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.831, Βουκουρεστίου 817.50, Βερολίνου 20.361, Βιέννης 34.47, Πράγας 164.10, Βελιγραδίου 273, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.80.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ: Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο.— Μετρητοῖς 950 καὶ 951 (κλείσιμον), προθεσμία 951.50 καὶ 953 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο. — Προθεσμία 820—823 καὶ 821 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων Ὑπηκόων.— Προθεσμία 473 καὶ 474 (κλείσιμον).

ΜΕΡΙΣΜΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ: Αἱ μετοχαὶ τῆς Τραπέζης Ἑλληνικῆς Ἐμπορικῆς Πίστεως, διαπραγματεύονται ἀπὸ τῆς χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 18 μερισματαποδείξεως πρὸς δραχμὰς 5, καθαρὸν προμέρισμα χρήσεως 1930.

ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ.— Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίαν τοῦ Χρηματιστηρίου, ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί:

Σῖτος: Μανιτόμπα Νο 3, Δολ. 4,08 κατὰ % χιλ)μα τσὶφ ἕτοιμος (πωλ.), Βουλγαρίας ἁπαλὸς εἰδ. βάρ. 0,80 χιλ)μων ξέναι ὗλαι 2%, Σελ. 143 κατὰ τόννον, τσὶφ φόρτωσις 2—10 Αὐγούστου (πωλ.), Βουλγαρίας ἁπαλὸς, εἰδ. βάρ. 78)79 χιλ. ξέναι ὗλαι ἑνάμισυ τὰ ἑκατόν, σίκαλις τριάμισυ τὰ ἑκατόν, ΛΣΤ 8.10.0 τσὶφ Ἑπτάνησον φόρτωσις Αὐγούστου (πωλ.).

Ἀραβόσιτος: Ρουμανίας, δρχ. 4,35 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθ. μικτοβ. ἕτοιμος (πωλ.), «Κοτσιτοῦρα» δρχ. 4,70 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθ. μικτοβ. ἕτοιμος (πωλ.).

Κριθή: Μακεδονίας δρχ. 3,35 κατ' ὀκᾶν, ἐλεύθ. μικτοβ. ἕτοιμος (πωλ.), Μακεδονίας δρχ. 3,20 κατ' ὀκᾶν.

Ἄλευρα: Νέλσων δρχ. 10.80 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθ. μικτοβ. ἑτοιμ. (πώλ.), Γαλλικὰ δρχ. 8,80 κατ' ὀκᾶν.

Βρώμη: Μακεδονίας δρχ. 3,40 κατ' ὀκᾶν ἐλευθ. μικτοβ. ἑτοιμ. (πωλ.).

Βρώμη Μώλου δρχ. 3.40 κατ' ὀκᾶν ἐλευθ. μικτοβ. ἑτοιμ. (πφλ.).

Βρώμη Θεσσαλίας δραχ. 3.40 κατ' ὀκᾶν ἐλευθ. μικτοβ. ἑτοιμ. (πωλ.).

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 4)8	2)8
Ἑλλάδος...	7325	7300	7315	7320
Ἐθνικῆς....	69800	69700	69700	69800
Ἀθηνῶν....	614	612	614	616
Ἀνατολῆς..	1020	1015	1020	1025
Ἐμπορικῆς..	798	795	798	796
Βιομηχανίας	195	195	195	195
Ἐθν.Ἀτμ...	285	285	285	285
Οἰνοπνευμ..	380	376	376	385
Οἴνων......	650	645	647	650
Ἠλεκτρ.Σιδ	646	645	645	646
Ἠσαΐα.....	7.—	7.—	7.—	7.—
Πυριτοδοπ..	1875	1870	1875	1880
Λιπασμάτων	865	855	855	880
Ἔργον....	235	235	235	235
Μακρῆ.....	870	870	870	890
Σ.Π.Α.Π...	703	700	703	703
Ἐριουργίας.	227	223	225	228
Πειραϊκῶν..	125	125	125	125
Χρώματα...	387	387	387	388
Διαμαντοπ..	106	100	106	95
Καπνοῦ....	240	240	240	244
Τέκτων....	126	125	126	127
Ἠλεκτρικῆς	351	351	351	350
Ἀνταλλάξιμ	953	951	953	953

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 4ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου..	374.25	375.—
Παρισίων..	3.022	3.033
Ν.Ὑόρκης..	76.84	77.03
Ἑλβετίας...	14.95	14.995
Ἰταλίας.....	4.02	4.05
Ὁλλανδίας..	30.987	31.08
Βρυξελλῶν..	2.15	2.16
Βερολίνου...	18.35	18.431
Βιέννης.....	10.857	10.415
Σόφιας.....	0.550	0.56
Βουκουρεστ.	0.471	0.479
Πράγας.....	2.280	2.295
Δηνάριον...	1.247	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας — Κλείσιμον 2)8

5 % 1910	62.50	5 % 1881	73.—
5 % 1914	78.50	5 % 1884	73.—
7 % 1924	101.25	4 % 1887	59.50
6 % 1928	92.75	4 % 1889	59.—
Κτηματικ.	99.—	5 % 1890	73.—
Παραγωγ.	87.25	4 % 1902	59.—
Ἀνταλλάξ.	96.50	5 % 1907	86.—

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ — Κλείσιμον 4)8

5 % 1914		Λαυρίου..	7
Τρ.Ἀθηνῶ	197	Ἠλεκτρικ.	
Τρ.Ἀνατολ	333	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων....	211	Σιδ.Θεσσ.	242

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ χρ. — Κλείσ. 4)8 γρόσ.

Τρ.Ἀθηνῶ	40.75	Ἀνταλλάξ.	246.—
Τρ.Ἀνατολ	69.—		

Δευτέρα 4 Αὐγούστου — ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ — Κλείσ. μεσημβρ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 % 1881	5480	5 % 1898	70.—
5 % 1884	5475	5 % 1900	65.—
4 % 1887	4450	1 % 1906	54.—
4 % 1889	4415	6 % 1917	86.50
5 % 1890	5435	6 % 1918	85.—
5 % 1893	5370	8 % Α.Β.1919	94.25
2½ % 1898	37000	8 % Γ.Σ.1925	92.50
4 % 1902	4300	5 % 1920 π.	196.50
5 % 1907	1300	5 % 1920 μ.	204.—
4 % 1910	4580	6½ % 1922	96.75
5 % 1914	5850	6 % 1926	90.—
7 % 1924	7650	8 % 1926	96.75
7 % 1924	36500	8 % 1927	474.—
8 % 1925	80600	Ἀνταλλ. 8 %	953.—
6 % 1928	6710	Ἀνταλλ. 6 %	821.—
6 % 1928	37000	Βουλγαρ.6 %	415.50
		Πολεμοπ.6 %	77.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 % 1904	73.—	7.— % 1925	275.50
2.50 % 1912	69.—	7.— % 1926	270.—
2.— % 1925	6250	....	

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Οἰνοποιητ.	
Ἑλλάδος....	7315	Οἰνοποιΐας.	376
Ἐθνικῆς....	69700	Οἴνων.......	647
Κτηματικῆς.	3290	Καμπᾶ......	145
Ἀθηνῶν....	614	Ἠσαΐα......	8.50
Ἀνατολῆς..	1020	Ἕνωσις.....	100
Λαϊκῆς.....	5150	Γεωργ.Βιομ.	190
Ἐμπορικῆς..	798		
Πειραιῶς...	365	Ἀτμοπλ.	
Βιομηχανία	195		
Οἰκονομίας.	30	Κάππαρη...	6.—
Κεντρικῆς..	280	Ἀχαϊκῆς....	110
Κοσμαδοπ...	800	Ἐθνικῆς....	285
Χίου.......	700	Μιχαληνοῦ	500
Ἑλ.Ἐμ.Πίστ	218	Χιακῆς.....	340
Καραβασίλη	8200	Γιαννουλάτ.	135
Λακωνίας..	110	Κροκοδείλου	195

Βιομηχαν.		Οἰκοδ)καὶ	
Ἑρμῆς......	167	Ἡρακλῆς..	765
Καπνοῦ.....	240	Τιτὰν.....	2375
Ἀπόλλων...	80	Ξυλείας...	117
Βασιλειάδη.	350	Τέκτων...	126
Πυριτιδοπ..	1875	Ἔρθα.....	530
Λιπασμάτων	855	Ἄτλας....	42.—
Χρωμάτων..	387	Ἔργον....	230
Ἄγκυρα....	20	Κέκρωψ...	215
Βιὸ........	139	Κύκλωψ...	121
Παλλὰς....	200	Ἐργοληπτι	106
Κυλινδρόμ..	125	Ὄλυμπος..	185
Ἥλιος.....	40	ΑΚΤΕ....	32.—
ΨυγεῖαΘεσ.	220	Πρώτη Οἰκ	190
Ἀθηνᾶ.....	60	Καψαμπέλη	96
Παγ.Πατησ.	75	Ἑλλοὺλ...	59
Ἀλεξόπουλο	17		
Σάνιτας....	5.20	Ὑφαντουρ	
Κονσέρβαι..	270		
Ψυγ.Πειρ..	290	Πειρ.Ἐπιχ	125
Ἀνατολὴ...	160	Ἐριουργία	226
Χημ.Βιομηχ.	93	Βερμίου...	375
Μακρῆ.....	870	Ἔρια.....	90
Ἄλατος....	85	Ἑλλ.Ταπητ	30
....		Χρυσαλλὶς	100
....		Βάμβαξ...	95
		Ὑφαντουργ	29
Ἀνθρακευτ		Ἀθηναΐς..	125
		Ἐμπειρῖκος	160
Ἀλιβερίου..	27	Ναθαναὴλ.	400
Ἀνθρακωρ..	8.—	Φανελλοπ.	50
Ἐπ.(κοιναὶ)	37.—		
Ἐπ. (προν.)	110	Διάφοροι	
Λαυρίου....	6.50		
Ὠρωποῦ....	32	Ἠλεκτρικὴ	351
		Ἑνιαίας...	510
Σιδ)μικαὶ		Τίτλ.Ἰδρ.	40
		Ὑπεγγύων	4425
Θεσσαλίας..	767	Κορίνθου.	350
Σ.Π.Α.Π...	703	Γεν.Ἀποθ	370
Ἠλεκτρ.Σιδ.	645	Ἐξαγ.Καπν	4925

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

Β' ΕΚΔΟΣΙ

ΣΦΟΔΡΑΙ ΣΕΙΣΜΙΚ
ΔΟΝΗΣΕΙΣ ΕΝ ΡΩΣΣ

ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΔΥΟ ΠΟΛ

500 ΝΕΚΡΟΙ 4.000 ΤΡΑΥΜΑΤ

ΜΟΣΧΑ, 4. (Πρακτ. Τρανζόσεαν). — Τρο
κὴ σεισμικὴ δόνησις συνεκλόνισε τὰς ἀκτ
βορειοανατολικῆς Κασπίας, καταστρέψασα
ως τὰς πόλεις Σαπάτοβο καὶ Οὐρίσκι. Ὑπ
500 πτώματα, ἐξ ὧν 30 παιδίων, ἀνεσύρθησ
τὰ ἐρείπια. 4.000 ἐτραυματίσθησαν, ὁ δὲ ἀρ
τῶν ἀστέγων ἀνέρχεται εἰς πολλὰς χιλιάδ
ὁλικαὶ ζημίαι δὲν ἐξηκριβώθησαν εἰσέτι,
προφανῶς θ' ἀνέρχωνται εἰς πολλὰς δεκάδ
τομμυρίων. Ὅλα τὰ διαθέσιμα στρατεύματ
τέθησαν εἰς τὸ ἔργον τῆς περιθάλψεως τ
σμοπαθῶν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 4. (Τηλεγραφικῶς). — Κατὰ
ροφορίας μέσῳ Βιέννης, σφοδρόταται σει
δονήσεις ἐσημειώθησαν εἰς τὴν Ρωσσίαν, ε
βορειοανατολικὰ παράλια τῆς Κασπίας θαλ
Αἱ πόλεις Ἀλεξανδρόφσκα καὶ Κουριὲφ κατε
φησαν τελείως. Οἱ νεκροὶ ὑπολογίζονται εἰ
τακοσίους καὶ οἱ τραυματίαι εἰς τετρακισχ
Εἰς Κουριὲφ κατέρρευσαν 299 οἰκίαι, καθ
σης καὶ ὁ μητροπολιτικὸς ναός, ὅστις προσ
εἶχε μετατραπῆ ὑπὸ τῶν σοβιὲτ εἰς Ἰνστιτοῦτ
βιετικῆς ἀγωγῆς.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μ
—Εἰς τὸν Πολύγυρον τῆς Χαλκιδικῆς ἐση
σήμερον ἐλαφρὰ σεισμικὴ δόνησις.

ΣΥΝΕΧΕΙΣ ΚΑΤΑΣΤΡΕΠΤΙΚ
ΘΥΕΛΛΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—
ταχόθεν ἀγγέλλονται πρωτοφανεῖς θύελλαι π
λοῦσαι μεγάλας καταστροφάς. Εἰς ὁλόκληρον
Γαλλίαν ἐξακολουθοῦν ραγδαῖαι βροχαί. Εἰς
σίους ἐξακολουθοῦν σφοδραὶ καταιγίδες.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 4. (Πρακτορεῖον Χαβᾶς). — Τη
γραφοῦν ἐξ Ἄμστερνταμ ὅτι κυκλὼν ἐνέσ
εἰς τὴν νῆσον Βεὺρν καὶ κατέστρεψε πολλὰ
ματα καὶ τὰ χωρία Χέμβλιντ, Γκέρβλ
Ἀμπεμροκ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 4. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μ
Τηλεφωνοῦν ἐκ Δράμας ὅτι εἰς ὁλόκληρον τὴ
ριφέρειαν αὐτῆς ἔπεσε χάλαζα μεγέθους κα
μέχρις ὠοῦ ἥτις ἐπέφερε μεγάλας ζημίας.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΙΚΗΝ ΝΑΥΤΙΛ

Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΕ 100 ΧΙΛ. ΛΙΡΑΣ

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Μιχαλακοπ
συνῆλθε χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὸ ὑπουργεῖον
Ἐξωτερικῶν ἡ ὑποεπιτροπὴ διὰ τὴν ἐμπορ
ναυτιλίαν, προσκληθέντος εἰς τὴν σύσκεψιν καὶ
ἀντιπροσώπου τῶν Ἑλλήνων ἐφοπλιστῶν κ. Ν. Κυ
ριακίδη.

Πρὸς τὸν τελευταῖον τοῦτον ἀνεκοινώθησαν
συμπεράσματα τῆς ὑποεπιτροπῆς ἐπὶ τῶν γεν
ζητημάτων τῶν ἐνδιαφερόντων τὴν ἐμπορ
ναυτιλίαν. Προσθέτως, ἐδηλώθη εἰς τὸν ἀντι
σωπον τῶν ἐφοπλιστῶν ὅτι ἐκ τῶν αἰτημάτων
ὁποῖα εἶχεν ὑποβάλει ἡ Ἕνωσις τῶν Ἑλλήνων
φοπλιστῶν δι' ὑπομνήματός της, τὰ ἀναφερό
εἰς φορολογικὰ ζητήματα ἐρρυθμίσθησαν ἤδη.

Ὁ κ. Κυριακίδης ἐζήτησεν ἀκολούθως τὴν κα
τάργησιν τῶν προξενικῶν τελῶν ἢ ἔστω τὴν ἐλ
τωσίν των καὶ ἐν μέρει τῶν φαρικῶν. Τὸ αἴτη
ἐκρίθη δικαιολογημένον, ἀπεφασίσθη δὲ νὰ ληφ
εἰδικὴ μέριμνα περὶ τούτου.

Ἐν συνεχείᾳ ἀνεκοινώθησαν εἰ[illegible]
σωπον τῶν ἐφοπλιστῶν αἱ ἀποφάσ[illegible] τῆς ὑποε
τροπῆς ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἵδρυμα τῆς ν[illegible]υτικῆς πίστ
ως. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ἐζητήθη ὅπως καταβλ
προσπάθεια ὥστε τὰ δάνεια τὰ χορηγούμενα
τοῦ ἱδρύματος νὰ δίδωνται εἰς ὅσον τὸ δυνατ
κατώτερον τόκον, καὶ τοῦτο ἵνα καταστῇ εὐκο
ὁ δανεισμὸς ἐντεῦθεν καὶ διὰ τοὺς ἐκ τοῦ ἐξωτε
κοῦ δανειζομένους σήμερον ἐφοπλιστάς.

Εἰς ταῦτα παρετηρήθη ὑπὸ τοῦ κ. Μιχαλακο
πούλου ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ τόκου ἐξαρτᾶται ἐκ τῆ
καταστάσεως τῆς διεθνοῦς χρηματαγορᾶς ἀλλ' ἐν
ἐν πάσῃ περιπτώσει θὰ ληφθῇ πρόνοια ὥστε ε
τὴν συναφθησομένην σύμβασιν μετὰ τῆς Κτημα
κῆς Τραπέζης νὰ τεθῇ διάταξις καθ' ἥν, βελτιο
μένου τοῦ τόκου εἰς τὴν διεθνῆ χρηματαγοράν, ν
βελτιώνεται καὶ ὁ τόκος τῶν παρασχεθησομένω
ὑπὸ τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς ναυτικῆς πίστεως δανεί
εἰς τοὺς ἐφοπλιστάς.

Ὁ ἀντιπρόσωπος τῶν ἐφοπλιστῶν ἔμεινε σύμ
φωνος εἰς τ' ἀνωτέρω, ὡς καὶ εἰς τὴν κρατοῦσα
παρὰ τῇ ὑποεπιτροπῇ ἀντίληψιν ὅτι τὸ ἵδρυμα ναυ
τικῆς πίστεως θὰ ἔχῃ, πλὴν τῆς ἠθικῆς καὶ ἐγγυ
τικήν, οὕτως εἰπεῖν, ἐπίδρασιν εἰς τοὺς Ἄγγλο
ἀσφαλιστάς, οἱ ὁποῖοι, ἔχοντες ὑπ' ὄψιν ὅτι τὰ 5
ο)ο τῶν ἀσφαλίστρων ἑλληνικῶν ἀτμοπλοίων κα
λύπτονται παρὰ τοῦ ἑλληνικοῦ κεφαλαίου, εἶνε φυ
σικὸν ὅτι θὰ σκεφθοῦν νὰ μειώσουν τὰ ἰδικά τω
ἀσφάλιστρα, τὸ δὲ ἐντεῦθεν κέρδος τῆς ἑλληνικῆς
ναυτιλίας ἡ ὁποία ὑφίστατο ἕως τώρα τὴν δυσπι
στίαν τῶν ξένων ἀσφαλιστῶν θὰ εἶνε σημαντικό
Ὁ ἀντιπρόσωπος τῶν Ἑλλήνων ἐφοπλιστῶν ἔμεινε
σύμφωνος, ὡς ἐδηλώθη, καὶ εἰς τὴν ἄποψιν ὅτι τὸ
ἵδρυμα ναυτικῆς πίστεως πρέπει νὰ εἶνε ἀνώνυμος
ἑταιρεία, παρετήρησεν ὅμως ὅτι τὰ κεφάλαια τῶν
100 χιλιάδων λιρῶν δὲν εἶνε ἐπαρκῆ καὶ ἐξήτησε
τὸν διπλασιασμὸν καὶ τριπλασιασμόν των, καθ' ὅ
σον ἐνῷ ἡ ἀξία τῆς ἑλληνικῆς φορτηγοῦ ναυτιλίας
ὁλοκλήρου ἀνέρχεται εἰς 5 1)2 ἑκατομμύρια λιρῶν
ἡ ἀσφαλιζομένη ἀξία αὐτῆς, συμπεριλαμβανομένων
τῶν ἀβαριῶν, ναύλων κλπ., ἀνέρχεται εἰς 8 περί
που ἑκατομμύρια λίρας, ἤτοι ἀντιστοιχεῖ εἰς 800 χι
λιάδας λίρας ἐτησίων ἀσφαλίστρων, τὸ τέταρτον
τοῦ ὁποίου ποσοῦ, ἤτοι 200 χιλιάδες λίραι, δέον ν'
ἀσφαλίζωνται ὑπὸ τοῦ ὀργανισμοῦ ναυτικῆς πί
στεως.

Εἰς τὸ ἐπιχείρημα τοῦτο ὁ κ. Μιχαλακόπουλος
ἀπήντησεν ὅτι δὲν εἶνε οὔτε πιθανὸν οὔτε δυνατὸν
νὰ καταστραφῇ ὁλόκληρος ἡ φορτηγὸς ἑλληνικὴ
ναυτιλία ἐντὸς ἑνὸς ἔτους καὶ κατὰ συνέπειαν νὰ
κινδυνεύσουν τὰ κεφάλαια τῆς ναυτικῆς πίστεως,
τὰ ὁποῖα κατὰ συνέπειαν δύνανται νὰ θεωρηθοῦν
ἐπαρκῆ εἰς τὰς 100 χιλιάδας λίρας.

Μετὰ μακρὰν ἐπὶ τοῦ προκειμένου συζήτησιν, ἡ
ὑποεπιτροπὴ ἐδέχθη μέσην λύσιν: τὰ μὲν ἀρχικὰ
κεφάλαια τοῦ ὀργανισμοῦ ναυτικῆς πίστεως νὰ μεί
νουν εἰς τὰς 100 χιλιάδας λίρας, εἰς τὰ ὁποῖα νὰ
συμμετέχουν τὸ Κράτος, ἡ Κτηματικὴ Τράπεζα, οἱ
ἐφοπλισταὶ καὶ αἱ ἀσφαλιστικαὶ ἑταιρεῖαι, νὰ ἐκδο
θοῦν δὲ ἐν ἀνάγκῃ καὶ ἄλλαι μετοχαὶ ἑτέρων 100
χιλιάδων λιρῶν, μὲ ἐγγύησιν τοῦ Κράτους.

Μετὰ τὰς ἀνωτέρω ἀποφάσεις, ἡ ὑποεπιτροπὴ
ἐτερμάτισε τὸ ἔργον της, ἀνετέθη δὲ εἰς τὸν ἐκ
τῶν μελῶν της κ. Παπαμιχαλόπουλον νὰ συντάξῃ
τὸ προσχέδιον τῆς σχετικῆς ἐκθέσεως, τὴν ὁποίαν ὁ
ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀφοῦ τὴν ἐπεξερ
γασθῇ θὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον
καὶ ἀκολούθως εἰς τοὺς πολιτικοὺς ἀρχηγοὺς πρὸς
τελικὴν συζήτησιν.

ΑΠΕΘΑΝΕΝ Ο ΜΟΝΟΣ ΥΙΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΘΕΤΟΥ ΒΑΓΝΕΡ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 4. (Πρακτορεῖον Τρανζόσεαν).—Ἀπεβίωσεν ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας εἰς ἡλικίαν 61 ἐτῶν εἰς Μπαϋρὸϊτ ὁ Ζίκφριντ Βάγνερ, μόνος υἱὸς τοῦ διασήμου συνθέτου Ριχάρδου Βάγνερ τοῦ ὁποίου ἡ ὑπερεκατοντοῦτις χήρα καὶ μήτηρ τοῦ Ζίκφριντ Κοζίμα Βάγνερ ἀπεβίωσε κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ τρέχοντος ἔτους. Ὁ Ζίκφριντ ἠσθένησε τὴν παραμονὴν τῆς ἐνάρξεως τῶν παραστάσεων τῶν Βαγνεριανῶν ἔργων καὶ αἵτινες προσελκύουν τοὺς μουσολήπτους ὅλου τοῦ κόσμου. Ἐν τούτοις παρὰ τὴν ἀσθένειαν τοῦ Ζίκφριντ αἱ παραστάσεις ἤρχισαν σήμερον τὸ ἀπόγευμα καὶ τὴν ἰδίαν στιγμὴν καθ' ἣν ὁ Ζίκφριντ ἐλιποθύμει εἰς τὸ γειτονικὸν θέατρον ὁ διευθυντὴς τῆς ὀρχήστρας ἔδιδε μὲ τὴν μπαγέταν του τὸ σύνθημα τῆς ἐνάρξεως τῆς παραστάσεως τοῦ Πάρσιφαλ. Ὁ Ζίκφριντ ἦτο καὶ οὗτος συνθέτης καὶ γνωστὸς διευθυντὴς ὀρχήστρας τοῦ ὁποίου ὁ θάνατος θὰ ἐπιφέρῃ ἀσφαλῶς τὴν διακοπὴν τῶν παραστάσεων.